

Instrukciju rokasgrāmata

ICA252-4LV3.pdf
Vadīšana un tehniskā apkope

Vibroveltnis
CA252

Dzinējs
Cummins QSB 4.5

Sērijas numurs
66X11354 -
10000109x0A000001 -



Orīģinālās instrukcijas tulkojums

Satura raditajs

Ievads	1
Mašīna.....	1
Paredzētais pielietojums	1
Brīdinājumu simboli	1
Drošības norādījumi	1
Vispārēja informācija.....	2
CE zīme un atbilstības deklarācija	2
Drošība - Vispārējie norādījumi	3
Drošība darba laikā	5
Brauķšana gar apmalēm	5
Nogāzes	5
Drošība (izvēles)	7
Noīdzināšanas plātne	7
Gaisa kondicionēšana.....	8
Īpaši norādījumi.....	9
Standarta smērvielas un citas ieteicamās eļļas un šķidrums	9
Augstāka apkārtējās vides temperatūra, virs +40°C (104°F)	9
Temperatūra.....	9
Augstspiediena tīrīšana	9
Ugunsdzēsšana	10
Pretapgāšanās aizsargkonstrukcija (ROPS), ROPS prasībām atbilstoša kabīne	10
Akumulatora ekspluatācija	10
Ierosmes palāides procedūra	11
Tehniskās specifikācijas	13
Vibrācijas - Operatora stacija	13
Trokšņa līmenis	13
Elektriskā sistēma	13
Izmēri, sānu skats	14
Izmēri, skats no augšas	15

Svars un tilpums.....	16
Darba tilpums	16
Vispārēja informācija.....	17
Pievilšanas moments	18
ROPS - skrūves	19
Hidrauliskā sistēma	19
Automātiskā klimata kontrole (ACC) (izvēles).....	19
Mašīnas raksturojums	21
Identifikācija.....	21
Ražojuma identifikācijas numurs uz korpusa	21
Mašīnas plāksnīte.....	21
17PIN sērijas numura skaidrojums	21
Dzinēja plāksnīte	22
Uzlīmes.....	23
Atrašanās vieta - norādes	23
Drošības norādes	24
Informācijas norādes.....	26
Mērinstrumenti/vadības ierīces	27
Atrašanās vietas, instrumenti un kontroles ierīces	27
Izvietojums - kontroles panelis un kontroles ierīces	28
Funkciju apraksti	29
Kontrolierīces kabīnē.....	33
Kabīnē izvietoto instrumentu un kontrolierīču funkciju apraksts.....	34
Elektrosistēma	35
Drošinātāji	35
Drošinātāji kabīnē.....	37
Galvenie drošinātāji.....	37
Drošinātāji pie akumulatora atvienošanas slēdža	38
Releji	38
Releji kabīnē.....	39

Lietošana	41
Pirms iedarbināšanas	41
Galvenais slēdzis, ieslēgšana	41
Operatora sēdeklis, regulēšana	41
Kontroles ierīce - iestatīšana	42
Operatora sēdeklis kabīnē, regulēšana.....	42
Instrumenti un lampiņas, pārbaude.....	43
Stāvbremze, pārbaude.....	43
Bloķētājs.....	44
Operatora novietojums.....	44
Redzamība	45
Noļidzināšanas plātne (papildu aprīkojums).....	45
Iedarbināšana.....	46
Dzinēja iedarbināšana.....	46
Eksploatācija	47
Ceļa ruļļa eksploatācija	47
Atdalītājsmens darbināšana (papildaprīkojums).....	49
Eksploatācija uz sarežģītām virsmām (izvēles).....	50
Piedziņa, veltnis/riteņi	50
Vibrācija.....	50
Amplitūda/frekvence, nomaiņa.....	50
Manuālais vibrāciju režīms, ieslēgšana.....	51
Bremzēšana	51
Avārijas bremzēšana.....	51
Parasta bremzēšana	52
Izslēgšana	52
Novietošana stāvvietā	53
Veltņu nostiprināšana ar ķīļiem	53
Galvenais slēdzis	53
Novietošana ilgai stāvēšanai	55

Dzinējs	55
Akumulators	55
Gaisa attīrītājs, izpūtējs	55
Degvielas tvertne	55
Hidrauliskās sistēmas tvertne	55
Riepas (visiem laika apstākļiem)	55
Stūres cilindrs, šarnīri u.c.	56
Āķi, brezents	56
Dažādi norādījumi	57
Pacelšana	57
Locīklas bloķēšana	57
Ruļļa celšana	57
Locīklas atbloķēšana	58
Vilkšana/izvilkšana	58
1. iespēja	58
Vilkšana īsos attālumos ar strādājošu dzinēju	58
2. iespēja	59
Vilkšana īsos attālumos, ja nedarbojas dzinējs	59
Aizmugurējās ass bremze	59
Veltņa pārnesumkārbas bremze	59
Veltņa pārnesumkārbas bremze (izvēles)	60
Ceļa ruļļa vilkšana	61
Pārvadāšanai sagatavots ceļa rullis	61
Lietošanas norādījumi, kopsavilkums	63
Profilaktiskā apkope	65
Pieņemšanas un izsniegšanas pārbaude	65
Garantija	65
Tehniskā apkope - Smērvielas un apzīmējumi	67
Tehniskās apkopes simboli	69
Tehniskā apkope - Tehniskās apkopes grafiks	71

Tehniskās apkalpošanas un apkopes vietas.....	71
Vispārēja informācija.....	72
Ik pēc 10 darba stundām (katru dienu)	72
Pēc PIRMAJĀM 50 darba stundām	73
Ik pēc 50 darba stundām (katru nedēļu)	73
Ik pēc 250 darba stundām (katru mēnesi).....	74
Ik pēc 500 darba stundām (ik pēc trim mēnešiem)	74
Ik pēc 1000 darba stundām (ik pēc sešiem mēnešiem).....	75
Ik pēc 2000 darba stundām (katru gadu)	75
Tehniskā apkope, 10 h.....	77
Skrāpji, pārbaude, regulēšana	77
Skrāpji, izcilņu veltnis	78
Tērauda skrāperi (izvēles).....	78
Elastīgie skrāpji (papildaprīkojums).....	79
Gaisa cirkulācija, pārbaude	79
Dzesēšanas šķidruma līmenis, pārbaude	80
Dīzeļdzinējs pārbaudiet eļļas līmeni	80
Hidrauliskā tvertne, pārbaudiet šķidruma līmeni	81
Degvielas tvertne, uzpilde	81
Bremzes - Pārbaude	82
Tehniskā apkope - 50h	83
Gaisa attīrītājs	
Pārbaude – galvenā gaisa filtra maiņa	83
Papildfiltrs, nomaiņa	84
Gaisa attīrītājs	
- tīrīšana	84
Savienojums - eļļošana	85
Stūrēšanas savienojums, eļļošana.....	85
Riepas, gaisa spiediens, riteņu uzgriežņi, pievilkšana	86
Automātiskā klimata kontrole (izvēles aprīkojums), apskate	86

Tehniskā apkope - 250 h	89
Aizmugurējās ass diferenciālis - eļļas līmeņa pārbaude	89
Aizmugurējās ass planetārie pārvadi, pārbaudiet eļļas līmeni	90
Veltņa pārnesumkārbā - Eļļas līmeņa pārbaude	90
Veltņa kartridžs - Eļļas līmeņa pārbaude.....	91
Veltņa kartridžs - Ventilācijas skrūves tīrīšana	92
Radiators, pārbaude/tīrīšana	92
Savienojumi ar skrūvēm, pievilkšanas momenta pārbaude	93
Gumijas elementi un stiprinājuma skrūves, pārbaude	93
Akumulators, elektrolīta līmeņa pārbaude	94
Akumulatora šūna	95
Gaisa kondicionēšana (izvēles aprīkojums) - apskate	95
Tehniskā apkope - 500 h	97
Degvielas filtra nomaiņa.....	97
Kontrolierīces un kustīgie savienojumi, ieziešana	98
Degvielas priekšfiltrs - tīrīšana	98
Dīzeļdzinējs, eļļas un filtra nomaiņa	99
Stūrēšanas ķēdes un sēdekļa gultņa eļļošana.....	99
Sēdekļa gultņa eļļošana	100
Tehniskā apkope - 1000 h	101
Hidrauliskais filtrs, nomaiņa	101
Hidrauliskā tvertne, drenāža	102
Degvielas tvertne, drenāža	103
Aizmugurējās ass diferenciālis, eļļas nomaiņa.....	103
Pakaļējās ass planetārie pārvadi - Eļļas izlaišana	104
Pakaļējās ass planetārie pārvadi - Eļļas mainīšana - Eļļas uzpilde.....	105
Gaisa kondicionēšana (papildu aprīkojums) Svaigā gaisa filtra maiņa	105
Tehniskā apkope - 2000 h	107

Hidrauliskā tvertne, eļļas nomaiņa	107
Veltņa kartridžs - Eļļas maiņa.....	108
Veltņa paņmesumkārbā - Eļļas maiņa	109
Pārslēgšanas svira kustībai uz priekšu vai atpakaļgaitā - eļļošana.....	109
Stūres mezgls - Pārbaude.....	110
Automātiskā klimata kontrole (izvēles aprīkojums) - apkope	110
Kompresors, pārbaude (izvēles aprīkojums).....	111
Žāvēšanas filtrs, pārbaude.....	111

levads

Mašīna

CA252 ir viens no Dynapac vidēji smagajiem augsnes blīvēšanas ruļļiem. Tas ir pieejams STD un D versijā.

Paredzētais pielietojums

Iespējams ciešāk sablīvēt visa veida virsējo un apakšējo šķembu pamatni, un savstarpēji apmaināmie ruļļi, no D uz PD un otrādi, veicina vēl lielāku dažādību pielietojumā.

Kabīnes un drošības piederumu apraksti ir iekļauti šajā rokasgrāmatā. Citu piederumu, piemēram, blīvēšanas mērītāja, tahogrāfa un lauka datora apraksti ir pieejami atsevišķās instrukcijās.

Brīdinājumu simboli



BRĪDINĀJUMS! Norāda uz bīstamu vai riskantu procesu, kas var apdraudēt dzīvību vai izraisīt nopietnu traumu, ja brīdinājums netiek ievērots.



UZMANĪBU! Norāda uz bīstamu vai riskantu procesu, kas var izraisīt mašīnas bojājumus, ja brīdinājums netiek ievērots.

Drošības norādījumi



Ir ieteicams apmācīt operatorus, kā rīkoties ar mašīnu un veikt ikdienas apkopi atbilstoši lietotāja rokasgrāmatai.

Ar mašīnu nav atļauts pārvadāt pasažierus; strādājot ar mašīnu, operatoram ir jāsēž sēdekļī.



Kopā ar mašīnu piegādātā drošības rokasgrāmata jāizlasa visiem ceļa ruļļa operatoriem. Vienmēr ievērojiet drošības noteikumus. Rokasgrāmatai vienmēr jāatrodas mašīnā.



Iesakām operatoriem rūpīgi iepazīties ar drošības noteikumiem. Vienmēr ievērojiet drošības norādījumus. Rokasgrāmatai vienmēr jābūt ērti pieejamai.



Izlasiet visu rokasgrāmatu pirms mašīnas iedarbināšanas un jebkādu tehniskās apkopes darbu veikšanas.



Ja dzinēju darbina iekštelpās, nepieciešama laba ventilācija (ventilatora radīta gaisa plūsma).

Vispārēja informācija

Šajā rokasgrāmatā ietverta informācija par mašīnas lietošanu un tehnisko apkopi.

Maksimāli produktīvam darbam nepieciešama pareiza mašīnas apkope.

Mašīna jāuztur tehniskā kārtībā, iespējami ātri konstatējot noplūdes, vaļīgas skrūves un vaļīgus savienojumus.

Mašīna pirms iedarbināšanas katru dienu jāpārbauda. Pārbaudiet visu mašīnu, lai novērstu noplūdes un cita veida tehniskās problēmas.

Pārbaudiet zemi zem mašīnas. Noplūdes vieglāk konstatēt uz zemes nekā uz pašas mašīnas.



RŪPĒSIMIES PAR VIDI! Nepieļaujiet eļļas, degvielas vai citu videi bīstamu vielu nokļūšanu apkārtējā vidē. Izmantotie filtri, izlietā eļļa un degvielas atlikumi vienmēr jāapsaimnieko atbilstoši vides aizsardzības prasībām.

Šī rokasgrāmata sniedz norādījumus par periodisko tehnisko apkopi, ko parasti veic operators.



Papildu norādījumi par dzinēja ekspluatāciju atrodami ražotāja sagatavotajā dzinēja ekspluatācijas rokasgrāmatā.

CE zīme un atbilstības deklarācija

(mašīnām, kas tiek pārdotas ES/EEZ tirgos)

Mašīnai ir CE zīme. Tas nozīmē, ka piegādātā mašīna atbilst svarīgākajām veselības un drošības direktīvām, kas pielietojamas saskaņā ar mašīnu direktīvu 2006/42/EK un arī citām direktīvām, kas ir pielietojamas šai mašīnai.

"Atbilstības deklarācija" tiek piegādāta kopā ar mašīnu, tajā ir norādītas attiecināmās direktīvas un papildinājumi, kā arī harmonizētie standarti un citi piemērojamie noteikumi.

Drošība - Vispārējie norādījumi

(Lasiet arī drošības rokasgrāmatu)



1. Pirms ceļa ruļļa iedarbināšanas, operatoram labi jāpārzina sadaļa LIETOŠANA.
2. Jāievēro visi sadaļas APKOPE norādījumi.
3. Rulli atļauts izmantot tikai apmācītiem un/vai pieredzējušiem operatoriem. Ar rulli nav atļauts pārvadāt pasažierus. Ruļļa izmantošanas laikā operatoram vienmēr jāatrodas uz sēdekļa.
4. Nelietojiet rulli, ja tam nepieciešama regulēšana vai remonts.
5. Montāžas darbus ceļa rullim veiciet tikai tad, kad tas ir apstādināts. Izmantojiet paredzētos rokturus un margas. Montējot vai demontējot mašīnu, vienmēr izmantojiet trīspunktu atbalstu (abas kājas un viena roka vai viena kāja un abas rokas). Nekādā gadījumā neleciet lejā no mašīnas.
6. Braucot pa nedrošu zemi, vienmēr jāizmanto ROPS (pretapgāšanās ierīces).
7. Asos pagriezienos brauciet lēni.
8. Izvairieties no braukšanas pa nogāzēm. Nogāzēs brauciet taisni augšup vai leju.
9. Braucot tuvu pie apmalēm, grāvjiem vai bedrēm, pārliecinieties, ka vismaz 2/3 no veltnu platuma atrodas uz iepriekš nostiprināta materiāla (cietas virsmas).
10. Ceļā uz zemes, pirms, aiz vai virs ruļļa nedrīkst atrasties šķēršļi.
11. Uz nelīdzenas virsmas brauciet īpaši uzmanīgi.
12. Izmantojiet paredzēto drošības aprīkojumu. Mašīnās, kas ir aprīkotas ar pretapgāšanās aizsargkonstrukcijas ROPS/ROPS kabīni, ir jāizmanto drošības josta.
13. Uzturiet rullī tīrību. Nekavējoties notīriet jebkurus netīrumus vai smērvielas, kas uzkrājušās uz operatora paneļa. Zīmēm un norādēm jābūt tīrām un salasāmām.
14. Drošības pasākumi pirms degvielas uzpildīšanas:
 - izslēdziet dzinēju
 - nesmēķējiet
 - veltna tuvumā nedrīkst būt atklātu liesmu
 - saņemiet uzpildes ierīces uzgali, lai nerastos dzirksteles.
15. Pirms remontdarbiem vai tehniskās apkalpošanas:
 - nostipriniet veltnus/riteņus un greiderēšanas ierīci ar ķīļiem
 - ja nepieciešams, nobloķējiet savienojumvietu.
16. Ja trokšņu līmenis pārsniedz 85 dB(A), ieteicams izmantot dzirdes aizsarglīdzekļus. Trokšņa līmenis var mainīties atkarībā no mašīnas aprīkojuma un virsmas, uz kādas mašīna tiek izmantota.

17. Neveiciet izmaiņas vai modifikācijas, kas var ietekmēt darba drošību. Izmaiņas veicamas tikai ar rakstisku Dynapac atļauju.
18. Izvairieties no veltņa izmantošanas, pirms hidrauliskais šķidrums sasniedzis normālo darba temperatūru. Auksta šķidruma gadījumā var palielināties bremzēšanas ceļš. Skatiet norādījumus STOP sadaļā.
19. Savai drošībai vienmēr lietojiet:
 - ķiveri
 - darba apavus ar tērauda purngaliem
 - aizsargaustiņas
 - gaismu atstarojošu apģērbu/labi pamanāma materiāla jaku
 - darba cimdus

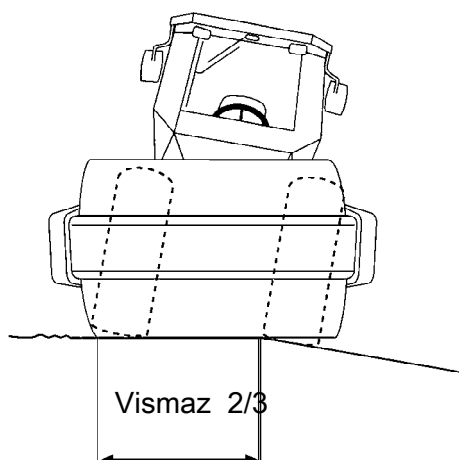
Drošība darba laikā

Braukšana gar apmalēm

Braucot gar apmali, vismaz 2/3 veltņa platuma jāatrodas uz cietas virsmas.



Atcerieties, ka mašīnas smaguma centrs stūrēšanas laikā pārvietojas uz āru. Piemēram, griežoties pa kreisi, smaguma centrs pārvietojas uz labo pusi.



Attēls. Veltņa novietojums, braucot gar apmali

Nogāzes

Šis leņķis ir aprēķināts uz cietas, līdzenas virsmas, mašīnai atrodoties nekustīgā stāvoklī.

Stūrēšanas leņķis bija nulle grādi, vibrācija bija IZSLĒGTA un visas tvertnes bija pilnas.

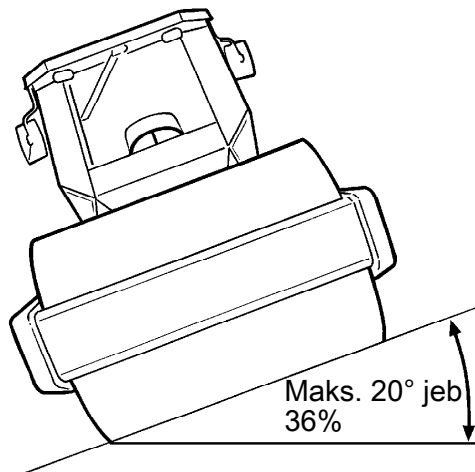
Vienmēr ievērojiet, ka irdena virsma, mašīnas griešana, ieslēgta vibrācija, pārvietošanās un smaguma centra pacelšanās var izraisīt mašīnas apgāšanos arī mazāka leņķa nogāzēs.



Lai izkļūtu no kabīnes avārijas gadījumā, noņemiet no labā aizmugurējā stūra āmuru un izsietiet aizmugurējo logu.



Uz nogāzēm un nedrošas virsmas vienmēr ieteicams izmantot ROPS (pretapgāšanās aizsargkonstrukciju) vai ROPS apstiprinātu kabīni. Vienmēr izmantojiet drošības jostu.



Attēls. Darbs uz nogāzēm



Ja iespējams, izvairieties no braukšanas šķērsām pāri nogāzēm. Nogāzēs brauciet taisni augšup vai lejup.

Drošība (izvēles)

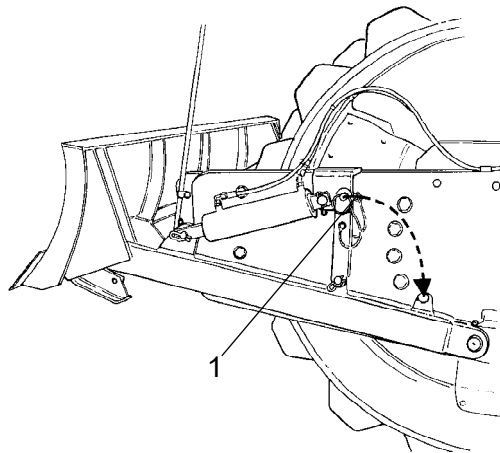
Noļidzināšanas plātne



Operatoram jābūt drošam, ka darba laikā neviens neatrodas darba zonā.



Braucot ar plātni paceltā pozīcijā vienmēr pārbaudiet, vai noļidzināšanas plātne ir nostiprināta ar fiksācijas tapu (1). Pirms atstāt vai novietot stāvēšanai rulli, lāpsta vienmēr jānolaiž līdz zemei.



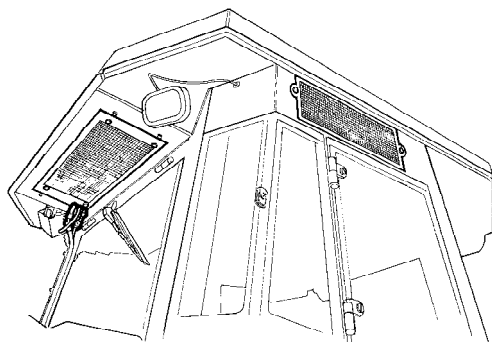
Attēls. Noļidzināšanas plātne
1. fiksējošā tapa



Katras darba sesijas beigās noļidzināšanas plātne jāievelk transporta pozīcijā (1).

Gaisa kondicionēšana

Šajā rokasgrāmatā aprakstītajai sistēmai ir ACC tips (automātiskā klimata kontrole)



Attēls. Kabīne



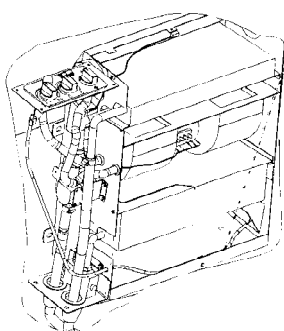
Sistēmā ir dzesējoša viela, kas atrodas zem spiediena. Aizliegts izlaist dzesējošās vielas atmosfērā.



Dzesēšanas sistēma atrodas zem spiediena. Nepareiza rīcība var izraisīt nopietnus personāla savainojumus. Neatvienojiet un neattaisiet šļūteņu savienojumus.



Ja nepieciešams, pilnvarotam personālam jāuzpilda sistēma ar apstiprinātu dzesēšanas šķidrumu.



Att. Gaisa kondicionēšana

Īpaši norādījumi

Standarta smērvielas un citas ieteicamās eļļas un šķidrumi

Pirms izlaišanas no rūpnīcas mašīnā tiek uzpildītas eļļas un šķidrumi atbilstoši smērvielu tehniskajām specifikācijām. Tās ir piemērotas, ja apkārtējās vides temperatūra ir no -15°C līdz +40°C (5°F – 105°F).



Bioloģiskajam hidrauliskajam šķidrumam maksimālā temperatūra ir +35°C (95°F).

Augstāka apkārtējās vides temperatūra, virs +40°C (104°F)

Ja mašīnas darba laikā apkārtējās vides temperatūra ir augstāka (maks. +50°C (122°F)), jāņem vērā šādi ieteikumi:

Dīzeļdzinējam šajā temperatūrā var izmantot parasto eļļu. Taču sastāvdaļām jāizmanto šādi šķidrumi:

Hidrauliskā sistēma - minerāleļļa Shell Tellus T100 vai līdzvērtīga eļļa.

Citi elementi, kuros izmanto transmisijas eļļu: Shell Spirax AX 80W/140 vai ekvivalents.

Temperatūra

Temperatūras ierobežojumi attiecas uz standarta ceļa ruļļu versijām.

Paaugstinātā temperatūrā rūpīgāk jāuzrauga ruļļi ar papildu aprīkojumu, piemēram, ar trokšņu slāpētājiem.

Augstspiediena tīrīšana

Nešļakstiet ūdeni tieši uz elektriskajiem elementiem.



Neizmantojiet augstspiediena ūdens strūklu, lai mazgātu kontrolmērinstrumentu paneli/displeju.



Nedrīkst izmantot mazgāšanas līdzekli, kas var bojāt elektriskās detaļas vai vada elektrību.



Noteiktos gadījumos dzinēja nodaļījumā ir elektriskā vadības svira un saistītā elektroniskā vadības ierīce (ECU), ko nedrīkst mazgāt ar augstspiediena ūdens strūklu vai vispār ar ūdeni. Šajos gadījumos pietiek ar noslaucīšanu. Tas pats attiecas uz dzinēja elektronisko vadības ierīci (dzinēja ECU).

Uz degvielas uzpildes atveres vāka uzlieciet plastmasas maisiņu un nostipriniet ar gumijas lenti. Tādā veidā tiek novērsta augstspiediena ūdens nokļūšana uzpildes atverē. Pretējā gadījumā varētu rasties tehniski traucējumi, piemēram, filtru nobloķēšana.



Nekad nevirziet ūdens strūklu tieši uz degvielas tvertnes vāku. Tas ir īpaši svarīgi augstspiediena tīrīšanas laikā.

Ugunsdzēšana

Ja mašīna aizdegas, izmantojiet ABC klases pulvera ugunsdzēšamo aparātu.

Var izmantot arī BE klases skābekļa dioksīda ugunsdzēšamo aparātu.

Pretapgāšanās aizsargkonstrukcija (ROPS), ROPS prasībām atbilstoša kabīne



Ja mašīna ir aprīkota ar pretapgāšanās aizsargkonstrukciju (ROPS vai ROPS apstiprinātu kabīni), nekādā gadījumā neveiciet metināšanas vai urbšanas darbus konstrukcijai vai kabīnei.



Nekādā gadījumā nemēģiniet saremontēt bojātu ROPS konstrukciju vai kabīni. Tā ir jānomaina ar jaunu ROPS konstrukciju vai kabīni.

Akumulatora ekspluatācija



Noņemot akumulatorus, vienmēr vispirms atvienojiet negatīvo kabeli.



Uzstādot akumulatorus, vienmēr vispirms pievienojiet pozitīvo kabeli.



Izlietoto akumulatoru apsaimniekošana jāveic videi draudzīgā veidā. Akumulatori satur indīgu svinu.



Akumulatoru uzlādēšanai nedrīkst izmantot ātrās uzlādes ierīci. Tas var samazināt akumulatora kalpošanas laiku.

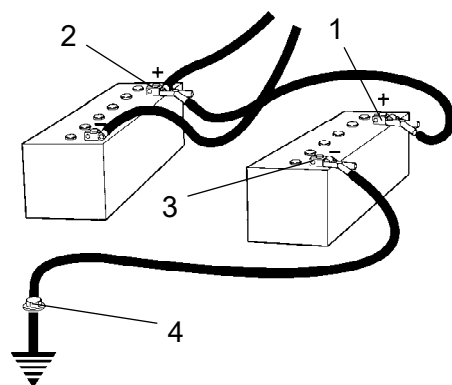
Ierosmes palaides procedūra



Nesaslēdziet negatīvā pola vadu ar pilnīgi izlādētu akumulatora negatīvo spaili. Dzirksteles ap akumulatoru var radīt udeņraža gāzi.



Ierosmes palaidē izmantotā akumulatora spriegumam jāatbilst izlādētā akumulatora spriegumam.



Att. Iedarbināšana no ārēja avota

Izslēdziet aizdedzi un atslēdziet visas jaudas ierīces. Izslēdziet ierosmes jaudas nodrošinātājas mašīnas dzinēju.

Vispirms pieslēdziet ārējā avota akumulatora pozitīvo spaili (1) izlādētā akumulatora pozitīvajai spaiļi (2). Pēc tam pieslēdziet ārējā avota akumulatora negatīvo spaili (3), piemēram, bultskrūves (4) vai dzinēja celšanas cilpai mašīnā ar izlādēto akumulatoru.

Iedarbiniet jaudas devējas mašīnas dzinēju. Ļaujiet tam brīdi darboties. Tad mēģiniet iedarbināt otru mašīnu. Atvienojiet vadus pretējā secībā.

Tehniskās specifikācijas

Vibrācijas - Operatora stacija
(ISO 2631)

Vibrāciju līmeni mēra atbilstoši darba ciklam, kas noteikts ES direktīvā 2000/14/EK par mašīnu aprīkojumu ES tirgum ar ieslēgtām vibrācijām, uz mīksta polimēra materiāla un ar operatora sēdekli transporta stāvoklī.

Izmērītā visa ķermeņa vibrācija ir zemāka par darbības vērtību $0,5 \text{ m/s}^2$, kā noteikts Direktīvā 2002/44/EK. (Noteiktā robeža ir $1,15 \text{ m/s}^2$)

Arī rokas/plaukstas vibrācijas bija mazākas par paātrinājumu $2,5 \text{ m/s}^2$, kas noteikts tajā pat direktīvā. (Noteiktais ierobežojums ir 5 m/s^2)

Trokšņa līmenis

Trokšņa līmeni mēra atbilstoši darba ciklam, kas aprakstīts ES direktīvā 2000/14/EK par mašīnu aprīkojumu ES tirgum, uz mīksta polimēra materiāla ar ieslēgtu vibrēšanu un operatora sēdekli transportēšanas stāvoklī.

Garantētais skaņas intensitātes līmenis, L_{WA} 107 dB (A)

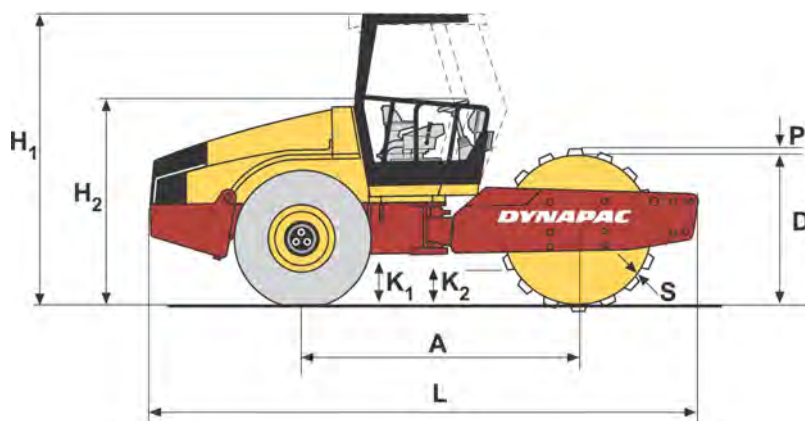
Skaņas spiediena līmenis pie operatora auss (platformas), L_{pA} XX dB (A)

Skaņas spiediena līmenis pie operatora auss (kabīnē), L_{pA} 75 ±3 dB (A)

Elektriskā sistēma

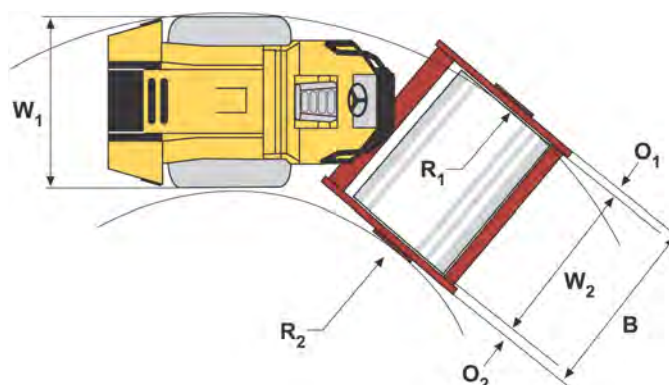
Mašīnas ir EMC pārbaudītas saskaņā ar EN 13309:2000 'Celtniecības tehnika'

Izmēri, sānu skats



	Izmēri	mm	collas
A	Riteņu bāze, veltnis un ritenis	2879	113.3
L	Platums, standarta aprīkojuma ceļa rullis	5550	218
H ₁	Augstums ar ROPS (STD/D)	2972	117
H ₁	Augstums ar kabīni (STD/D)	2972	117
H ₂	Augstums, bez pretapgāšanās aizsargstruktūras (ROPS)	2190	86
D	Diametrs, veltnis	1523	59.96
S	Biezums, veltna izliekums, nominālais	25	0.984
K ₁	Klīrenss, traktora rāmis (STD/D)	453	17.83
K ₂	Atstarpe, veltna rāmis (STD/D)	400	15.74

Izmēri, skats no augšas



	Izmēri	mm	collas
B	Platums, standarta aprīkojuma ceļa rullis	2324	91
O ₁	Pārkare, rāmja kreisā puse	107	4.21
O ₂	Pārkare, labā rāmja puse	107	4.21
R ₁	Pagriešanās rādiuss, ārējais	5400	212.6
R ₂	Pagriešanās rādiuss, iekšējais	3100	122
W ₁	Platums, traktora sekcija	2130	83.86
W ₂	Platums, veltnis	2130	83.86

Svars un tilpums

Svari

Darba svars ar pretapgāšanās aizsargstruktūru (EN500) (STD)	10240 kg	22575 mārciņas
Darba svars ar pretapgāšanās aizsargstruktūru (EN500) (D)	10440 kg	23016 mārciņas
Darba svars bez pretapgāšanās aizsargstruktūras (STD)	9900 kg	21826 mārciņas
Darba svars bez pretapgāšanās aizsargstruktūras (D)	10100 kg	22267 mārciņas
Darba svars, ar kabīni (STD)	10440 kg	23016 mārciņas
Darba svars ar kabīni (D)	10640 kg	23457 mārciņas

Šķidrumu tilpums

Degvielas tvertne	250 litri	66 galoni
-------------------	-----------	-----------

Darba tilpums

Bīvēšanas dati

Statiskā lineārā slodze (STD)	27,0 kg/cm	151 pli
Statiskā lineārā slodze (D)	28,0 kg/cm	157 pli
Statiskā lineārā slodze ar ROPS (STD)	27,4 kg/cm	153 pli
Statiskā lineārā slodze ar ROPS (D)	28,4 kg/cm	159 pli
Statiskā lineārā slodze ar kabīni (STD)	27,8 kg/cm	155 pli
Statiskā lineārā slodze ar kabīni (D)	28,8 kg/cm	161 pli
Amplitūda, augsta (STD/D)	1.7 mm	0.066 collas
Amplitūda, zema (STD/D)	0.8 mm	0.031 collas
Vibrācijas frekvence, liela amplitūda	33 Hz	1980 vibr./min
Vibrācijas frekvence, neliela amplitūda	33 Hz	1980 vibr./min
Centrbēdzes spēks, augsta amplitūda (STD/D)	246 kN	55350 mārciņas
Centrbēdzes spēks, zema amplitūda (STD/D)	119 kN	26760 mārciņas

Piezīme: Frekvence ir mērīta pie augstiem apgriezieniem. Amplitūda ir mērīta kā faktiskā vērtība, nevis nominālā.

Vispārēja informācija

Dzinējs

Ražotājs/modelis	Cummins QSB 4.5	Turbo dīzeļdzinējs ar ūdens dzesēšanu un starpdzesētāju
Jauda (SAE J1995)	93 kW	126 ZS
Dzinēja apgriezieni, tukšgaita	900 apgr./min.	
Dzinēja apgriezieni, noslogojot/atslogojot	1500 apgr./min.	
Dzinēja apgriezieni, ekspluatējot/braucot	2200 apgr./min.	

Elektriskā sistēma

Akumulators	12 V, 170 Ah
Maiņstrāvas ģenerators	12 V, 95 A
Drošinātāji	Informāciju par drošinātājiem skatiet sadaļā par elektrisko sistēmu

Riepa	Riepas izmēri	Riepu spiediens
Std tips	23.1 x 26.0 12 ply	110 kPa (1,1 kp/cm) (16 psi)
Traktora tips	23.1 x 26.0 12 ply	110 kPa (1,1 kp/cm) (16 psi)



Riepas var uzpildīt ar šķidrumu, (papildu svars līdz 700 kg/uz riepu) (1 543 mārciņas/uz riepu). Atcerieties apkopes laikā.

Pievilšanas moments

Pievilšanas momenta vērtība ar dinamometrisko atslēgu pievilktām eļļotām vai sausām skrūvēm ir norādīta Nm (mārc. uz pēdu).

Metriskā rupjā vītne, galvanizēta (fzb):

STIPRĪBAS KLASE:

M – vītne	8,8, eļļota	8,8, sausa	10,9, eļļota	10,9, sausa	12,9, eļļota	12,9, sausa
M6	8,4	9,4	12	13,4	14,6	16,3
M8	21	23	28	32	34	38
M10	40	45	56	62	68	76
M12	70	78	98	110	117	131
M14	110	123	156	174	187	208
M16	169	190	240	270	290	320
M20	330	370	470	520	560	620
M22	446	497	626	699	752	839
M24	570	640	800	900	960	1080
M30	1130	1260	1580	1770	1900	2100

Metriskā rupjā vītne, cinkota (Dacromet/GEOMET):

STIPRĪBAS KLASE:

M – vītne	10,9, eļļota	10,9, sausa	12,9, eļļota	12,9, sausa
M6	12,0	15,0	14,6	18,3
M8	28	36	34	43
M10	56	70	68	86
M12	98	124	117	147
M14	156	196	187	234
M16	240	304	290	360
M20	470	585	560	698
M22	626	786	752	944
M24	800	1010	960	1215
M30	1580	1990	1900	2360



Pievelkamajām ROPS skrūvēm jābūt sausām.

ROPS - skrūves

Skrūvju izmēri :	M24 (PN 904562)
Izturības kategorija :	10.9
Griezes moments :	800 Nm (apstrādāts ar Dacromet pretkorozijas līdzekli)

Hidrauliskā sistēma

Sākuma spiediens	MPa
Piedziņas sistēma	38,0
Barošanas sistēma	2,0
Vibrāciju sistēma	46,0
Vadības sistēma	18,0
Bremžu atlaišana	1,4

Automātiskā klimata kontrole (ACC) (izvēles)

Šajā rokasgrāmatā aprakstītās sistēmas tips ir ACC (automātiskā klimata kontrole), t.i., sistēma, kas uztur iestatīto kabīnes temperatūru, ja logi un durvis ir ciet.

Dzesēšanas šķidruma apzīmējums: HFC-R134:A

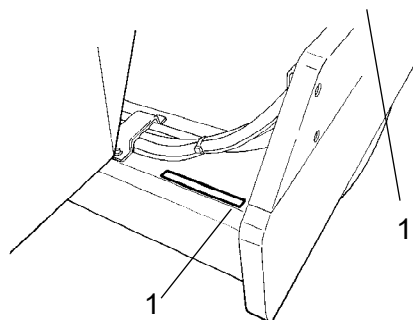
Dzesēšanas šķidruma svars, kad pilns: 1600 grammi (3,53 mārciņas)

Mašīnas raksturojums

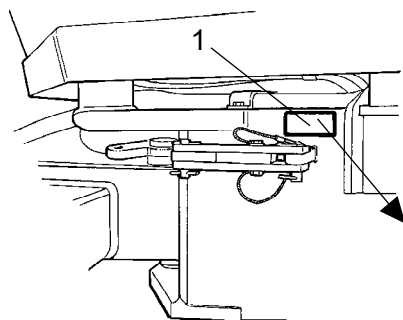
Identifikācija

Ražojuma identifikācijas numurs uz korpusa

Mašīnas PIN (produkta identifikācijas numurs) (1) ir iespiests priekšējā rāmja labajā pusē vai rāmja labajā pusē uz augšējās malas.



Attēls. Priekšējais rāmis
1. PIN



Attēls. Operatora platforma
1. Mašīnas plāksnīte

Mašīnas plāksnīte

Mašīnas modeļa plāksnīte (1) ir piestiprināta pie kreisās priekšējās rāmja puses, aiz stūres mezgla.

Plāksnītē norādīts ražotāja nosaukums un adrese, mašīnas veids, produkta identifikācijas numurs PIN (sērijas numurs), darba masa, motora jauda un izgatavošanas gads. (Ja mašīnu piegādā vietās ārpus ES, tad nav CE marķējumu un dažām mašīnām var nebūt norādīts izgatavošanas gads.)

DYNAPAC 			
Dynamac Compaction Equipment AB Box 504, SE-371 23 Karlshamn, Sweden			
Product Identification Number			
Designation	Type	Rated Power	Max axle load front / rear
		kW	kg
Gross machinery mass	Operating mass	Max ballast	Year of Mfg
kg	kg	kg	kg
Made in Sweden			

Pasūtot rezerves daļas, lūdzu, norādiet mašīnas PIN.

17PIN sērijas numura skaidrojums

100	00123	V	0	A	123456
A	B	C	D	E	F

A= ražotājs

B= tips/modelis

C= kontroles burts

D= nav šifra

E= ražošanas modulis

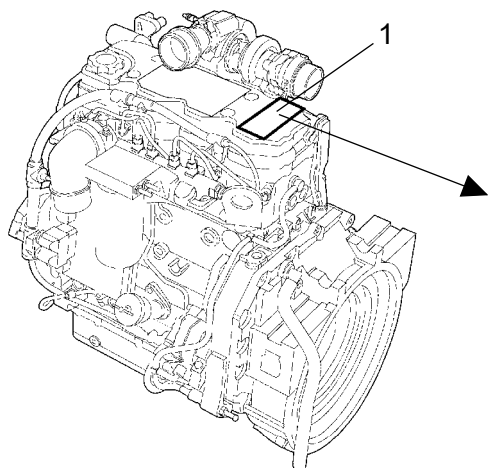
F= sērijas numurs

Dzinēja plāksnīte

Dzinēja tipa plāksnīte (1) ir piestiprināta dzinēja augšpusē.

Uz plāksnītes ir norādīts dzinēja tips, sērijas numurs un dzinēja specifikācija.

Pasūtot rezerves daļas, jānorāda dzinēja sērijas numurs. Izlasiet arī dzinēja rokasgrāmatu



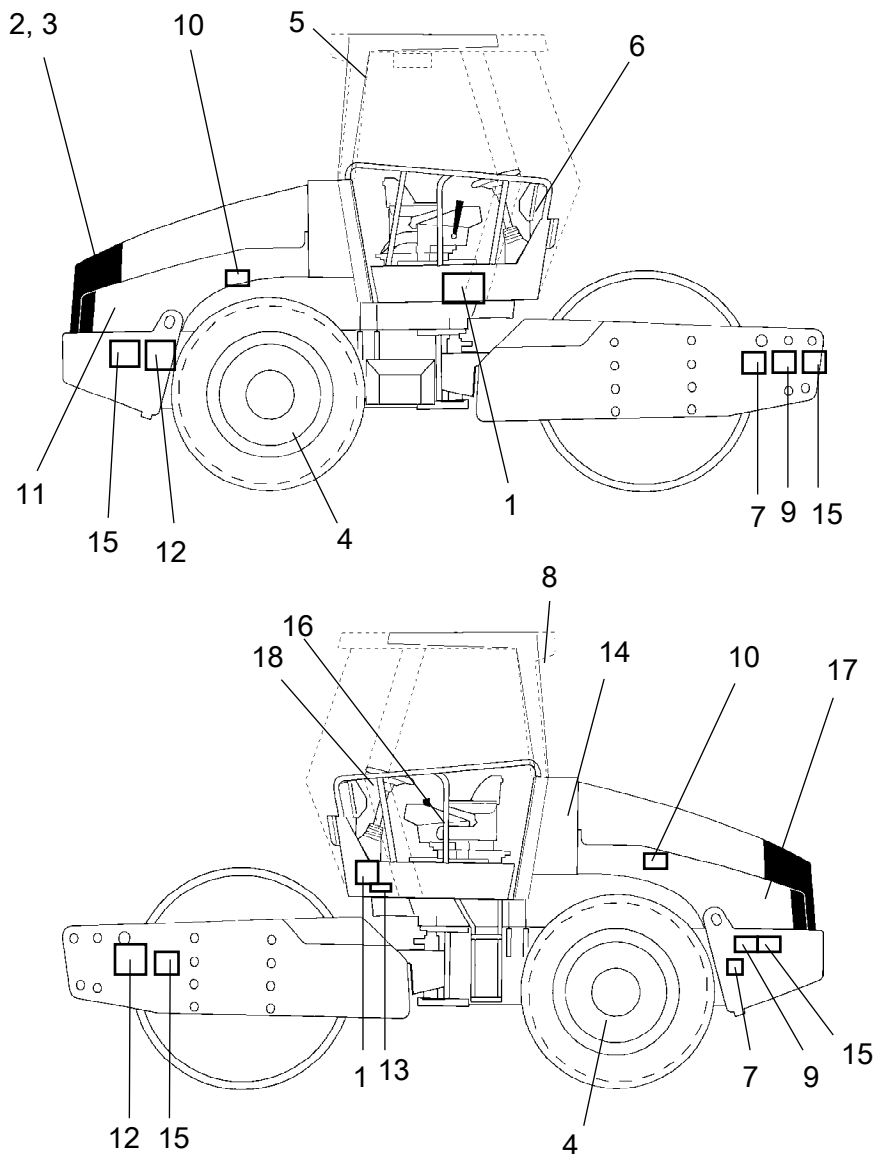
	CUMMINS INC.	Engine No. XXXXXXXX		
	Made in Great Britain www.cummins.com	Family 7CEXL0275AAG Date of MFG DD-MM-YY		
Ad. HP/kW 125/93*2200 rpm efft-97/681A*2004/26-03393*XX Valve lash inch .010 Int .020 Ex Cold mm .254 Int .508 Ex Ref. No. 391664		Model QSB4.5 CPL 8755 FR 92326 C.I.D./L 275/4.5 Catalyst No. N/A	Fuel Rate at adv. HP XXX mm ³ /st Timing - TDC ELECTRONIC Firing order 1-3-4-2 Idle speed 850 rpm ECS	
IMPORTANT ENGINE INFORMATION : This Engine Conforms To 20XX US, EPA And California Regulations Heavy Duty Non-road Compression Ignition Diesel Cycle Engines As Applicable. WARNING: Injury May Result And Warranty Is Voided If Fuel Rate RPM Or Altitudes Exceed Published Maximum Values For This Model And Application. This Engine Is Certified To Operate On Diesel Fuel.				
			FEL	EPA
			NOx*	4.0
			NMHC	
			PM	0.30
			4935699	

Att. Dzinējs

1. Tipa plāksnīte/EPA plāksnīte

Uzlīmes

Atrašanās vieta - norādes



1. Brīdinājums, saspiešanas zona	4700903422	7. Brīdinājums, fiksēšana	4700908229	13. Skaņas jaudas līmenis	4700791277
2. Brīdinājums, rotējošas dzinēja daļas	4700903423	8. Brīdinājums, toksiska gāze	4700904165	14. Hidrauliskais šķidrums/ biohidrauliskais šķidrums	4700272372 / 4700904601
3. Brīdinājums, karstas virsmas	4700903424	9. Plāksne celšanai	4700904870	15. Nostiprināšanas punkts	
4. Brīdinājums, ar balastu aprīkota riepa.	4700903985	10. Riepas spiediens	4700991990	16. Rokasgrāmatas nodalījums	4700903425
5. Avārijas izeja	4700903590	11. Dīzeļdegviela	4700991658	17. Akumulatora slēdzis	4700904835
6. Brīdinājums, izlasiet instrukciju rokasgrāmatu	4700903459	12. Pacelšanas punkts	4700357587	18. Brīdinājuma zīme	4700386084xx

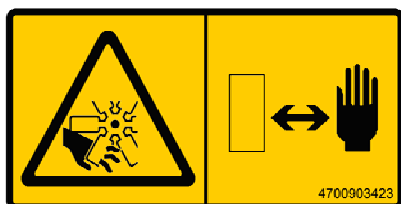
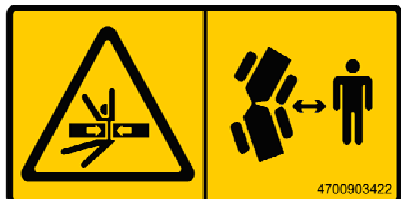
Drošības norādes

Vienmēr pārliedziniet, vai visas drošības uzlīmes ir skaidri salasāmas, un notīriet netīrumus vai pasūtiet jaunas uzlīmes, ja vecās nav salasāmas. Izmantojiet daļas numuru, kas norādīts uz katras uzlīmes.

4700903422

Brīdinājums – iespiešanas zona, posmsavienojums/cilindrs.

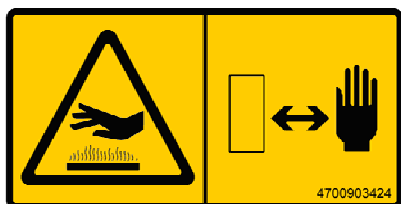
Saglabāiet drošu attālumu no saspiešanas zonas.
(Divas mašīnas saspiešanas zonas, kas aprīkotas ar šarnīrvadību)



4700903423

Brīdinājums – rotējošas dzinēja daļas.

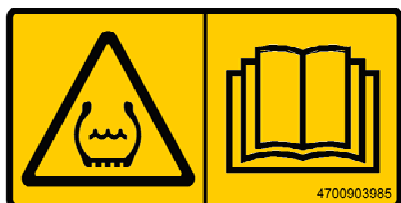
Turiet rokas drošā attālumā no bīstamajām zonām.



4700903424

Brīdinājums – karstas virsmas dzinēja nodalījumā.

Turiet rokas drošā attālumā no bīstamajām zonām.



4700903985

Brīdinājums - ritenis ar balastu.

Lasiet instrukciju rokasgrāmatu.



4700903590

-Avārijas izeja



4700903459

Brīdinājums – instrukciju rokasgrāmata

Pirms mašīnas izmantošanas operatoram jāiepazīstas ar drošības, lietošanas un tehniskās apkopes norādījumiem.



4700908229

Brīdinājums – iespiešanas risks

Pacelšanas laikā savienojumiem jābūt bloķētiem.

Izlasiet norādījumu rokasgrāmatu.



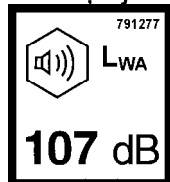
4700904165

Brīdinājums – indīga gāze (papildaprīkojums, ACC)

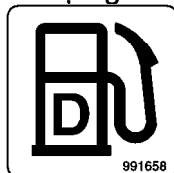
Izlasiet instrukciju rokasgrāmatu.

Informācijas norādes

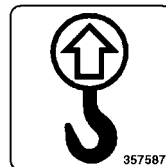
Trokšņu jaudas līmenis



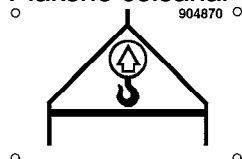
Dīzeļdegviela



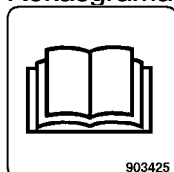
Pacelšanas punkts



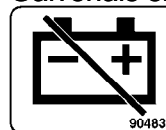
Plāksne celšanai



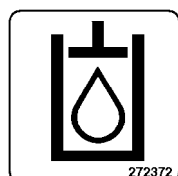
Rokasgrāmatas nodaļums



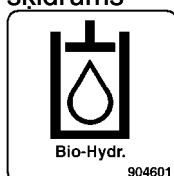
Galvenais slēdzis



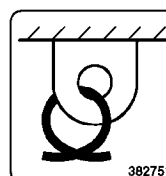
Hidrauliskais šķidrums



Bioloģisks hidrauliskais šķidrums

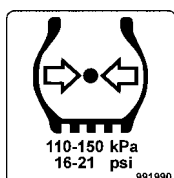


Nostiprinājuma punkts



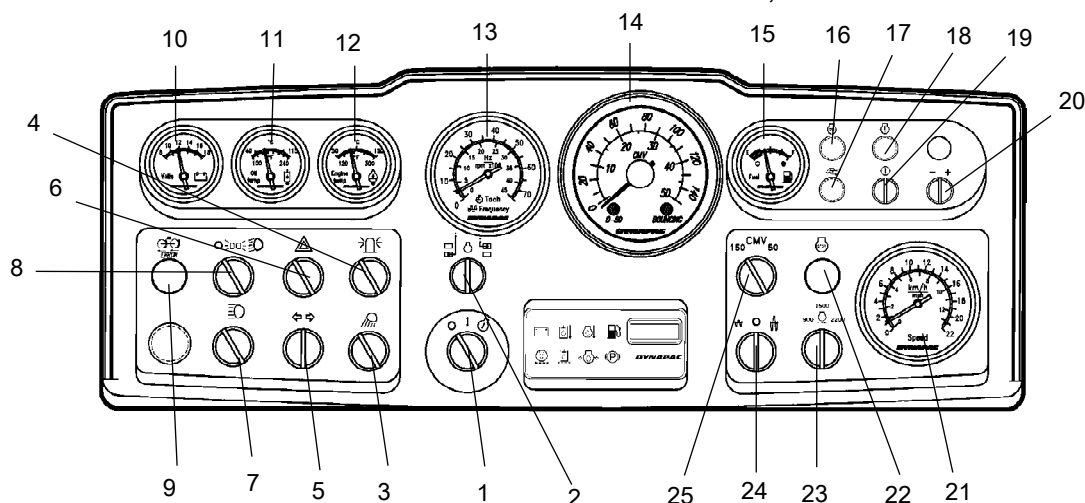
Skaņas jaudas līmenis
LN versija

Riepu spiediens



Mērinstrumenti/vadības ierīces

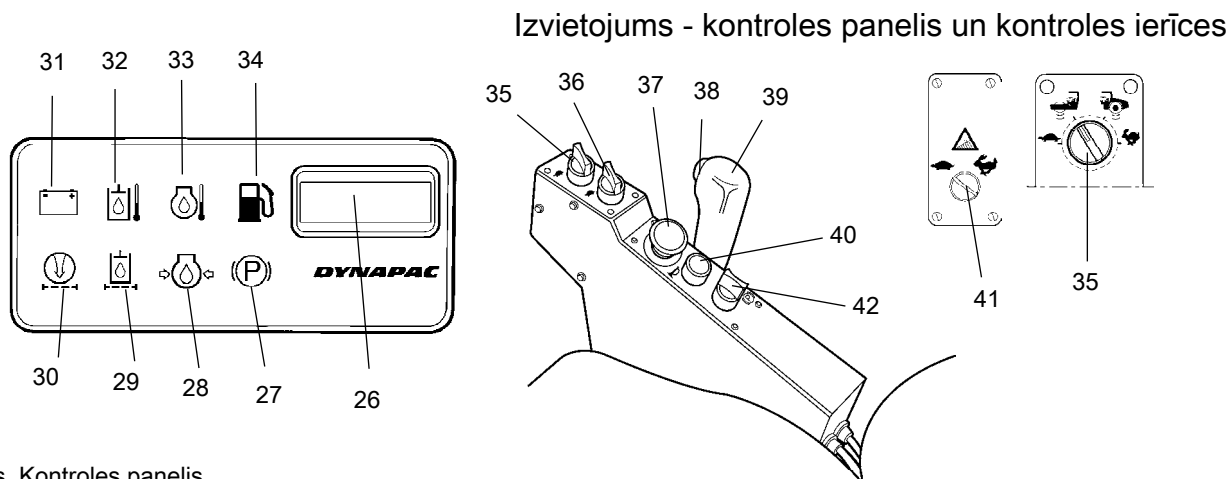
Atrašanās vietas, instrumenti un kontroles ierīces



Attēls. Instrumenti un kontroles panelis

1. Startera slēdzis
2. * Apgr.min/frekvences selektors
3. * Darba gaismas
4. * Brīdinājuma bākugunis
5. * Virzienrādītāju slēdzis
6. * Avārijas gaismas
7. * tālo gaismu slēdzis
8. * Gabarītu/tuvo gaismu slēdzis
9. * Pretbuktēšana, kļūdas rādījums
10. * Voltmetrs
11. * Hidraulikas temperatūra
12. * Dzinēja temperatūra
13. * Dzinēja apgriezieni/vibrācijas frekvence
14. * Bīvēšanas mērītājs/spidometrs (skat. 21. poz.)
15. Degvielas rādītājs
16. Priekšsildīšanas spuldze
17. Rezerve
18. Kļūmes indikatorlampiņa
19. Diagnostika "IESL."
20. Kļūdas kodu pārlūkošana
21. * Spidometrs (ja bīvējuma mērītājs atrodas 14. poz.)
22. Kļūmes indikatorlampiņa
23. Dzinēja apgriezienu slēdzis
24. Amplitūdas selektors, augsts/0/zems
25. * CMV vāljare

* = Izvēles aprīkojums



Attēls. Kontroles panelis

26.	Stundu skaitītājs	34.	Brīdinājuma lampiņa, degvielas līmenis
27.	Bremžu signāllampiņa	35.	Ātruma pārslēgs, veltnis/riteņi (papildaprīkojums)
28.	Brīdinājuma lampiņa, dzinēja eļļas spiediens	36.	Ātruma pārslēgs, riteņi
29.	Brīdinājuma lampiņa, hidrauliskā šķidruma filtrs	37.	Avārijas apturēšana
30.	Brīdinājuma lampiņa, gaisa filtrs	38.	Vibrācijas IESL./IZSL.
31.	Signāllampiņa, uzlāde	39.	Turpgaitas/atpakaļgaitas svira
32.	Brīdinājuma lampiņa, hidrauliskā šķidruma temperatūra	40.	Signāлтаure
33.	Brīdinājuma lampiņa, dzinēja temperatūra	41.	Pretsaneses funkcija (papildaprīkojums)
		42.	Stāvbremze IESL./IZSL.

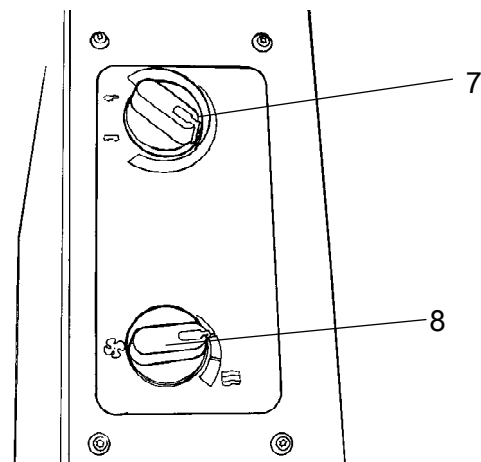
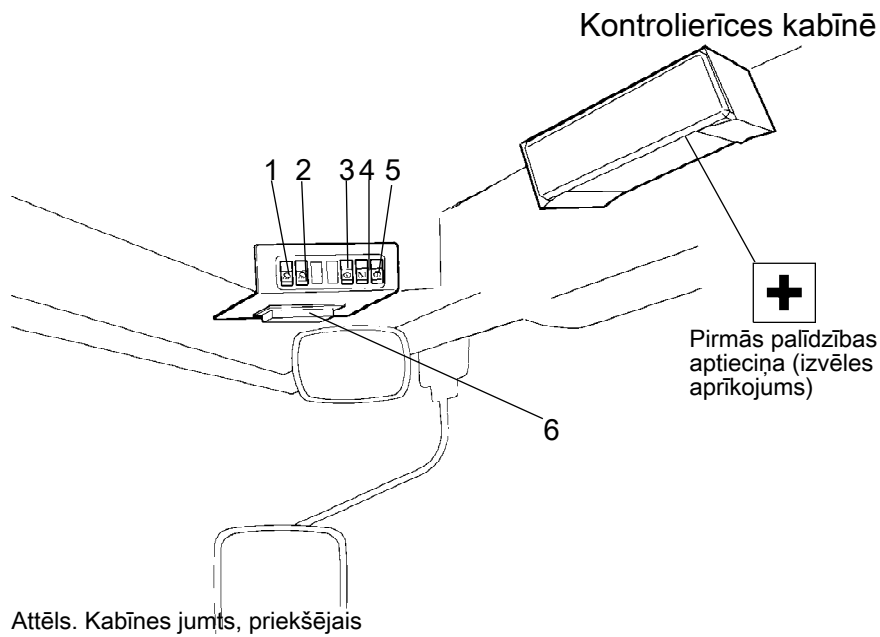
Funkciju apraksti

Nr.	Apzīmējums	Simbols	Darbība
1	Startera slēdzis		Elektriskajā ķēdē ir pārrāvums.
			Visi instrumenti un elektriskās kontroles ierīces ir apgādātas ar strāvu.
			Startera motora ieslēgšana.
2	Dzinēja apgriezienu/frekvences selektors (izvēles aprīkojums)		Šajā vietā uzrāda esošos apgriezienus
			Šajā vietā parāda vibrācijas frekvenci (kreisajai pozīcijai nav funkcijas).
3	Aizmugurējo darba gaismu slēdzis (izvēles aprīkojums).		Darba gaismas ieslēdz, slēdzi pagriežot pa labi.
4	Brīdinājuma bākuguns, slēdzis (izvēles aprīkojums).		Brīdinājuma bākugunis ieslēdz, slēdzi pagriežot pa labi.
5	Virzienrādītājs, slēdzis (izvēles aprīkojums).		Pagrieziet to pa kreisi, lai ieslēgtu kreisos virzienrādītājus, utt. Virzienrādītāji ir izslēgti, kad slēdzis atrodas vidējā pozīcijā.
6	Mirgojošās avārijas gaismas, slēdzis (izvēles aprīkojums).		Lai ieslēgtu mirgojošās avārijas gaismas, pagrieziet to pa kreisi.
7	Tālās/tuvās gaismas, slēdzis ar kontrolspuldzīti (izvēles aprīkojums).		Labajā pozīcijā slēdža gaismas un tālās gaismas ir ieslēgtas. Kreisajā pozīcijā ir ieslēgtas tuvās gaismas.
8	Braukšanas apgaismojums, slēdzis (izvēles aprīkojums).		Gaismas izslēgtas.
			Gabarītu lukturi ieslēgti.
			Priekšējās darba gaismas ieslēgtas.
9	Brīdinājuma lampiņa, kļūmīgi darbojas pretbuktēšanas funkcija (izvēles aprīkojums)		Ja mirgo lampiņa, hidrauliskā piedziņas sistēma nedarbojas apmierinoši. Atrodiet un novērsiet problēmu.
10	Voltmetrs (izvēles aprīkojums).		Rāda elektrosistēmas spriegumu. Normāls diapazons ir 12-15 volti.
11	Temperatūras rādītājs, hidrauliskais šķidrums (papildaprīkojums).		Rāda hidrauliskā šķidruma temperatūru. Normāls temperatūras diapazons ir 65°-80°C (149°-176°F). Izslēdziet dzinēju, ja temperatūras rādījums pārsniedz 85°C (185°F). Atrodiet kļūmi.
12	Temperatūras rādītājs, ūdens (papildaprīkojums).		Rāda ūdens temperatūru. Normāla temperatūra ir apmēram 90°C (194°F). Izslēdziet dzinēju, ja temperatūras rādījums pārsniedz 103°C (217°F). Atrodiet kļūmi.
13	Dzinēja apgriezienu/frekvences rādītājs (izvēles aprīkojums).		Iekšējā skala parāda esošo dzinēja ātrumu. Ārējā skala parāda vibrācijas frekvenci.
			

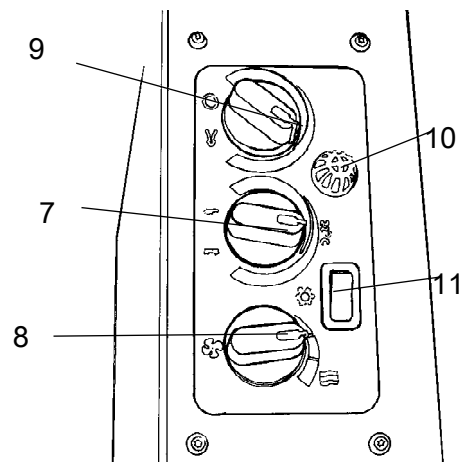
Nr.	Apzīmējums	Simbols	Darbība
14	Blīvēšanas rādītājs (izvēles aprīkojums)		Skatiet atsevišķās instrukcijas
15	Degvielas rādītājs		Parāda degvielas līmeni tvertnē.
16	Priekšsildīšanas lampiņa		Iedegas, ja dīzeļdzinēju priekšsilda un slēdzis atrodas I pozīcijā.
17			Rezerve
18	Kļūmes indikatorlampiņa, "neliela kļūme"		Norāda kļūmi un kļūdas kodu kopā ar pogu 19. Skatīt kļūdas kodus tabulā X mašīnas mapē.
19	Diagnostika "IESL."		Pārbaudiet kļūdas kodu un lampiņas 18 un 20.
20	Kļūdas kodu pārlūkošana		Pagriežot pa labi (+): Ritināšana uz priekšu. Pagriežot pa kreisi (-): Ritināšana atpakaļ.
21	Spidometrs (izvēles aprīkojums).		Ārējā skala parāda ātrumu km/h. Iekšējā skala parāda ātrumu jūdzes/h.
22	Kļūmes indikatorlampiņa, "nopietna kļūme"		Izslēdziet dzinēju.
23	Dīzeļdzinēja apgriezienu slēdzis		900 = tukšgaitas apgriezieni 1500 = apgriezieni noslogojot/atslogojot 2200 = apgriezieni ekspluatējot un braucot
24	Amplitūdas selektors.	  	Kreisais režīms nodrošina zemu amplitūdu. Pozīcijā 0, vibrācijas sistēma ir izslēgta. Labais režīms nodrošina augstu amplitūdu.
25	CMV selektors (izvēles aprīkojums).		150. režīms sniedz rādījumu uz ārējās skales. 50. režīms sniedz rādījumu uz iekšējās skales.
26	Stundu skaitītājs		Parādīts dzinēja darbības laiks stundās.
27	Bremžu signāllampiņa		Lampiņa iedegas, kad nospiež stāvbremzes vai avārijas bremzes kloķi un iedarbojas bremzes.
28	Brīdinājuma spuldze, eļļas spiediens		Lampiņa iedegas, ja ir pārāk zems dzinēja eļļas spiediens. Nekavējoties jāaptur dzinējs un jāatrod problēma.
29	Brīdinājuma lampiņa, hidrauliskais filtrs		Ja lampiņa iedegas brīdī, kad dzinējs darbojas pilnā ātrumā, tad jānomaina hidrauliskais filtrs.
30	Brīdinājuma lampiņa, filtrs		Ja lampiņa iedegas, kad dzinējs darbojas ar pilniem apgriezieniem, jātīra vai jānomaina gaisa filtrs.
31	Signāllampiņa, akumulatora uzlāde		Ja lampiņa iedegas brīdī, kad darbojas dzinējs, tad mainstrāvas ģenerators nelādē. Šajā gadījumā jāaptur dzinējs un jāatrod problēma.

Nr.	Apzīmējums	Simbols	Darbība
32	Brīdinājuma lampiņa, hidrauliskā šķidruma temperatūra		Ja iedegas šī lampiņa, hidrauliskā eļļa ir pārāk karsta. Tādā gadījumā nedrīkst braukt ar rulli. Atdzesējiet šķidrumu, ļaujot dzinējam darboties tukšgaitā un atrodiet problēmu.
33	Brīdinājuma lampiņa, dzinēja dzesēšanas šķidruma temperatūra		Ja iedegas šī lampiņa, tas nozīmē, ka dzinējs ir pārāk karsts. Tādā gadījumā nekavējoties jāaptur dzinējs un jāatrod problēma. Skatiet arī dzinēja rokasgrāmatu.
34	Brīdinājuma spuldze, zems degvielas līmenis		Kad iedegas šī lampiņa, tvertnē palicis nedaudz degvielas. Iespējami ātrāk uzpildiet degvielu.
35	Ātruma pārslēgs, veltnis/riteņi (papildaprīkojums)		1. pozīcija: Darba režīms
			2. pozīcija: Izmanto, ja griežas veltnis.
28	Ātruma selektors, aizmugurējā ass		3. pozīcija: Izmanto, ja griežas aizmugurējie riteņi.
			4. pozīcija: Braukšanas režīms
36	Ātruma pārslēgs, riteņi		Braukšanas ātrums (lēns)
			Braukšanas ātrums (ātrs)
37	Avārijas apturēšana		Avārijas apturēšana tiek aktivēta, nospiežot pogu. Tiek iedarbinātas bremzes, un dzinējs izslēdzas. Sagatavojieties pēkšņai apturēšanai.
38	Vibrācija ieslēgta/izslēgta, slēdzis		Nospiediet vienu reizi un atlaidiet, lai ieslēgtu vibrāciju, nospiediet vēlreiz, lai izslēgtu vibrāciju. Iepriekš minētais attiecas tikai uz gadījumu, kad amplitūdas pārslēgs 17 ir augšējā vai apakšējā pozīcijā.
39	Pārslēgšanas svira kustībai uz priekšu vai atpakaļgaitā		Lai iedarbinātu dzinēju, svirai jāatrodas neitrālajā pozīcijā. Dzinēju nevar iedarbināt, ja priekšgaitas/atpakaļgaitas svira atrodas jebkurā citā pozīcijā. Priekšgaitas/atpakaļgaitas svira kontrolē gan rullja braukšanas virzienu, gan arī ātrumu. Kad sviru pārvieto uz priekšu, rullis pārvietojas uz priekšu. Rullja ātrums ir proporcionāls attālumam, kādā svira atrodas no neitrālās pozīcijas. Jo tālāk svira atrodas no neitrālā stāvokļa, jo lielāks kļūst ātrums.
40	Signāлтаure, slēdzis		Nospiež, lai signalizētu
41	Pretsaneses funkcija (papildaprīkojums)		Optimizēta pretšanases funkcija turpgaitā tiek aktivēta, kad kļokis ir kreisās puses pozīcijā. Optimizēta pretšanases funkcija atpakaļgaitā tiek aktivēta, kad kļokis ir viduspozīcijā. Braukšanas laikā iestatiet kļoki labās puses pozīcijā.

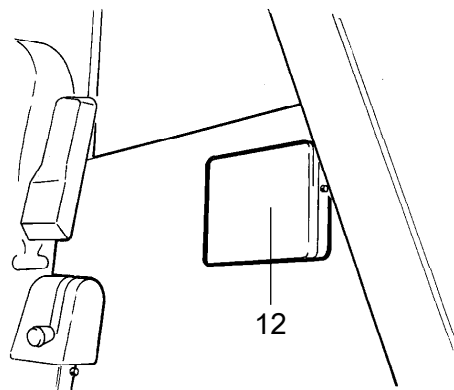
Nr.	Apzīmējums	Simbols	Darbība
42	Stāvbremze Iesl./Izsl.		Pagrieziet, lai ieslēgtu stāvbremzi, mašīna apstājas, ja dzinējs darbojas. Vienmēr izmantojiet stāvbremzi, kad mašīna stāv uz vietas slīpumā.



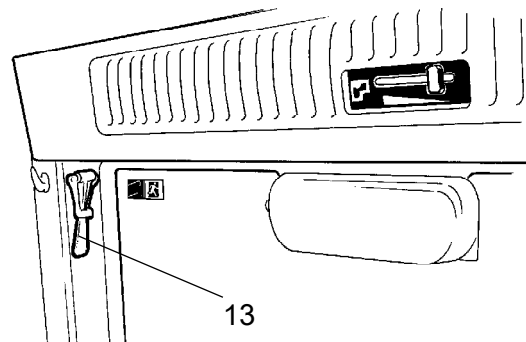
Att. Kabīne, labā puse



Attēls. Kabīnes labā puse (AC izvēles)

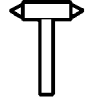


Attēls. Kabīne, aizmugure



Attēls. Kabīnes jumts, aizmugure

Kabīnē izvietoto instrumentu un kontrolierīču funkciju apraksts

Nr.	Apzīmējums	Simbols	Darbība
1	Priekšējās darba gaismas, slēdzis		Priekšējās darba gaismas ieslēdz, nospiežot slēdzi.
2	Aizmugurējās darba gaismas, slēdzis		Aizmugurējās darba gaismas ieslēdz, nospiežot slēdzi.
3	Priekšējā stikla tīrītājs, slēdzis		Nospiež, lai ieslēgtu priekšējā stikla tīrītāju.
4	Aizmugurējā stikla tīrītājs, slēdzis		Nospiež, lai ieslēgtu aizmugurējā stikla tīrītāju.
5	Priekšējā un aizmugurējā stikla mazgātāji, slēdzis	 	Lai ieslēgtu priekšējā stikla mazgātājus, nospiediet augšējo daļu. Lai ieslēgtu aizmugurējā stikla mazgātājus, nospiediet apakšējo daļu.
6	Drošinātāju bloks (kabīne)		Elektriskās sistēmas drošinātāji. Skatiet ekspluatācijas rokasgrāmatā nodaļu "Elektriskā sistēma", lai uzzinātu drošinātāju funkcijas.
7	Sildītāja regulators		Labais režīms, maksimāla apsilde. Kreisajā pozīcijā apsilde ir izslēgta.
8	Vēdināšanas ventilators, slēdzis		Kreisajā pozīcijā ventilators ir IZSLĒGTS. Labajā pusē ventilatoram ir trīs dažādi līmeņi.
9	Kabīnes gaisa recirkulācija, slēdzis		Kreisajā pozīcijā recirkulē maksimālu gaisa daudzumu. Labajā pozīcijā recirkulētā gaisa daudzums ir minimāls.
10	Temperatūras sensors		Reģistrē kabīnes gaisa temperatūru. Neaizklājiet.
11	Gaisa kondicionēšana, slēdzis		Uzsāk un pārtrauc gaisa kondicionēšanu.
12	Rokasgrāmatas nodaļums		Drošības rokasgrāmatas un instrukciju rokasgrāmatu uzglabāšanas vieta.
13	Avārijas izejas āmurs		Lai avārijas gadījumā izklātu no kabīnes, paņemiet āmuru un izsitiet AIZMUGURĒJO stiklu.

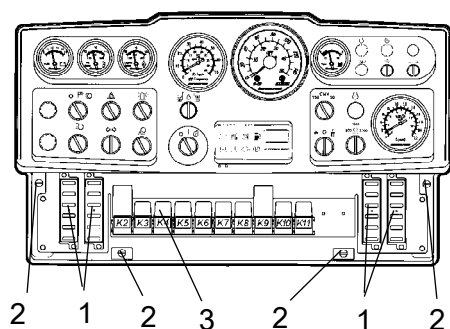
Elektrosistēma

Drošinātāji

Elektriskā regulācijas un kontroles sistēmas pārslodzi novērš 27 drošinātāji un 12 releji. To skaitu nosaka papildu aprīkojuma skaits mašīnā.

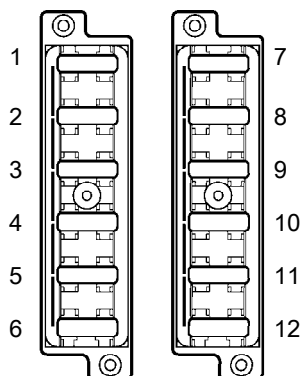
Četri drošinātāju bloki (1) un releji (3) atrodas aiz apakšējā instrumentu paneļa, kuru var atvērt, pagriežot četras ātri skrūvējamās skrūves (2) 1/4 pagrieziena pretēji pulksteņa rādītāju virzienam.

Mašīna ir aprīkota ar 12V elektrisko sistēmu un maiņstrāvas ģeneratoru.



Attēls. Instrumentu panelis
1. Drošinātāju bloki (4)
2. Ātri skrūvējamās skrūves
3. Releji

Drošinātāji



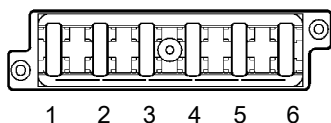
Attēls,
kreisā un labā puse.

Attēlā redzams drošinātāju izvietoojums.

Turpmākajā tabulā redzami drošinātāju strāvas stipruma rādītāji un funkcija. Visi drošinātāji ir plakanie kūstošie drošinātāji.

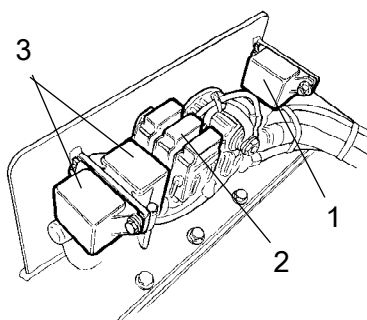
Tahogrāfs un radio atmiņa ir aizsargāti ar attiecīgi 0,5 A un 3 A drošinātājiem, kas atrodas pie akumulatora atvienošanas slēdža.

Drošinātāju bloki, kreisā puse			Drošinātāju bloki, labā puse		
1.	Bremžu vārsts, startera relejs, stundu skaitītājs	7,5A	1.	* Kreisās darba gaismas	20A
2.	VBS relejs	7,5A	2.	* Darba gaismas, labās, instrumentu apgaismojums	20A
3.	Indikatora panelis	7,5A	3.	* Priekšējais lukturis, kreisais	7,5A
4.	Skaņas signāls	7,5A	4.	* Priekšējais lukturis, labais, instrumentu apgaismojums	7,5A
5.	* Liels/mazs ātrums/nolīdzināšanas plātne	7,5A	5.	Rezerves	
6.	* Brīdinājums par atpakaļgaitu	3A	6.	Rezerves	
7.	Instrumentu panelis	7,5A	7.	* Brīdinājuma bākugunis	10A
8.	* Bīvēšanas rādītājs	3A	8.	* Virzienrādītāji, galvenais drošinātājs	10A
9.	* Brīdinājuma bākugunis	7,5A	9.	* Pozīcijas gaisma, kreisā, priekšējā un aizmugurējā	7,5A
10.	* Pretbūksēšana/DCO	7,5/10A	10.	* Pozīcijas gaisma, labā, priekšējā un aizmugurējā	5A
11.	* Stikla tīrītāja motors, priekšā, parastā kabīne	20A	11.	* Virzienrādītājs, kreisais, priekšā, aizmugurē un sānos	5A
12.	* 12 voltu kontaktligzda/iekšējais apgaismojums, parastā kabīne	20A	12.	* Virzienrādītājs, labais, priekšā, aizmugurē un sānos	5A
* Izvēles aprīkojums			* Izvēles aprīkojums		
			** Kad uzstādītas braukšanas gaismas		



Attēls. Kabīnes jumta drošinātāju bloks

- | | |
|---|-----|
| 1. Gaisa kondicionieris, kondensatora ventilatori | 20A |
| 2. Kabīnes priekšējie lukturi, radio | 10A |
| 3. Kabīnes iekšējais apgaismojums | 5A |
| 4. Gaisa kondicionēšanas ventilators | 25A |
| 5. Aizmugurējā stikla tīrītājs/mazgātājs | 10A |
| 6. Priekšējā stikla tīrītājs/mazgātāji | 10A |



Att. Dzinēja nodalījums
1. Startera relejs
2. Galvenie drošinātāji
3. Priekšsildes relejs

Drošinātāji kabīnē

Elektriskajai sistēmai kabīnē ir atsevišķs drošinātāju bloks, kas atrodas labajā pusē uz kabīnes jumta.

Attēlā parādītas drošinātāju strāvas vērtības un funkcijas.

Visi drošinātāji ir plakanie kūstošie drošinātāji.

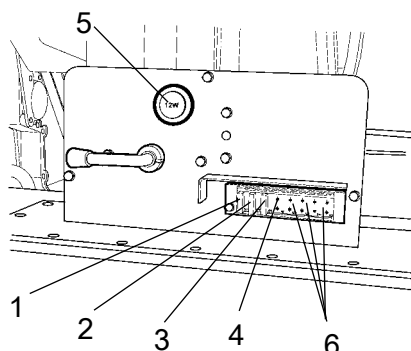
Galvenie drošinātāji

Ir četri galvenie drošinātāji (2). Tie atrodas aiz akumulatora atvienošanas slēdža. Lai noņemtu plastmasas vāku, ir jāatskrūvē trīs skrūves.

Plakanie tapiņu tipa drošinātāji.

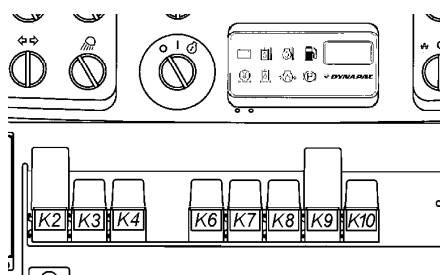
Šeit ir uzstādīts arī dīzeļdzinēja startera relejs (1) un priekšsildes relejs (3).

Standarta strāvas padeve	30A	(Zaļš)
Kabīnes strāvas padeve *	50A	(Sarkans)
Apgaismojuma strāvas padeve *	40A	(Oranžs)
Gaisa padeve, gaisa kondicionēšana*	30A	(zaļš)
* Izvēles aprīkojums		



Att. Dzinēja nodalījums

1. QSB dzinējs (aizdedze)
2. Dzinēja diagnostikas lampiņas
3. ECM (Engine control module - dzinēja vadības modulis) elektronika
4. Drošinātājs, strāvas kontaktligzda 12V
5. Strāvas kontaktligzda 12V
6. Rezerve



Attēls. Instrumentu panelis

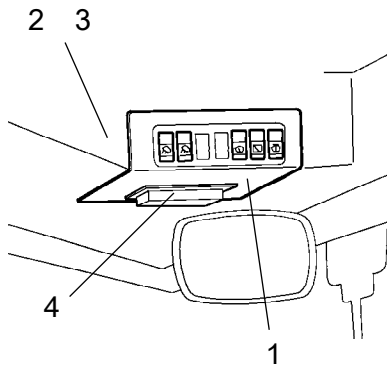
Drošinātāji pie akumulatora atvienošanas slēdža

Drošinātāji atrodas dzinēja nodalījumā pie akumulatora atvienošanas slēdža.

QSB dzinējs (aizdedze)	5A
Diagnostikas lampiņas, dzinējs	5A
ECM elektronika	30 A
Elektrības kontaktligzda, 12V	10 A

Releji

K2	VBS relejs
K3	Galvenais relejs
K4	Skaņas signāla relejs
K6	Degvielas līmeņa rādītāja relejs
K7	* Reversēšanas trauksmes relejs
K8	* Gaismas relejs
K9	* Indikatora relejs
K10	Bremžu relejs
	* Izvēles aprīkojums



Releji kabīnē

Lai nomainītu gaisa kondicionēšanas ventilatora, uz kabīnes jumta izvietotā kondensatora ventilatora un radio relejus, jānoņem instrumentu panelis (1).

Attēls. Kabīnes jumts, priekšējais

1. Instrumentu plāksne
2. K30 relejs gaisa kondicionēšanas ventilatoram
3. K31 relejs gaisa kondicionēšanas ventilatoriem + radio
4. Drošinātāju bloks

Lietošana

Pirms iedarbināšanas

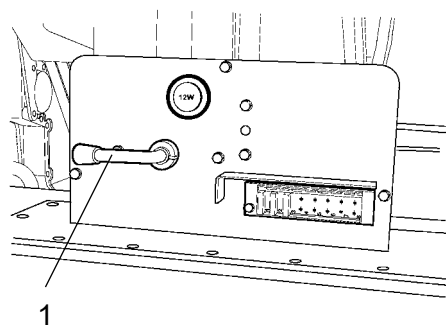
Galvenais slēdzis, ieslēgšana

Neaizmirstiet veikt ikdienas tehnisko apkopi. Izlasiet tehniskās apkopes norādījumus.

Galvenais slēdzis atrodas dzinēja nodaļumā. Pagrieziet atslēgu (1) ieslēgtā pozīcijā ("On"). Viss rullis tagad ir apgādāts ar elektroenerģiju.



Darba laikā dzinēja pārsegam jābūt atslēgtam, lai nepieciešamības gadījumā varētu ātri atvienot akumulatoru.



Att. Dzinēja nodaļums
1. Galvenais slēdzis

Operatora sēdekis, regulēšana

Noregulējiet operatora sēdekli, lai tas būtu ērts un kontroles ierīces būtu viegli aizsniedzamas.

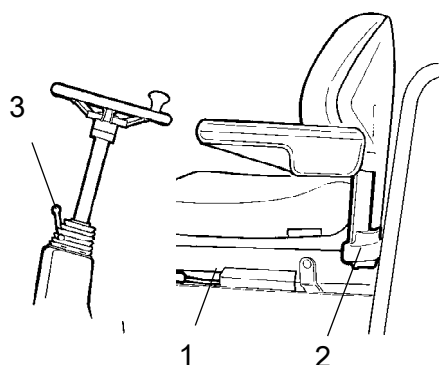
Sēdekli var regulēt šādi.

- regulēšana atbilstoši vadītāja augumam (1)
- regulēšana atbilstoši vadītāja svaram (2)

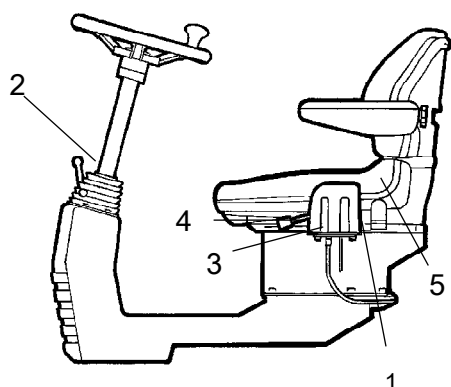
Atlaidiet fiksējošo sviru (3), lai noregulētu stūres kolonnu. Nofiksējiet to jaunajā pozīcijā.



Pirms darba uzsākšanas vienmēr pārbaudiet, vai sēdekis ir nostiprināts.



Attēls. Operatora sēdekis
1. Fiksējošā svira, garuma regulēšana
2. Svira, svara regulēšana
3. Fiksējošā svira, stūres kolonnas leņķis



Attēls. Operatora stacija

1. Fiksējošā svira, rotācija (izvēles)
2. Fiksējošā svira, stūres kolonnas leņķis
3. Fiksējošā svira, garuma regulēšana
4. Svira, atzveltnes slīpums
5. Svira, regulēšana atbilstoši vadītāja svaram

Kontroles ierīce - iestatīšana

Kontroles ierīcei ir divas regulēšanas iespējas, pagriešana un stūres kolonnas sagāzuma leņķis.

Lai grieztos, pavelciet sviru (1) uz augšu.

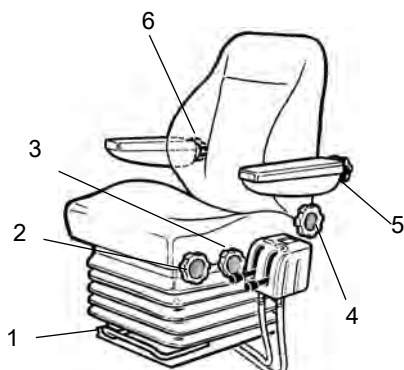
Atlaidiet fiksējošo sviru (2), lai noregulētu stūres kolonnu vēlamajā slīpumā un tad nofiksējiet stūres kolonnu jaunajā pozīcijā.

Sēdekli var regulēt šādi:

- regulēšana atbilstoši vadītāja augumam (3)
- atzveltnes slīpums (4)
- regulēšana atbilstoši vadītāja svaram (5)



Pirms darba uzsākšanas vienmēr pārbaudiet, vai sēdekis ir nostiprināts.



Attēls. Operatora sēdekis

1. Svira - garuma regulēšana
2. Rītenis - augstuma regulēšana
3. Rītenis - sēdekļa galvas atbalsta slīpums
4. Rītenis - atzveltnes slīpums
5. Rītenis - roku balsta slīpums
6. Rītenis - muguras lejasdaļas atbalsta regulēšana

Operatora sēdekis kabīnē, regulēšana

Vadības ierīcei ir trīs regulēšanas iespējas, braukšana šķērsām pa nogāzēm, rotācija un stūres kolonnas sagāzuma leņķis.

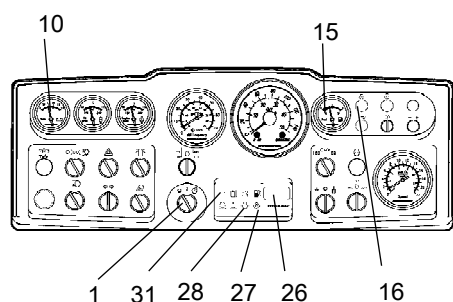
Noregulējiet operatora sēdekli, lai pozīcija būtu ērta un būtu viegli aizsniedzamas kontroles ierīces.

Sēdekļa regulēšanas iespējas:

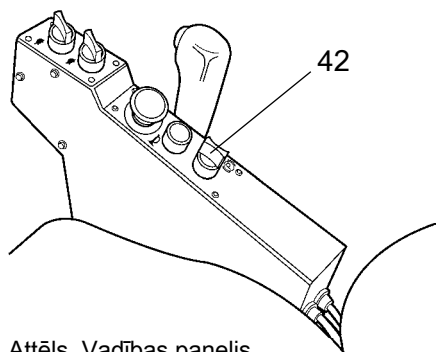
- garuma regulēšana (1)
- augstuma regulēšana (2)
- sēdekļa spilvena slīpums (3)
- atzveltnes slīpums (4)
- elkoņbalsta slīpums (5)
- gurnu atbalsta regulēšana (6)



Pirms iekāpjat ceļu rullī, vienmēr pārbaudiet, vai sēdekis ir nofiksēts pozīcijā.



Att. Mērinstrumentu panelis
1. Iedarbināšanas slēdzis
10. Voltmetrs (papildaprīkojums)
15. Degvielas rādītājs
16. Priekšsildes lampiņa
26. Stundu skaitītājs
27. Bremžu lampiņa
28. Eļļas spiediena lampiņa
31. Uzlādes lampiņa



Attēls. Vadības panelis
42. Stāvbremzes poga

Instrumenti un lampiņas, pārbaude

Pagrieziet slēdzi (1) vidējā pozīcijā. Visām brīdinājuma lampiņām jādeg aptuveni 5 sekundes un jāatskan zumbas signāls. Šajā laikā jāpārbauda, vai iedegas brīdinājuma lampiņas.

Pārbaudiet, vai voltmetra (10) rādījums ir vismaz 12 volti un degvielas rādītājs (15) darbojas.

Pārbaudiet, vai iedegas uzlādes (31), eļļas spiediena (28) un stāvbremzes (27) brīdinājuma lampiņas.

Stundu skaitītājs (26) reģistrē un parāda dīzeļdzinēja darba stundu skaitu.

Priekšsildes lampiņai (16) ir jāiedegas.

Stāvbremze, pārbaude



Pārbaudiet, ka stāvbremzes poga (42) ir aktivētā pozīcijā. Ja stāvbremze nav ieslēgta, veltnis var sākt rīpot, atrodoties uz slīpas virsmas, kad tiek iedarbināts dzinējs.

Bloķētājs

Veltnis ir aprīkots ar bloķētāju.

Dzinējs izslēdzas 4 sekundes pēc operatora piecelšanās no sēdekļa.

Dzinējs apstājas neatkarīgi no tā, vai kustības uz priekšu/atpakaļgaitā vadības svira ir neitrālajā vai braukšanas pozīcijā.

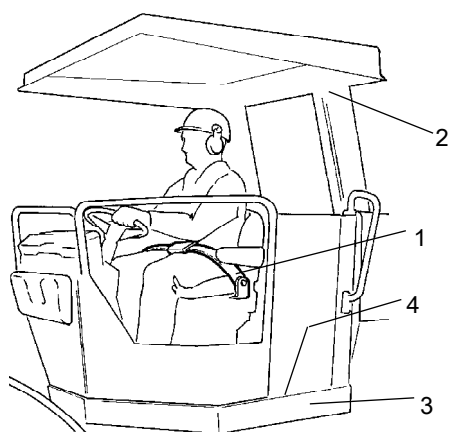
Dzinējs neizslēdzas, ja ieslēdz stāvbremzi.



Visas darbības jāveic sēžot!

Operatora novietojums

Ja veltnis aprīkots ar ROPS (2) (pretapgāšanās aizsargkonstrukcija) vai kabīni, lietojiet drošības jostu (1) un aizsargķiveri.



Att. Operatora stacija

- 1. Drošības josta
- 2. ROPS
- 3. Gumijas elements
- 4. Pretizslīdēšanas elements



Nomainiet drošības jostu (1), ja tā nolietojusies vai tā tikusi pakļauta lielai slodzei.



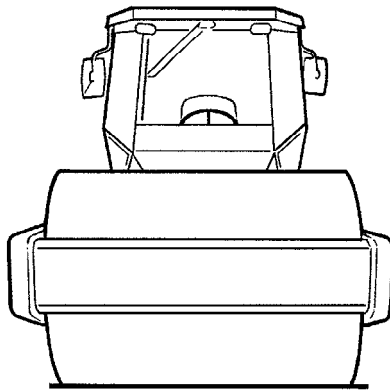
Pārbaudiet, vai nav skarti platformas gumijas elementi (3). Nolietojusies gumija mazina komfortu.



Platformas pretizslīdēšanas elementiem (4) jābūt labā tehniskajā kārtībā. Ja pretizslīdes berze ir maza, elements jānomaina.



Ja mašīna ir aprīkota ar kabīni, pārliecinieties, ka kustības laikā ir aizvērtas durvis.



Att. Redzamība

Redzamība

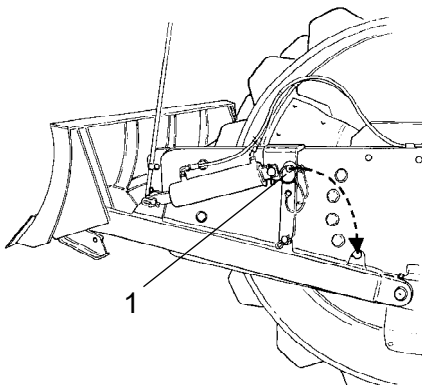
Pirms iedarbināšanas pārļiecinieties, vai redzamība uz priekšu un atpakaļ ir brīva.

Visiem kabīnes logiem jābūt tīriem un atpakaļskata spoguļiem jābūt pareizi noregulētiem.

Nolīdzināšanas plātne (papildu aprīkojums)



Braucot ar plātni paceltā pozīcijā, pārbaudiet, vai nolīdzināšanas plātne ir nostiprināta ar fiksācijas tapu (1). Pirms atstāt veltni/novietot to stāvēšanai, nolaidiet plātni līdz zemei.



Att. Nolīdzināšanas plātne
1. Šķelttapa

Iedarbināšana

Dzinēja iedarbināšana

Pavelciet uz augšu avārijas apturēšanas (37) pogu un aktivējiet stāvbremzi (42).

Iestatiet turpgaitas/atpakaļgaitas sviru (39) neitrālā pozīcijā. Ja svira atrodas jebkurā citā pozīcijā, dzinēju nevar iedarbināt.

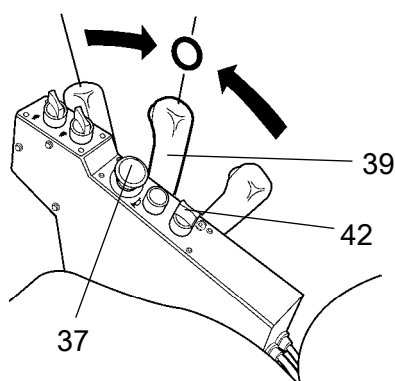
Iestatiet zemas/augstas vibrācijas amplitūdas pārslēgu (24) pozīcijā O.

Iestatiet dzinēja apgriezienu slēdzi (23) tukšgaitas pozīcijā.

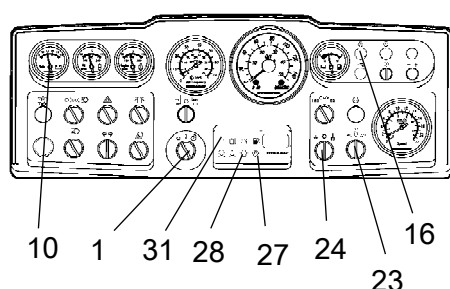
Pagrieziet iedarbināšanas slēdzi (1) pa labi pirmajā pozīcijā. Tagad iedegas priekšsildes lampiņa (16). Kad lampiņa nodziest, pagrieziet slēdzi iedarbināšanas pozīcijā un atlaidiet to, tiklīdz dzinējs ir iedarbināts. Tas ir īpaši svarīgi, iedarbinot aukstu mašīnu.



Nedarbiniet startera motoru pārāk ilgi. Ja dzinējs uzreiz nesāk darboties, uzgaidiet kādu minūti, pirms mēģināt to iedarbināt atkārtoti.



Att. Vadības panelis
37. Avārijas apturēšana
39. Turpgaitas/atpakaļgaitas svira
42. Stāvbremzes poga



Att. Kontrolmērinstrumentu panelis
1. Iedarbināšanas slēdzis
10. Voltmetrs (papildaprīkojums)
16. Priekšsildes lampiņa
23. Dzinēja apgriezienu slēdzis
24. Amplitūdas pārslēgs
27. Bremžu lampiņa
28. Eļļas spiediena lampiņa
31. Uzlādes lampiņa

Lai dzinēju uzsildītu, ļaujiet tam dažas minūtes padarboties tukšgaitā, ja apkārtējās vides temperatūra ir zemāka par 10°C (50°F), dzinējam jāļauj darboties tukšgaitā ilgāk.

Dzinēja uzsilšanas laikā pārbaudiet, vai nedeg eļļas spiediena (28) un uzlādes (31) brīdinājuma lampiņas un vai voltmetrs (10) rāda 13-14 voltus. Stāvbremzes brīdinājuma lampiņai (27) joprojām ir jādeg.



Ja dzinēju darbina iekšstelpās, nepieciešama laba ventilācija (gaisa novadīšana). Šādos apstākļos var saindēties ar oglekļa oksīdu, tvaņu gāzi.



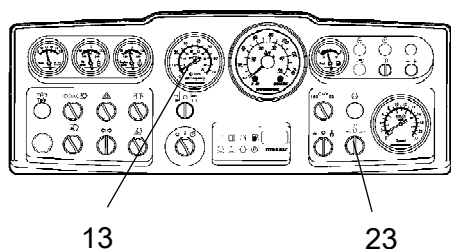
Iedarbinot un braucot ar aukstu mašīnu, kas nozīmē, ka auksts ir arī hidrauliskais šķidrums, bremzēšanas ceļa garums būs garāks nekā parasti, līdz mašīna sasniegs darba temperatūru.

Ekspluatācija

Ceļa ruļļa ekspluatācija



Nekādos apstākļos nav pieļaujama mašīnas lietošana, operatoram atrodoties uz zemes. Strādājot ar mašīnu, operatoram vienmēr jāatrodas mašīnā operatora sēdekļī.



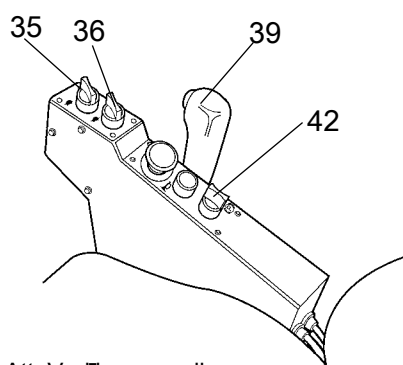
Att. Kontrolmērinstrumentu panelis
13. Tahometrs (papildaprīkojums)
23. Dzinēja apgriezienu slēdzis

Pagrieziet dzinēja apgriezienu slēdzi (23) 2200 apgr./min. pozīcijā.

Izslēdziet stāvbremzi un pārbaudiet stūres darbību, grozot to vienu reizi pa labi un vienu reizi pa kreisi, rullim atrodoties nekustīgā stāvoklī.



Jāraugās, lai ruļļa priekšā un aizmugurē nebūtu nekādu šķēršļu.



Att. Vadības panelis
35. Ātruma pārslēgs, veltnis/riteņi
(papildaprīkojums)
36. Ātruma pārslēgs, riteņi
39. Turpgaitas/atpakaļgaitas svira
42. Stāvbremzes poga



Izslēdziet stāvbremzes pogu (42) un pārbaudiet, vai stāvbremzes brīdinājuma lampiņa ir izslēgta. Iegaumējiet, ka ceļa veltnis var sākt ripot, ja tas atrodas uz nogāzes.

Iestatiet ātra/lēna ātruma pārslēgus (35) un (36) vajadzīgajā režīmā, skatīt uzlīmi uz vadības paneļa.

Maksimālais ātrums

Mazs, veltnis/Mazs, pakalējā ass 5,0 km/h

Mazs, veltnis/Liels, pakalējā ass 9,0 km/h

* Liels, veltnis/Mazs, pakalējā ass 6,5 km/h

* Liels, veltnis/Liels, pakalējā ass 16,0 km/h

*Tikai ar piederumiem



Režīmu Liels/Liels var izmantot tikai transportēšanas pārbraucieniem pa līdzenu virsmu.

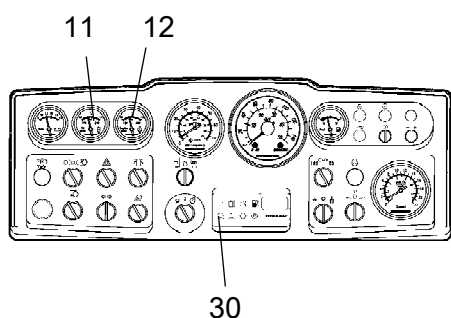
Uzmanīgi pārvietojiet turpgaitas/atpakaļgaitas sviru (39) uz priekšu vai atpakaļ, atkarībā no vajadzīgā virziena. Kad svira tiek pārvietota ārā no neitrālās pozīcijas, ātrums palielinās.



Ātrums jāregulē, izmantojot kustības uz priekšu/atpakaļgaitā vadības sviru, nevis mainot dzinēja apgriezienus.



Pārbaudiet stāvbremzi, aktivējot stāvbremzes pogu (42), kad ceļa rullis lēnām pārvietojas turpgaitā.

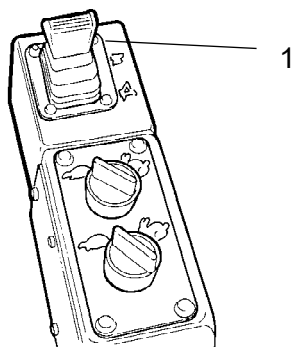


Att. Mērinstrumentu panelis
11. Hidrauliskās eļļas temperatūra
(papildaprīkojums)
12. Dzinēja temperatūra
(papildaprīkojums)
30. Gaisa filtra brīdinājuma lampiņa

Braukšanas laikā pārbaudiet, vai sensori uzrāda normālas vērtības. Gadījumā, ja uzrādītās vērtības ir neparastas vai atskan zumbas, nekavējoties apturiet rulli un dīzeļdzinēju. Pārbaudiet un novērsiet jebkuru problēmu; skatiet arī nodaļu par apkopi, kā arī dzinēja rokasgrāmatu.



Ja darbības laikā (dīzeļdzinējam darbojoties ar pilniem apgriezieniem) iedegas gaisa filtra (30) brīdinājuma lampiņa, galvenais filtrs ir jātīra vai jānomaina. Skatīt apkopes rokasgrāmatu.



Attēls. Kontrolierīces
1. Svira

Atdalītājsmēns darbināšana (papildaprīkojums)



Pirms braukšanas pārbaudiet, vai plātne atrodas pašā augšējā pozīcijā (vai tā ir pacelta). Pirms plātnes lietošanas apskatiet zemes stāvokli.

Svirai (1) ir trīs pozīcijas

Atpakaļ - plātnes pacelšana.

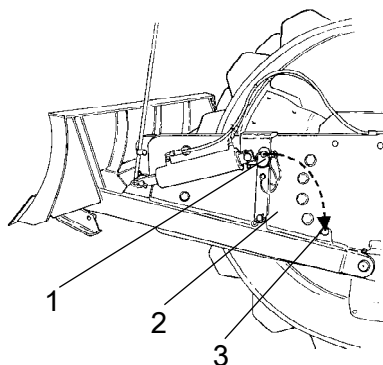
Uz priekšu, plātnes nolaišana.

Uz priekšu fiksētā pozīcijā, peldošais režīms, plātņi uz leju spiež tikai pašas svārs.

Pirms atstāt ceļa rulli vai novietot to stāvēšanai, nolaidiet plātņi līdz zemei.

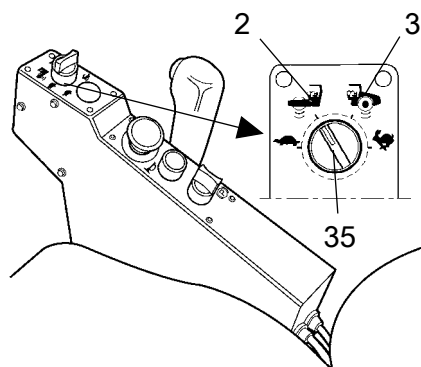


Lietojiet plātņi tikai, braucot uz PRIEKŠU.



Attēls. Nolīdzināšanas lāpsta
1. Fiksējošā tapa
2. Drošības savienojums
3. Stāvēšanas aizslēgs

Lietojot nolīdzināšanas lāpstu, drošības savienojumam (2) jābūt nostiprinātam ar fiksējošo tapu stāvēšanas aizslēgā (3).



Att. Vadības panelis
35. Ātruma pārslēgs, veltnis/riteņi
(papildaprīkojums)
2. Pozīcija
3. Pozīcija

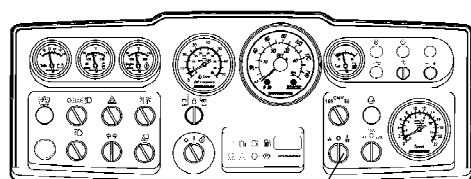
Ekspluatācija uz sarežģītām virsmām (izvēles)

Piedziņa, veltnis/riteņi

Ja mašīna ir iestrēgusi, un tā ir aprīkota ar divu ātrumu veltna piedziņu, iestatiet piedziņas pogu, kā parādīts turpmāk.

Ja griežas veltnis: Pagrieziet pogu (35) 2. pozīcijā
Ja griežas aizmugurējie riteņi: Pagrieziet pogu (35) 3. pozīcijā.

Kad mašīna ir atguvusi saķeri, iestatiet pogas sākotnējā pozīcijā.



24

Att. Kontrolmērinstrumentu panelis
24. Amplitūdas pārslēgs zema/0/augsta

Vibrācija

Amplitūda/frekvence, nomainīšana

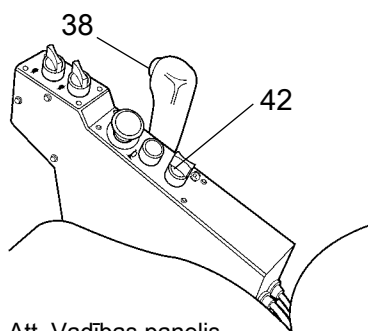
Ir divi veltna vibrācijas iestatījumi. Lai iestatītu, izmantojiet slēdzi (24).

Lai iegūtu zemu amplitūdu/augstu frekvenci, pagrieziet kloķi pa kreisi, bet lai iegūtu augstu amplitūdu/zemu frekvenci, pagrieziet to pa labi.



Amplitūdas iestatīšanu nevar veikt, kad ir aktivēta vibrācija.

Pirms amplitūdas iestatīšanas vispirms izslēdziet vibrāciju un nogaidiet, līdz tā apstājas.



Att. Vadības panelis
38. Slēdzis, vibrācijas iesl./izsl.
42. Stāvbremzes poga

Manuālais vibrāciju režīms, ieslēgšana



Nekad neieslēdziet vibrācijas, kad rullis atrodas nekustīgi uz vietas. Tas var izraisīt gan virsmas, gan mašīnas bojājumus.

Aktivējiet un deaktivējiet vibrāciju, izmantojot slēdzi (38), kas atrodas turpgaitas/atpakaļgaitas sviras priekšpusē.

Vienmēr izslēdziet vibrācijas, pirms rullis nonāk nekustīgā stāvoklī.

Ja stāvbremzes poga (42) ir aktivēta, dzinējs neizslēgsies.

Bremzēšana

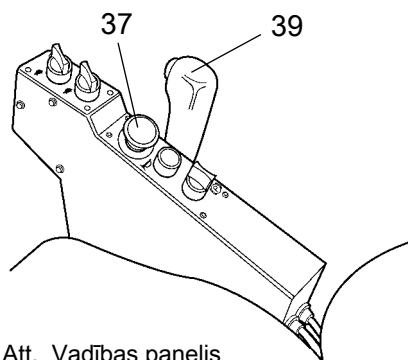
Avārijas bremzēšana

Bremzēšanu parasti veic, izmantojot uz priekšu/atpakaļ virziena sviru. Hidrostatiskā transmisija samazina ruļļa ātrumu, kad sviru virza neitrālajā stāvoklī.

Diska bremzes veltna motorā un aizmugurējā asī braucot darbojas kā avārijas bremzes, bet, stāvot uz vietas, kā stāvbremze.

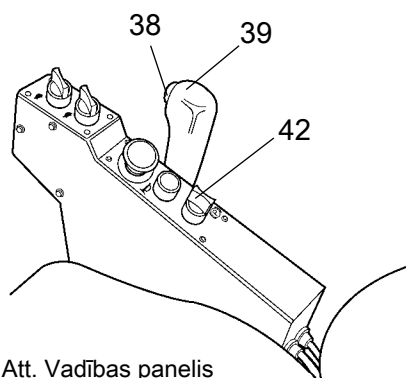


Lai veiktu avārijas bremzēšanu, nospiediet avārijas apturēšanas pogu (37), turiet stingri stūri un sagatavojieties pēkšņai apturēšanai. Tiek iedarbinātas bremzes un dzinējs izslēdzas.



Att. Vadības panelis
37. Avārijas apturēšana
39. Turpgaitas/atpakaļgaitas svira

Pēc avārijas bremzēšanas atiestatiet turpgaitas/atpakaļgaitas sviru neitrālā pozīcijā un pavelciet uz augšu avārijas apturēšanas pogu (37). Veltnis ir aprīkots ar bloķēšanas ierīci un tādēļ operatoram ir jāsedz sēdekli, lai iedarbinātu dzinēju.



Att. Vadības panelis
38. Vibrācijas iesl./izsl. slēdzis
39. Turpgaitas/atpakaļgaitas svira
42. Stāvbremzes poga

Parasta bremsēšana

Nospiediet slēdzi (38), lai izslēgtu vibrāciju.

Lai ceļa rulli apturētu, pārvietojiet turpgaitas/atpakaļgaitas sviru (39) neitrālā pozīcijā.

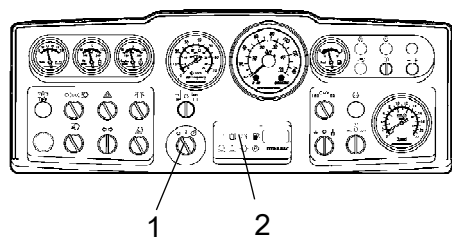
Pagrieziet dzinēja ātruma kontrolierīci tukšgaitas pozīcijā. Dažas minūtes ļaujiet dzinējam darboties tukšgaitā, lai atdzesētu to.



Iedarbinot un vadot neuzsildītu mašīnu, iegaumējiet, ka arī hidrauliskais šķidrums ir auksts, līdz ar to bremsēšanas ceļš var būt garāks nekā parasti, līdz mašīna nav sasniegusi darba temperatūru.



Aktivējiet stāvbremzes pogu (42) pat, ja apstājaties uz īsu brīdi slīpumā.



Attēls. Instrumentu panelis
1. Startera slēdzis
2. Brīdinājuma lampiņu panelis

Izslēgšana

Pārbaudiet instrumentus un brīdinājuma lampiņas, lai redzētu, vai uzrāda problēmas. Izslēdziet visas gaismas un citas elektriskās ierīces.

Pagrieziet startera slēdzi (1) pa kreisi izslēgšanas pozīcijā. Ruļļiem bez kabīnes: nolaidiet un aizslēdziet instrumentu vāku.

Novietošana stāvvietā

Veltņu nostiprināšana ar ķīliem



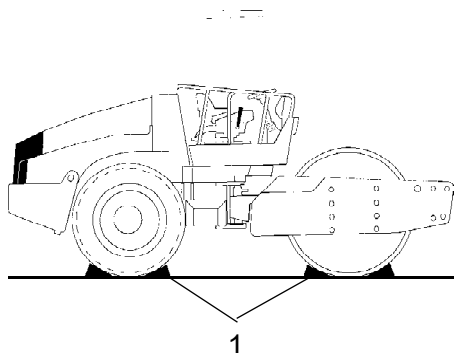
Nekad neizkāpiet no mašīnas brīdī, kad darbojas dzinējs, ja vien nav nospiests avārijas/stāvbremzes kloķis.



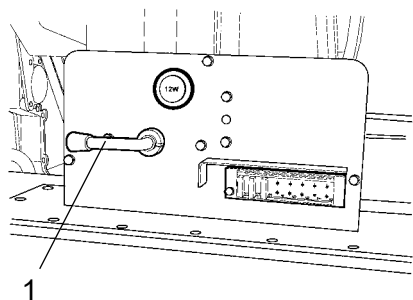
Pārliecinieties, vai ceļa rullis ir novietots stāvēšanai drošā vietā attiecībā pret citiem ceļa izmantotājiem. Nostipriniet veltņus ar ķīliem, ja rullis ir novietots uz slīpa pamata.



Ziemā iespējama mašīnas aizsalšana. Piepildiet motora dzesēšanas sistēmu un kabīnes priekšējā stikla mazgāšanas pudeli ar piemērotu antifrīza maisījumu. Skatīt arī apkopes instrukcijas.



Attēls. Arrangement
1. Ķīlis



Attēls. Traktora rāmis, aizmugurējais
kreisais
1. Galvenais slēdzis

Galvenais slēdzis

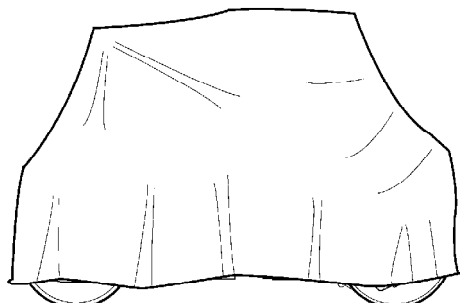
Pirms atstājat rulli, pārslēdziet galveno slēdzi (1) atvienotā pozīcijā un noņemiet rokturi.

Tas novērsīs akumulatora izlādi un apgrūtinās nepiederošu personu iespējas iedarbināt un lietot mašīnu. Aizslēdziet dzinēja nodalījuma durvis.

Novietošana ilgai stāvēšanai



Novietojot ceļa rulli ilgai stāvēšanai (uz vairāk nekā mēnesi), jāņem vērā šādi norādījumi.



Attēls. Ruļļa aizsardzība pret laikapstākļiem

Šie pasākumi jāveic, ja ceļa rullis tiek novietots stāvēšanai uz laiku līdz 6 mēnešiem.

Atsākot ruļļa lietošanu, ar * atzīmēto darbību gadījumos elementi ir jāiestata atpakaļ tajā stāvoklī, kādā tie bija pirms ruļļa sagatavošanas stāvēšanai.

Mazgājiet mašīnu un pielabojiet krāsojumu, lai novērstu koroziju.

Korozijai pakļautās vietas apstrādājiet ar pretkorozijas līdzekli, kārtīgi ieeļļojiet visu mašīnu un uzklājiet smērvielu uz nekrāsotajām virsmām.

Dzinējs

* Skatīt ražotāja norādījumus dzinēja ekspluatācijas rokasgrāmatā, kuru piegādā kopā ar ceļa rulli.

Akumulators

* Izņemiet akumulatoru no mašīnas. Notīriet akumulatoru, pārbaudiet, vai ir pareizs elektrolīta līmenis (skatiet sadaļu zem virsraksta "Ik pēc 50 darba stundām") un veiciet akumulatora nepārtraukto papilduzlādi vienreiz mēnesī.

Gaisa attīrītājs, izpūtējs

* Aizsedziet gaisa attīrītāju (skatiet sadaļu "Ik pēc 50 darba stundām" vai "Ik pēc 1000 darba stundām") vai tās atveri ar plastikātu vai lenti. Aizbāziet arī izpūtēja atveri. Tas nepieciešams, lai dzinējā neieklūtu mitrums.

Degvielas tvertne

Pilnībā uzpildiet degvielas tvertni, lai novērstu kondensāciju.

Hidrauliskās sistēmas tvertne

Uzpildiet hidrauliskās sistēmas tvertni līdz maksimālajai atzīmei (skatīt sadaļu "Ik pēc 10 darba stundām").

Riepas (visiem laika apstākļiem)

Pārbaudiet vai spiediens riepās ir 110 kPa (1,1 kp/cm²), (16 psi).

Stūres cilindrs, šarnīri u.c.

Ieziediet savienojuma gultni ar ziedi (skatīt sadaļu ar virsrakstu "Ik pēc 50 darba stundām").

Ieeļļojiet stūres cilindra virzuli ar iekonservēšanas smērvielu.

Ieeļļojiet dzinēja nodalījuma un kabīnes durvju eņģes. Ieeļļojiet abus uz priekšu/atpakaļ virziena kontroles ierīces galus (gaisās daļas) (skatiet sadaļu "Ik pēc 500 darba stundām").

Āķi, brezents

* Uzlieciet instrumentu vāku instrumentu panelim.

* Visu ceļa rulli pārklājiet ar brezentu. Starp zemi un brezentu jāatstāj sprauga.

* Ja iespējams, turiet ceļa rulli iekšstelpās, ideālā gadījumā - ēkā ar konstantu temperatūru.

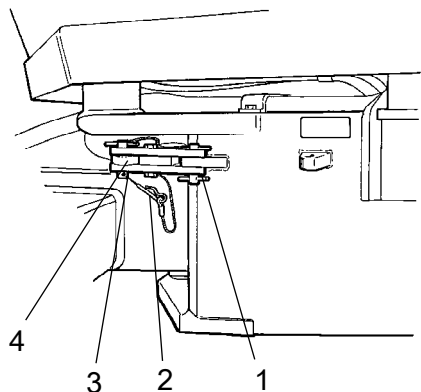
Dažādi norādījumi

Pacelšana

Locīklas bloķēšana



Locīklai jābūt nofiksētai, lai novērstu netīšu pagriešanos pirms ceļa ruļļa pacelšanas.



Attēls. Locīkla nobloķētā pozīcijā

1. Bloķēšanas svira
2. Fiksācijas tapa
3. Bloķēšanas spraislis
4. Bloķēšanas kronšteins

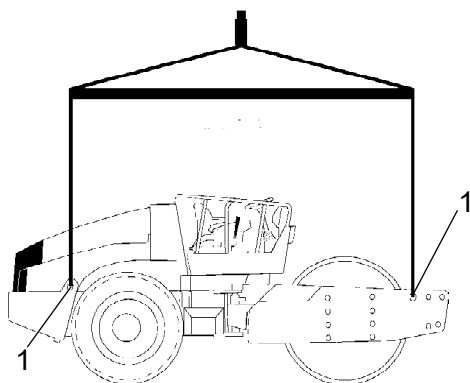
Pagrieziet stūri taisnvirziena stāvoklī. Iespiediet avārijas bremzes/stāvbremzes kloķi.

Izvelciet laukā pašu apakšējo fiksējošo tapu (2), kurai pievienota stieple. Pavelciet uz augšu savienojamo tapu (3), kurai arī ir pievienota stieple.

Atlokiet fiksācijas sviru (1) un nostipriniet to augšējā fiksācijas cilpā (4) uz stūres šarnīra.

Ievietojiet fiksējošo spraisli (3) caurumos caur fiksējošo sviru (1) un fiksējošo rokturi (4), un nostipriniet spraisli pozīcijā, izmantojot fiksējošo tapu (2).

Masa: skatiet ruļļa pacelšanas plāksni



Attēls. Pacelšanai sagatavots ceļa rullis

1. Pacelšanas plāksne

Ruļļa celšana



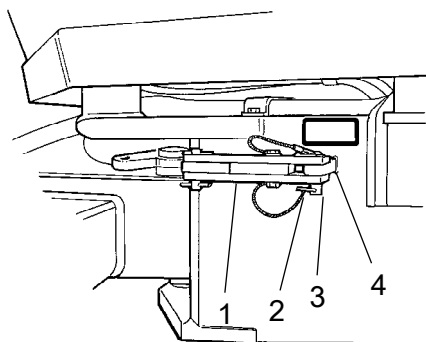
Mašīnas bruto svars ir norādīts uz pacelšanas plāksnes (1). Skatiet arī tehniskās specifikācijas.



Celšanas aprīkojuma (ķēžu, tērauda stieplu, siksnu un pacelšanas āķu) izmēriem jāatbilst attiecīgajiem pacelšanas aprīkojuma drošības noteikumiem.



Stāviet drošā attālumā no paceļamās mašīnas! Pārliecinieties, vai pacelšanas āķi ir pienācīgi nostiprināti.



Attēls. Savienojums atvērtā stāvoklī

1. Fiksējošā svira
2. Fiksējošā tapa
3. Fiksējošais spraislis
4. Fiksējošais kronšteins

Locīklas atbloķēšana



Pirms darba uzsākšanas jāatbloķē locīkla.

Atlieciet fiksējošo sviru (1) atpakaļ un nostipriniet to fiksējošajā kronšteinā (4), izmantojot fiksējošo spraisli (3). Ievietojiet apakšējo fiksējošo ar stiepli aprīkoto tapu (2), lai nostiprinātu fiksējošo spraisli (3). Fiksācijas kronšteins (4) atrodas uz traktora rāmja.

Vilkšana/izvilkšana

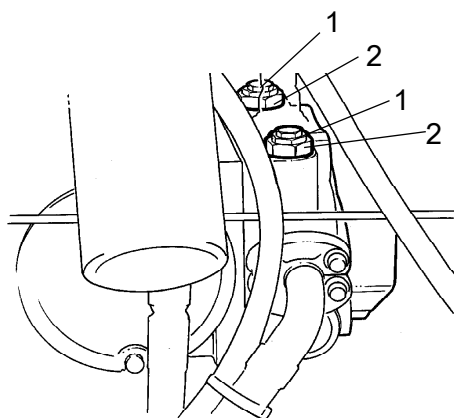
Izmantojot turpmākos norādījumus, ceļa rulli nedrīkst pārvietot tālāk par 300 metriem (10000 pēdām).

1. iespēja

Vilkšana īsos attālumos ar strādājošu dzinēju



Nospiediet avārijas/stāvbremzes kloķi un uz brīdi izslēdziet dzinēju. Nostipriniet veltnus ar ķīliem, lai novērstu rullļa pārvietošanos.



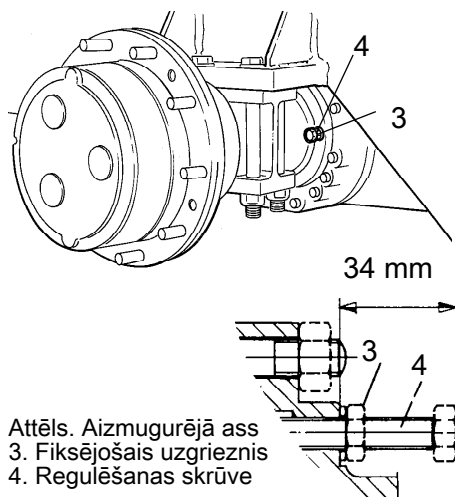
Attēls. Piedziņas sūkņi

1. Vilkšanas vārsts
2. Fiksējošais uzgrieznis

Pagrieziet abus vilkšanas vārstus (1) (vidējais sešstūra uzgrieznis) trīs reizes pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, turot daudzfunkciju vārstu (2) (zemākais sešstūra uzgrieznis) vietā. Vārsti atrodas uz turpgaitas piedziņas sūkņa.

Iedarbiniet dzinēju un ļaujiet tam darboties tukšgaitā.

Tagad ceļa rulli var vilkt un arī stūrēt, ja darbojas stūrēšanas sistēma.



Attēls. Aizmugurējā ass
3. Fiksējošais uzgrieznis
4. Regulēšanas skrūve

2. iespēja

Vilkšana īsos attālumos, ja nedarbojas dzinējs



Blokējiet veltņus, lai novērstu ceļa ruļļa pārvietošanos, kad bremzes tiek mehāniski izslēgtas.

Vispirms atlaidiet abus vilkšanas vārstus atbilstoši 1. alternatīvai.

Aizmugurējās ass bremze

Atslābiniet pretuzgriezni (3) un skrūvējiet iestatīšanas skrūves (4) ar roku, līdz palielinās pretestība, un pēc tam veiciet vēl vienu papildu apgriezienu. Iestatīšanas skrūves atrodas uz aizmugurējās ass, divas skrūves katrā diferenciāļa korpusa pusē.

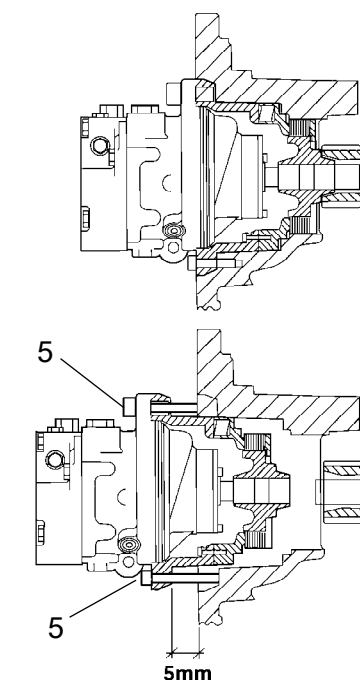
Veltņa pārnenumkārbas bremze

Veltņa bremzi atbrīvo, izskrūvējot par aptuveni 5 mm 4 sešstūra galaskrūves (5) un tad pavelkot laukā dzinēja adapteri virzienā pret skrūvju galvām.

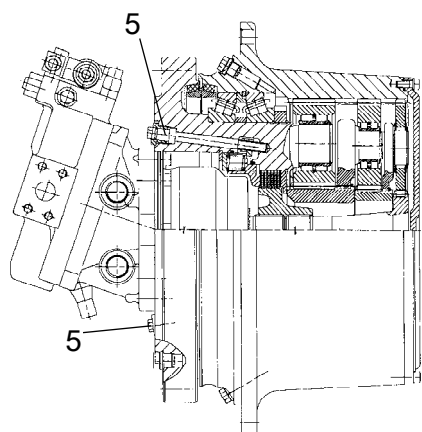
Tagad bremzes ir atlaistas un mašīnu var buksēt.



Pēc vilkšanas neaizmirstiet atiestatīt vilkšanas vārstus (1). Atskrūvējiet iestatīšanas skrūvi (4) tās sākotnējā pozīcijā - 34 mm no kontaktpvirsmas, un pievelciet pretuzgriežņus (3). Pievelciet četras skrūves ar sešstūrveida ligzdu (5). Skatīt sadaļas "vilkšana nelielos attālumos" 1. un 2. alternatīvu.



Att. Veltņa bremze
5. Skrūve



Veltņa pārnesumkārbas bremze (izvēles)

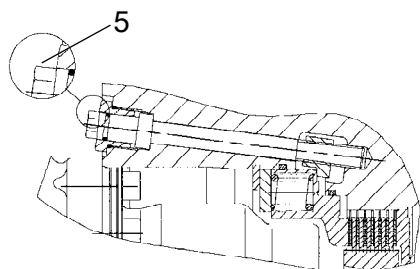
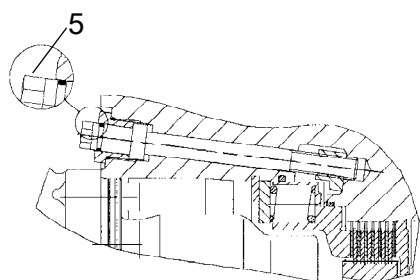
Atvienojiet veltņa bremzi, izskrūvējot divas skrūves (5) līdz tās apstājas.

Skrūvējiet katru skrūvi vienādi, pārmaiņus vienu un otru. Tas nepieciešams, lai bremžu virzulis nekļītos.

Tagad bremzes ir atlaistas un mašīnu var buksēt.



Pēc buksēšanas neaizmirstiet atiestatīt buksēšanas vārstus (1). Izskrūvējiet regulēšanas skrūvi (4) sākotnējā stāvoklī 34 mm no saskarvirsmas un pievelciet kontruzgriežņus (3). Atskrūvējiet veltņa bremzes skrūves (5). Skatīt nodaļu "Buksēšana nelielos attālumos", iespējas 1. un 2.



Att. Veltņa bremze
5. Skrūve

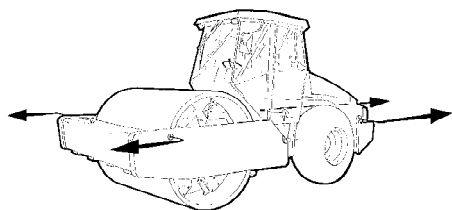
Ceļa rullļa vilkšana



Velkot/izvelkot rulli, tas jābremzē ar velkošo transportlīdzekli. Ja ceļa rullim nav bremžu, tad jālieto cietā vilkšanas sakabe.



Rullis jāvelk lēni, maksimāli 3 km/h (2 jūdzes/h) un tikai mazos attālumos, maksimāli 300 m (330 jardi).



Attēls. Vilkšana

Velkot/izvelkot mašīnu, sakabes ierīcei ir jābūt pievienotai abām ceļšanas atverēm. Vilkējspēkam uz mašīnu ir jādarbojas garenvirzienā, kā parādīts attēlā. Maksimālais kopējais vilkējspēks ir 160 kN (37094 spēka mārciņas).

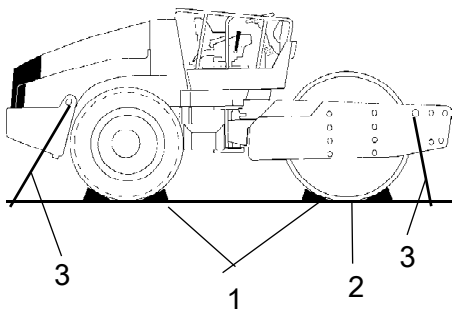


Novietojiet objektus vilkšanai atbilstoši 1. vai 2. variantam, kas aprakstīti iepriekšējās lappusēs.

Pārvadāšanai sagatavots ceļa rullis



Pirms pacelšanas un pārvadāšanas jānobloķē savienojumi. Ievērojiet attiecīgajā sadaļā dotos norādījumus.



Att. Transportēšana

- 1. Nokļēšana
- 2. Bloķēšana
- 3. Trose

Nokļējiet veltņus(1) un nostipriniet klučus pie transporta līdzekļa.

Zem veltņu rāmja paliek klučus (2), lai piesietu nepārslogotu veltņa gumijas piekari.

Piesieniet ceļa rulli ar nostiprināšanas siksnām pie visiem četriem stūriem; norādes (3) norāda fiksācijas punktus.



Pirms atsākat darbu ar ceļa rulli, neaizmirstiet atbloķēt locīklu.

Lietošanas norādījumi, kopsavilkums



1. Ievērojiet Drošības rokasgrāmatā iekļautos DROŠĪBAS NORĀDĪJUMUS.
2. Ievērojiet visus sadaļas TEHNISKĀ APKOPE norādījumus.
3. Pagrieziet galveno slēdzi ieslēgtā (ON) pozīcijā.
4. Pārvirziet uz priekšu/atpakaļ virziena sviru NEITRĀLAJĀ pozīcijā.
5. Iestatiet manuālo/automātisko vibrāciju slēdzi "0" pozīcijā.
6. Iestatiet dzinēja apgriezienu slēdzi tukšgaitas pozīcijā (900 apgr./min.).
7. Iedarbiniet dzinēju un ļaujiet tam uzsilt.
8. Iestatiet dzinēja apgriezienu slēdzi darba pozīcijā (2200 apgr./min.).
9. Iestatiet avārijas bremzes/stāvbremzes kloķi augšējā pozīcijā.



10. Uzsāciet ceļa rullļa kustību. Uzmanīgi pārvietojiet pārslēgšanas sviru kustībai uz priekšu vai atpakaļgaitā.



11. Pārbaudiet bremzes. Iegaumējiet, ja ceļa rullis nav iesilis, bremzēšanas ceļš būs garāks.
12. Vibrāciju izmanto, tikai ceļa rullim pārvietojoties.



13. AVĀRIJAS SITUĀCIJĀ:
 - nospiediet AVĀRIJAS APTURĒŠANAS pogu
 - turiet stingri stūri.
 - sagatavojieties pēkšņai apturēšanai.
14. Novietojot stāvēšanai:
 - ieslēdziet stāvbremzi.
 - izslēdziet dzinēju un bloķējiet veltni un riteņus.
15. Ja nepieciešama pacelšana: skatiet atbilstošo Instrukciju rokasgrāmatas sadaļu.
16. Ja nepieciešama vilkšana: skatiet attiecīgo Instrukciju rokasgrāmatas sadaļu.
17. Ja nepieciešama transportēšana: skatiet atbilstošo Instrukciju rokasgrāmatas sadaļu.
18. Ja nepieciešama izvilšana, skatiet atbilstošo Instrukciju rokasgrāmatas sadaļu.

Profilaktiskā apkope

Lai mašīna darbotos apmierinoši un izmaksas būtu iespējami zemas, mašīnai ir nepieciešama pilna apkope.

Sadaļā Apkope ir iekļauta mašīnai veicamā regulārā apkope.

Ieteicamie apkopes intervāli ir norādīti, pieņemot, ka mašīna tiek izmantota normālā vidē un normālos ekspluatācijas apstākļos.

Pieņemšanas un izsniegšanas pārbaude

Pirms piegādes no rūpnīcas mašīna ir pārbaudīta un noregulēta.

Saņemot mašīnu, pirms tās nodošanas klientam, ir jāveic izsniegšanas pārbaude pēc kontrolsaraksta garantijas dokumentā.

Par jebkuriem bojājumiem, kas radušies transportējot, nekavējoties jāziņo transporta firmai.

Garantija

Garantija ir spēkā tikai tad, ja ir notikusi paredzētā izsniegšanas pārbaude un veikta atsevišķa tehniskā apskate, kā rakstīts garantijas dokumentā, un mašīna ir reģistrēta darba uzsākšanai atbilstoši garantijas noteikumiem.

Garantija nav spēkā, ja bojājumu cēlonis ir neatbilstoša apkope, neatbilstošs mašīnas pielietojums, citu smērvielu un hidraulisko šķidrumu izmantošana, nekā paredzēts rokasgrāmatā, vai arī ir veikta pārveidošana bez nepieciešamās atļaujas.

Tehniskā apkope - Smērvielas un
apzīmējumi

Šķidrumu tilpums

Aizmugurējā ass		
- Diferenciālis	12 litri	12.7 kvartas
- Planetārais pānesums (standarta ass)	2.0 litri/uz pusi	2.1 kvartas/uz pusi
- Planetārais pānesums (papildus vārpsta)	1.85 litri/puse	1.9 kvartas/uz pusi
Veltņa pānesumkārbā	3.0 litri	3,2 kvartas
Veltņa kartridžs	2.3 litri/uz pusi	2.4 kvartas/uz pusi
Hidrauliskās sistēmas tvertne	52 litri	13.7 galoni
Eļļa hidrauliskajā sistēmā	23 litri	6 galoni
Eļļošanas eļļa, dīzeļdzinējs	11 litri	11,7 kvartas
Dzesēšanas šķidrums, dīzeļdzinējs	24 litri	6,4 galoni



Vienmēr izmantojiet tikai augstas kvalitātes smērvielas un ievērojiet ieteikto izmantošanas daudzumu. Pārāk liels smērvielu daudzums var izraisīt pārkaršanu, kas rada paātrinātu nodilumu.



Strādājot ļoti augstas vai zemas temperatūrās apstākļos, nepieciešama cita degviela un smērvielas. Skatiet "Specifiskos norādījumus" vai konsultējieties ar Dynapac.

DYNAPAC

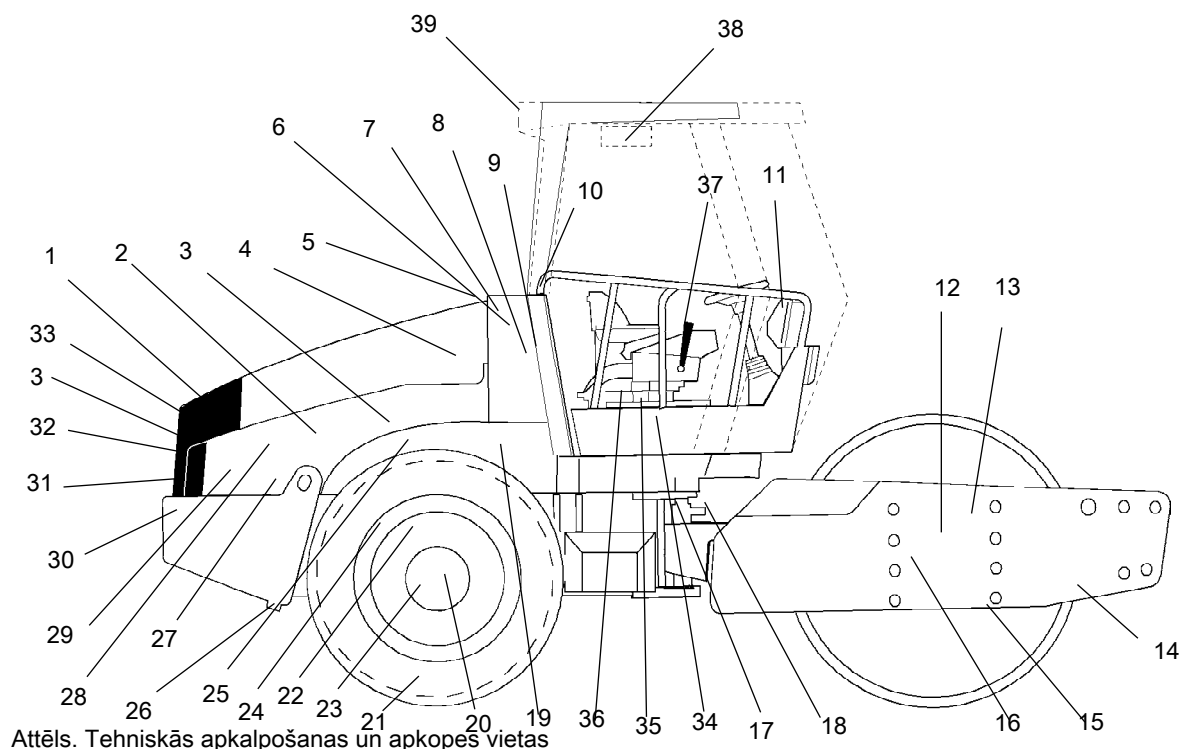
	DZINĒJA EĻĻA	Gaisa temperatūra -15°C – +50°C (5°F – 122°F)	Shell Rimula R4 L 15W-40, API CH-4 vai līdzvērtīga.	
	HIDRAULISKAIS ŠKIDRUMS	Gaisa temperatūra -15°C – +50°C (5°F – 122°F)	Shell Tellus S2 V68 vai līdzvērtīga.	
		Gaisa temperatūra virs +50°C (122°F)	Shell Tellus S2 V100 vai līdzvērtīga.	
	BIOLOGISKI NOĀRDĀMAIS HIDRAULISKAIS ŠKIDRUMS, PANOLIN	Atstājot rūpnīcu, mašīnā var būt iepildīta bioloģiski noārdāmā eļļa. Tāda paša veida šķidrums ir jāizmanto, to nomainot vai papildinot.	PANOLIN HLP Synth 46 (www.panolin.com)	
	BIOLOGISKI NOĀRDĀMAIS HIDRAULISKAIS ŠKIDRUMS	Atstājot rūpnīcu, mašīnā var būt iepildīta bioloģiski noārdāmā eļļa. Tāda paša veida šķidrums ir jāizmanto, to nomainot vai papildinot.	BP Biohyd SE-S46	
	VELTŅU EĻĻA	Gaisa temp. -15°C – +40°C (5°F – 104°F)	Mobil SHC 629	Dynapac Drum Oil 1000 , P/N 4812156456 (5 litri)
	SMĒRVIELA	SKF LGHB2 (NLGI-Klass 2) vai ekvivalenta - savienojumvietām. Shell Retinax LX2 vai ekvivalenta - citām eļļošanas vietām.	SKF LGHB2 (NLGI-klase 2) vai līdzvērtīgu artikulētajam savienojumam.	Dynapac Roller Grease (0,4kg), P/N 4812030096
			Shell Retinax LX2 vai līdzvērtīgu citām eļļošanas vietām.	
	DEGVIELA	(Skatīt dzinēja ekspluatācijas rokasgrāmatu).	-	-
	TRANSMISIJAS EĻĻA	Gaisa temperatūra -15°C – +40°C (5°F – 104°F)	Shell Spirax S3 AX 80W/90, API GL-5 vai līdzvērtīga	Dynapac Gear oil 300 , P/N 4812030756 (5 litri), P/N 4812030117 (20 litri), P/N 4812031574 (209 litri)
		Gaisa temperatūra 0°C (32°F) – virs +40°C (104°F)	Shell Spirax AX 85W/140, API GL-5 vai līdzvērtīga.	
	DZESĒŠANAS ŠKIDRUMS	Pretsasalšanas aizsardzība zem aptuveni -37°C (-34,6°F)	GlycoShell/Carcoolant 774C vai līdzvērtīgs, (maisīts 50/50 ar ūdeni)	

Tehniskās apkopes simboli

	Dzinējs, eļļas līmenis		Riepu spiediens
	Dzinējs, eļļas filtrs		Gaisa filtrs
	Hidrauliskā tvertne, līmenis		Akumulators
	Hidrauliskais šķidrums, filtrs		Atkārtota izmantošana
	Transmisija, eļļas līmenis		Degvielas filtrs
	Veltnis, eļļas līmenis		Dzesēšanas šķidrums, līmenis
	Eļļošanas eļļa		

Tehniskā apkope - Tehniskās apkopes grafiks

Tehniskās apkalpošanas un apkopes vietas



Attēls. Tehniskās apkalpošanas un apkopes vietas

- | | | |
|--|--|---|
| 1. Radiatora režģis | 14. Skrāpji | 27. Dzinēja piekare, 4 gabali. |
| 2. Eļļas līmenis, dīzeļdzinējs | 15. Veltņa eļļa, līmeņa pārbaudes atveres aizbāznis, x2. | 28. Iešprīces sūknis, degviela |
| 3. Degvielas filtrs, degvielas priekšfiltrs | 16. Gumijas elementi un stiprinājuma skrūves | 29. Dīzeļdegviela, filtrs |
| 4. Gaisa filtrs | 17. Stūres savienojums | 30. Akumulators |
| 5. Dzinēja vāks, eņģes | 18. Stūres cilindrs, x2 | 31. Radiators |
| 6. Hidrauliskās sistēmas tvertne, kontrollodziņš | 19. Spararata korpuss, hidrauliskie sūkņi | 32. Hidraulikas šķidruma dzesētājs |
| 7. Atgaisošanas filtrs | 20. Riteņu uzgriežņi | 33. Piedziņas siksnas, dzesēšana, maiņstrāvas ģenerators |
| 8. Hidrauliskais filtrs, 2 gabali. | 21. Riepas, spiediens | 34. Stūrēšanas ķēde |
| 9. Drenāža, hidrauliskā šķidruma tvertne | 22. Aizmugurējā ass, diferenciālis | 35. Sēdekļa gultnis |
| 10. Hidrauliskais šķidrums, uzpilde | 23. Aizmugurējā ass, planetārie zobpārvadi, 2 gabali. | 36. Stūrēšanas ķēde |
| 11. Drošinātāju bloks | 24. Aizmugurējās ass piekare, 2 puses | 37. Pārslēgšanas svira kustībai uz priekšu vai atpakaļgaitā |
| 12. Veltņa kartridžs, uzpilde, 2 uzpildes vietas | 25. Eļļas filtrs, dīzeļdzinējs | 38. Svaigā gaisa filtrs * |
| 13. Veltņa paņmesumkārbā | 26. Drenāža, degvielas tvertne | 39. Gaisa kondicionēšana * |

* Izvēles aprīkojums

Vispārēja informācija

Ik pēc norādīto darba stundu skaita jāveic periodiskās tehniskās apkopes darbi. Izmantojiet dienu, nedēļu utt. periodus, ja nav iespējams noteikt darba stundu skaitu.



Pirms uzpildes, eļļas vai degvielas līmeņa pārbaudes un ieeļļošanas ar eļļu vai smērvielu, notīriet jebkākus netīrumus.



Jāievēro dzinēja ekspluatācijas rokasgrāmatā sniegtie ražotāja norādījumi.

Ik pēc 10 darba stundām (katru dienu)

Satura rādītājā atrodiet attiecīgās sadaļas lapas numuru!

Vieta attēlā	Darbība	Paskaidrojums
	Pirms ceļa ruļļa pirmās iedarbināšanas attiecīgajā dienā	
14	Pārbaudiet skrāpjus	
1	Pārbaudiet, vai dzesēšanas gaiss var brīvi cirkulēt	
31	Pārbaudiet dzesēšanas šķidruma līmeni	Skatiet dzinēja ekspluatācijas rokasgrāmatu
2	Pārbaudiet dzinēja eļļas līmeni	Skatiet dzinēja ekspluatācijas rokasgrāmatu
29	Degvielas uzpildīšana	
6	Pārbaudiet šķidruma līmeni hidrauliskās sistēmas tvertnē	
	Pārbaudiet bremzes	

Tehniskā apkope - Tehniskās apkopes grafiks

Pēc PIRMAJĀM 50 darba stundām

Satura rādītājā atrodiet attiecīgās sadaļas lapas numuru!

Vieta attēlā	Darbība	Paskaidrojums
2	Nomainiet dzinēja eļļu un eļļas filtru	Skatiet dzinēja ekspluatācijas rokasgrāmatu
3	Nomainiet degvielas filtru	Skatiet dzinēja ekspluatācijas rokasgrāmatu
8	Nomainiet hidrauliskā šķidrumsa filtru	
12	Nomainiet veltna eļļu	

Ik pēc 50 darba stundām (katru nedēļu)

Satura rādītājā atrodiet attiecīgās sadaļas lapas numuru!

Vieta attēlā	Darbība	Paskaidrojums
	Pārbaudiet, vai šļūtenēs un savienojumos nav sūces	
4	Apskatiet/iztīriet filtra elementu gaisa attīrītājā	Ja nepieciešams, nomainiet
17	Ieeļļojiet šarnīrsavienojumu	
20	Pārbaudiet, vai riteņu uzgriežņi ir pievilkti	
21	Pārbaudiet spiedienu riepās	
39	Pārbaudiet gaisa kondicionēšanu	Izvēles aprīkojums

Tehniskā apkope - Tehniskās apkopes grafiks

Ik pēc 250 darba stundām (katru mēnesi)

Satura rādītājā atrodiet attiecīgās sadaļas lapas numuru!

Vieta attēlā	Darbība	Paskaidrojums
23	Pārbaudiet eļļas līmeni aizmugurējā asī/planetārajā zobpārvadā	
13	Pārbaudiet eļļas līmeni veltna pārnēsūmkārbā	
15	Pārbaudiet eļļas līmeni veltna kartridžā	
32	Izīriet dzesētājus	
20	Pārbaudiet skrūvju savienojumus	Iepriekš minētais attiecināms tikai uz jauniem vai atjaunotiem komponentiem
24	Pārbaudiet skrūvju savienojumus	Iepriekš minētais attiecināms tikai uz jauniem vai atjaunotiem komponentiem
16	Pārbaudiet gumijas elementus un skrūvju savienojumus	
30	Pārbaudiet akumulatoru	
39	Pārbaudiet AC	Izvēles aprīkojums

Ik pēc 500 darba stundām (ik pēc trim mēnešiem)

Satura rādītājā atrodiet attiecīgās sadaļas lapas numuru!

Vieta attēlā	Darbība	Paskaidrojums
3	Nomainiet degvielas filtru	Skatiet dzinēja ekspluatācijas rokasgrāmatā
5	Ieeļļojiet kontrolierīces un savienojumus	
3	Izīriet degvielas priekšfiltru.	
25	Nomainiet dzinēja eļļu un eļļas filtru	Skatiet dzinēja ekspluatācijas rokasgrāmatā
36	Ieeļļojiet stūrēšanas ķēdi	Izvēles aprīkojums
35	Ieeļļojiet sēdekļa gultni	Izvēles aprīkojums

Tehniskā apkope - Tehniskās apkopes grafiks

Ik pēc 1000 darba stundām (ik pēc sešiem mēnešiem)

Satura rādītājā atrodiet attiecīgās sadaļas lapas numuru!

Vieta attēlā	Darbība	Paskaidrojums
7	Pārbaudiet hidrauliskās tvertnes atgaisotāja filtru.	
8	Nomainiet hidrauliskā šķidruma filtru	
9	Izlaidiet no hidrauliskā rezervuāra kondensātu	
26	Izlaidiet no degvielas tvertnes kondensātu	
22	Nomainiet aizmugurējās ass diferenciālī eļļu	
23	Nomainiet aizmugurējās ass planetārajā mehānismā eļļu	
38	Nomainiet kabīnes svaigā gaisa filtru	Izvēles aprīkojums
	Pārbaudiet dzinēja vārstu atstarpes	Skatiet dzinēja ekspluatācijas rokasgrāmatā
33	Pārbaudiet siksas spriegojumu piedziņas siksas sistēmā	Skatiet dzinēja ekspluatācijas rokasgrāmatā

Ik pēc 2000 darba stundām (katru gadu)

Satura rādītājā atrodiet attiecīgās sadaļas lapas numuru!

Vieta attēlā	Darbība	Paskaidrojums
9	Nomainiet hidraulisko šķidrumu	
10	Nomainiet hidraulisko šķidrumu	
12	Nomainiet eļļu veltna kartridžā	
15	Nomainiet eļļu veltna kartridžā	
13	Nomainiet eļļu veltna pārnēsūmkārbā	
37	Ieeļļojiet uz priekšu/atpakaļ kustības sviru	
17	Stūres mezgla pārbaude	
39	Gaisa kondicionēšanas apkope	Izvēles aprīkojums

Tehniskā apkope, 10 h

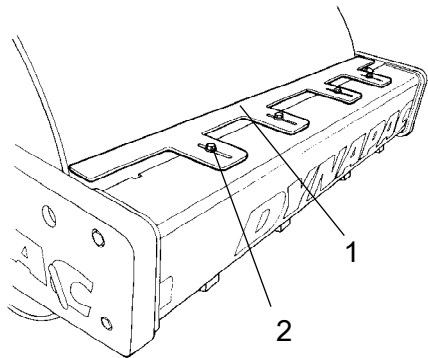


Novietojiet ceļa rulli uz horizontālas virsmas.
Veicot pārbaudes un regulēšanu, dzinējam jābūt izslēgtam un jāaktivizē avārijas bremze/stāvbremze, ja nav citu norādījumu.

Skrāpji, pārbaude, regulēšana



Ir svarīgi ņemt vērā veltnu kustību, kad mašīna izpilda pagriezienu, t.i., var sabojāt skrāperus var palielināties veltna nodilums, ja iestatītie lielumi ir mazāki par noteiktajiem.



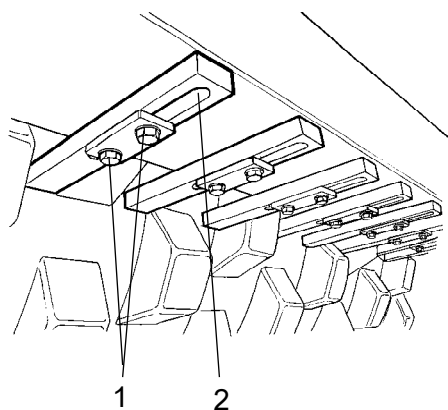
Attēls. Skrāpji
1. Skrāpja asmeņi
2. Skrūves (4)

Ja nepieciešams, noregulējiet attālumu līdz veltnim šādi:

Palaidiet vaļīgāk skrāpera agregāta stiprinājumu skrūves (2).

Tad iestatiet skrāpera asmeni (1) līdz 20 mm attālumā no veltna.

Pievelciet skrūves (2).



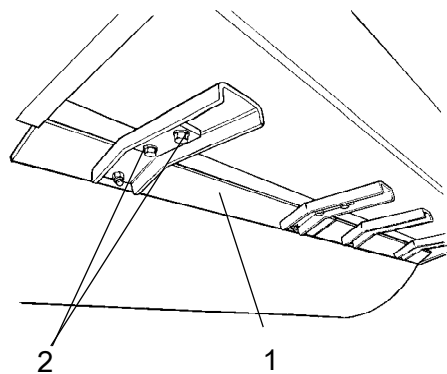
Attēls. Skrāpji
1. Skrūves
2. Sskrāpera zobs (x18)

Skrāpji, izciļņu veltnis

Atskrūvējiet skrūves (1), tad noregulējiet katru skrāpera zobu (2), lai attālums starp zobu un veltni nebūtu lielāks par 25 mm.

Centrējiet gatru skrāpera zobu (2) starp paliktņiem.

Pievelciet skrūves (1).



Attēls. Skrāperi
1. Skrāpera asmens (x4)
2. Skrūves

Tērauda skrāperi (izvēles)

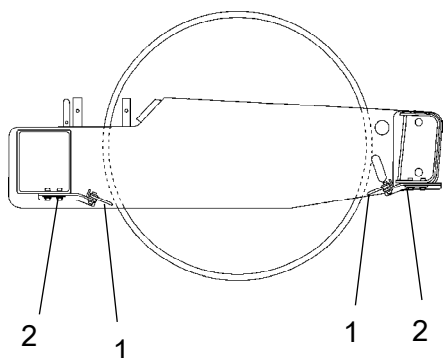
Ja nepieciešams, noregulējiet attālumu līdz veltnim šādi:

Palaidiet vaļīgāk skrāpera agregāta stiprinājumu skrūves (2).

Tad iestatiet skrāpera asmeni (1) līdz 20 mm attālumā no veltna.

Pievelciet skrūves (2).

Atkārtojiet procedūru ar pārējiem skrāperu asmeņiem (x4).



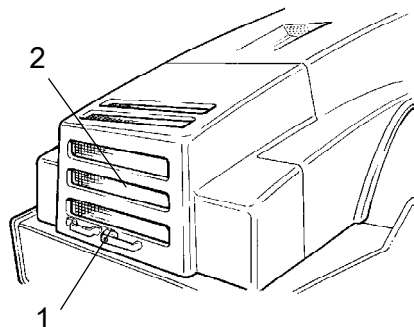
Attēls. Skrāpji
1. Skrāpja asmenis
2. Skrūves

Elastīgie skrāpji (papildaprīkojums)

Atskrūvējiet skrūves (2).

Pēc tam noregulējiet skrāpja asmeni (1) tā, lai tas viegli pieskartos veltnim.

Pievelciet skrūves (2).



Attēls. Dzinēja pārsegs
1. Pārsega aizslēgs
2. Aizsargrežģis

Gaisa cirkulācija, pārbaude

Pārbaudiet, vai dzinēja dzesēšanas gaiss brīvi cirkulē caur pārsega aizsargrežģi.

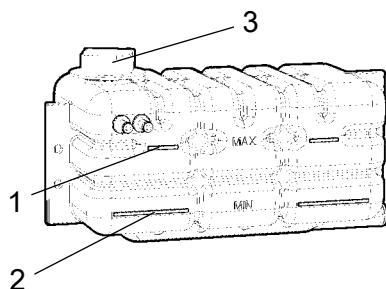
Lai atvērtu motora pārsegu, pagrieziet fiksējošo sviru (1) uz augšu. Paceliet pārsegu līdz pilnībā atvērtai pozīcijai un pārbaudiet, vai sarkanais drošības aizslēgs uz kreisās gāzes atsperes ir noslēdzies.



Ja dzinēja pārsega gāzes atsperes nedarbojas un pārsegs ir iestatīts augšējā pozīcijā, bloķējiet pārsegu tā, lai tas nenokristu.



Dzesēšanas šķidruma līmenis, pārbaude



Attēls. Ūdens tvertne
1. Maksimālais līmenis
2. Minimālais līmenis
3. Uzpildes vāciņš

Pārbaudiet, vai dzesēšanas šķidruma līmenis atrodas starp maksimālo un minimālo atzīmi.



Ja jāatver radiatora vāciņš, kad dzinējs ir karsts, rīkojieties ārkārtīgi piesardzīgi. Uzvelciet aizsargcimdus un brilles.

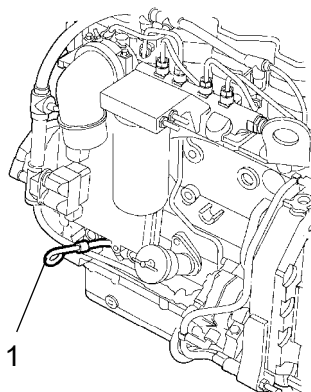
Iepildiet maisījumu, kas sastāv no 50% ūdens un 50% antifrīza. Skatiet 3. lappusi šajā instrukcijā un dzinēja rokasgrāmatā.



Katru otro gadu sistēma jāizskalo un jānomaina dzesēšanas šķidrums. Pārbaudiet arī, vai netiek traucēta gaisa plūsma caur dzesētāju.



Dīzeļdzinējs pārbaudiet eļļas līmeni



Att. Dzinēja nodalījums
1. Mērstienis



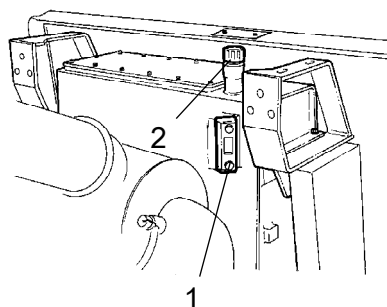
Noņemot dziļuma mērītāju, uzmanieties, lai nepieskartos dzinēja karstajām daļām. Apdeguma risks.

Dziļuma mērītājs atrodas dzinēja labajā pusē.

Pavelciet uz augšu dziļuma mērītāju (1) un pārbaudiet, vai eļļas līmenis atrodas starp augšējo un apakšējo atzīmi. Plašākai informācijai skatiet dzinēja instrukciju rokasgrāmatu.



Hidrauliskā tvertne, pārbaudiet šķidruma līmeni



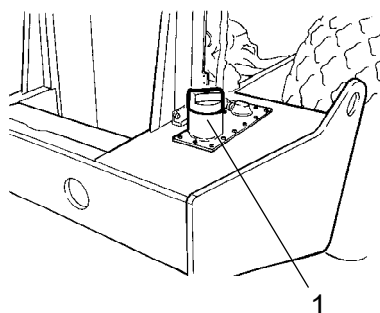
Novietojiet rulli uz līdzenas virsmas un pārbaudiet kontrollodziņā (1), vai eļļas līmenis atrodas starp maksimālo un minimālo atzīmi. Ja eļļas līmenis ir pārāk zems, uzpildiet tvertni ar smērvielu specifikācijā norādītā tipa hidraulisko šķidrumu.

Attēls. Hidrauliskā tvertne

1. Kontrollodziņš
2. Uzpildes caurule



Degvielas tvertne, uzpilde



Uzpildiet katru dienu dīzeļdegvielu līdz apakšējai uzpildes caurules (1) malai. Ievērojiet dzinēja izgatavotāja specifikāciju par dīzeļdegvielas daudzumu.



Apturiet dzinēju. Pirms uzpildīšanas savienojiet (piespiediet) uzpildes pistoli ar neizolēto ruļļa daļu un uzpildes laikā ar uzpildes cauruli (1).



Nekad neveiciet degvielas uzpildīšanu, kad dzinējs ir ieslēgts. Nesmēķējiet un izvairieties no degvielas izliešanas.

Att. Degvielas tvertne
1. Uzpildes caurule

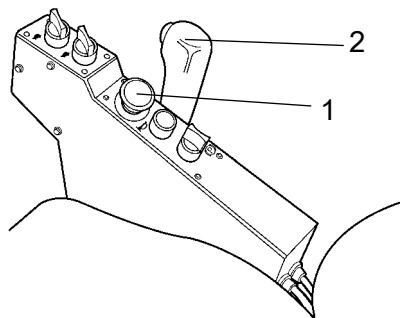
Tvertnes tilpums ir 250 litri (66 galoni).

Bremzes - Pārbaude



Bremžu pārbaudi veiciet šādi :

Avārijas apturēšanas funkcijas pārbaude



Att. Vadības panelis
1. Avārijas apturēšana
2. Turpgaitas/atpakaļgaitas svira

Lēni brauciet ar ceļa rulli uz priekšu. Turiet stūri cieši un sagatavojieties pēkšņai apturēšanai.

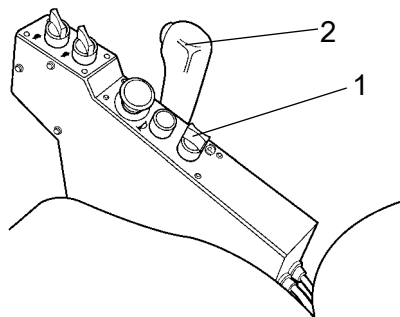
Iespiediet uz iekšu avārijas apturēšanas pogu (1). Veltnis pēkšņi apstāsies, un dzinējs tiks izslēgts.

Pēc avārijas apturēšanas pārbaudes iestatiet uz priekšu/atpakaļ virziena sviru (2) neitrālajā stāvoklī.

Pavelciet uz augšu avārijas apturēšanas slēdzi (1). Iedarbiniet dzinēju.

Ceļa rullis tagad ir gatavs darbam.

Stāvbremzes pārbaude



Att. Vadības panelis
1. Stāvbremzes poga
2. Turpgaitas/atpakaļgaitas svira

Lēni brauciet ar ceļa rulli uz priekšu. Turiet stūri cieši un sagatavojieties pēkšņai apturēšanai.

Aktivizējiet stāvbremzes pogu (1). Veltnim ir nekavējoties jāapstājas, kad darbojas dzinējs.

Pēc stāvbremzes pārbaudes iestatiet uz priekšu/atpakaļ virziena sviru (2) neitrālajā stāvoklī.

Atiestatiet stāvbremzes pogu (1).

Ceļa rullis ir gatavs darbam.

Skatīt arī ekspluatācijas sadaļu rokasgrāmatā.

Tehniskā apkope - 50h



Novietojiet ceļa rulli uz horizontālas virsmas. Veicot pārbaudes un regulēšanu, dzinējam jābūt izslēgtam un jāaktivizē avārijas bremze/stāvbremze, ja nav citu norādījumu.

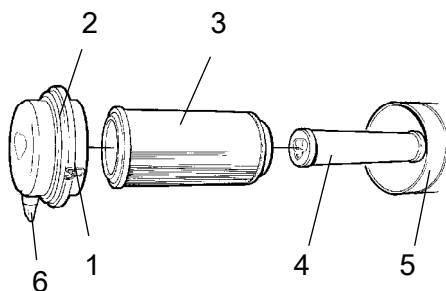


Gaisa attīrītājs

Pārbaude – galvenā gaisa filtra maiņa



Nomainiet gaisa attīrītāja galveno filtru, ja iedegas brīdinājuma lampiņa vadības panelī, dīzeļdzinējam darbojoties ar maksimālajiem apgriezieniem.



Att. Gaisa attīrītājs

1. Spaiļes
2. Pārsegs
3. Galvenais filtrs
4. Papildfiltrs
5. Filtra korpuss
6. Putekļu vārsts

Atbrīvojiet trīs spaiļes (1), pavelciet nost pārsegu (2) un izvelciet ārā galveno filtru (3).

Nenoņemiet papildfiltru (4).

Tīriet gaisa attīrītāju, ja nepieciešams, skatiet nodaļu "Gaisa attīrītājs – tīrīšana".

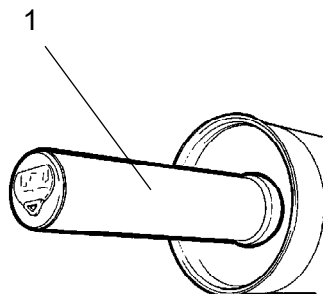
Nomainot galveno filtru (3), ievietojiet jauno filtru un uzstādiet gaisa attīrītāju atpakaļ pretējā secībā.

Pārbaudiet putekļu vārsta (6) stāvokli; nomainiet, ja nepieciešams.

Uzstādot atpakaļ pārsegu, pārliecinieties, ka putekļu vārsts uz novietots uz leju.



Papildfiltrs, nomaiņa



Attēls. Gaisa filtrs
1. Papildfiltrs

Nomainiet palīgfiltru ar jaunu filtru ik pēc trijām galvenā filtra maiņas reizēm.

Lai nomainītu papildfiltru (1), izvelciet veco filtru ārā no turētāja, ievietojiet jaunu filtru un uzstādiet atpakaļ gaisa filtru, izpildot tās pašas darbības pretējā secībā.

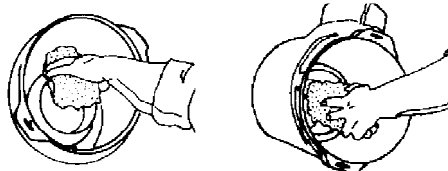
Tīriet gaisa attīrītāju, ja nepieciešams, skatiet nodaļu "Gaisa attīrītājs – tīrīšana".



Gaisa attīrītājs - tīrīšana

Izslaukiet tīru pārsegu (2) un filtra korpusa (5) iekšpusi. Skatiet iepriekšējo attēlu.

Noslaukiet tīras izvada caurules abas puses.



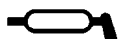
Izvada caurules
iekšējā mala.

Izvada caurules
ārējā mala.

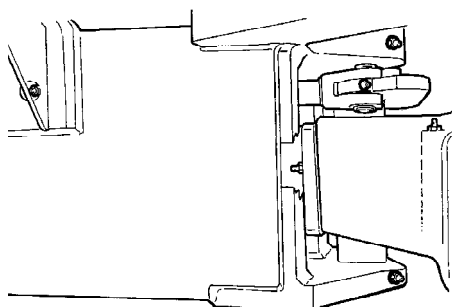
Noslaukiet arī izvada caurules abas virsmas; skatiet attēlu blakus.



Pārbaudiet, vai caurule sakļaujas starp filtra korpusu, vai iesūkšanas šļūtene ir cieša un vai šļūtenes ir neskartas. Apskatiet visu cauruļu sistēmu, līdz pat dzinējam.



Savienojums - eļļošana



Att. Stūres jūgiekārtā, labā puse

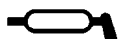


Neļaujiet dzinēja darbības laikā nevienam atrasties stūrēšanas savienojuma tuvumā. Darbinot stūres iekārtu ir risks tikt saspiestam. Pirms eļļošanas nospiediet avārijas/stāvbremzes kloķi.

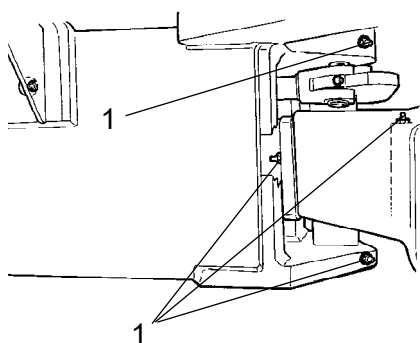
Pagrieziet stūri līdz galam pa kreisi, lai varētu piekļūt visiem stūres sistēmas eļļošanas ziežvārstiem (4) mašīnas labajā pusē.



Lietojiet smērvielu kā norādīts eļļošanas specifikācijā



Stūrēšanas savienojums, eļļošana



Att. Savienojums, labā puse

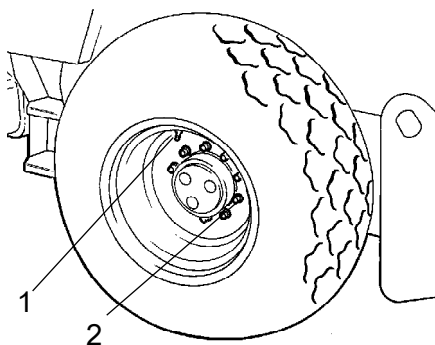
1. Eļļošanas ziežvārsti, savienojums (4 gab.)

Notīriet no nipeļiem visus netīrumus un smēri.

Ieziediet katru ziežvārstu (1), veicot piecus ar roku darbināmās spiednes gājienu. Pārļecinieties, ka smērviela iekļūst gultņos.



Ja smērviela neiekļūst gultņos, var būt nepieciešams atbrīvot savienojuma šarnīru, izmantojot domkratu, un atkārtot ieziešanas procedūru.



Attēls. Riteņi
1. Gaisa vārsts
2. Riteņa uzgrieznis

Riepas, gaisa spiediens, riteņu uzgriežņi, pievilkšana

Pārbaudiet riepu spiedienu, izmantojot manometru.

Ja riepas ir piepildītas ar šķidrumu, tad gaisa vārstam (1) sūkņēšanas laikā jāatrodas pozīcijā "divpadsmit".

Ieteicamais spiediens: Skatiet tehniskās specifikācijas.

Pārbaudiet riepu spiedienu.



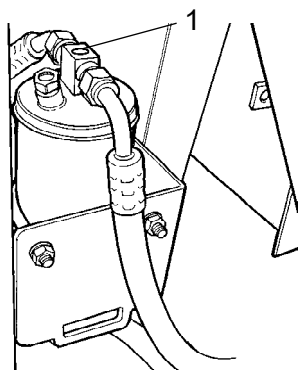
Nomainot riepas ir svarīgi, lai abām no tām būtu vienāds kinemātiskais rādiuss. Aizmugurējai asij nepieciešams nodrošināt pareizu pretizslīdes funkcijas darbību.

Pārbaudiet pievilkšanas spēka momentu riteņu uzgriežņiem (2) ar 630 Nm (465 mārciņas).

Pārbaudiet abus riteņus un visus uzgriežņus. (Tas attiecināms tikai uz jaunu mašīnu vai tikko uzliktiem riteņiem.)



Pirms uzpildīt riepas ar gaisu, pārbaudiet ruļļa komplektācijā ietilpstošo drošības rokasgrāmatu.



Attēls. Žāvēšanas filtrs
1. Kontrollodziņš

Automātiskā klimata kontrole (izvēles aprīkojums), apskate

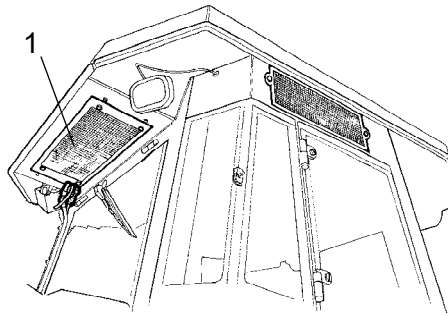
Šajā rokasgrāmatā aprakstīta ACC tipa sistēma (automātiskā klimata kontrole).



Nekad nestrādājiet zem ruļļa dzinēja darbības laikā. Novietojiet rulli stāvēšanai uz līdzenas virsmas, nostipriniet riteņus ar ķīliem un nospiediet stāvbremzes sviru.

Kad iekārta darbojas, atveriet dzinēja pārsegu un, izmantojot kontrollodziņu (1), pārbaudiet, vai uz žāvēšanas filtra nav redzami burbuļi.

Filtrs atrodas kreisajā pusē uz dzinēja nodalījuma priekšējās malas. Ja caur kontrollodziņu ir redzami burbuļi, dzesējošās vielas līmenis ir pārāk zems. Ja redzami burbuļi, apturiet iekārtu. Ja iekārtu darbina ar nepietiekamu dzesējošā šķidruma daudzumu, to var sabojāt.



Ja dzesēšanas jauda ir krietni samazinājusies, iztīriet kondensētāja elementu (1), kas atrodas uz labās kabīnes malas. Iztīriet arī kabīnē esošo dzesēšanas iekārtu. Skatiet sadaļu "2000 stundas, automātiskā klimata kontrole, apkope".

Attēls. Kabīne
1. Kondensētāja elements

Tehniskā apkope - 250 h



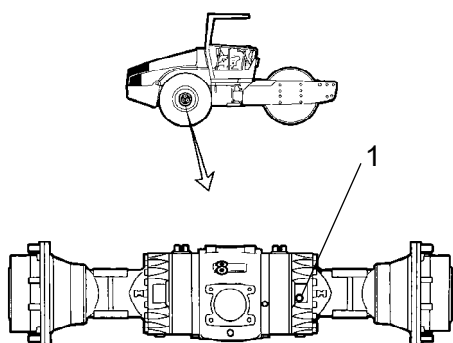
Novietojiet ceļa rulli uz horizontālas virsmas. Veicot pārbaudes un regulēšanu, dzinējam jābūt izslēgtam un jāaktivizē avārijas bremze/stāvbremze, ja nav citu norādījumu.



Aizmugurējās ass diferenciālis - eļļas līmeņa pārbaude



Nekad nestrādājiēt zem rullļa dzinēja darbības laikā. Novietojiet rulli uz līdzenas virsmas. Droši nobloķējiet riteņus.



Noslaukiet tīru un izņemiet līmeņa pārbaudes aizbāzni (1), un pārbaudiet, vai eļļas līmenis sasniedz apakšējo aizbāžņa atveres malu. Ja eļļas līmenis ir zems, uzpildiet eļļu līdz pareizajam līmenim. Lietojiet transmisijas eļļu atbilstoši smērvielu specifikācijai.

Izīriēt uz ievietojiet atpakaļ aizbāzni.

Attēls. Līmeņa pārbaude, diferenciāļa korpuss

1. Līmeņa pārbaudes/uzpildes aizbāznis



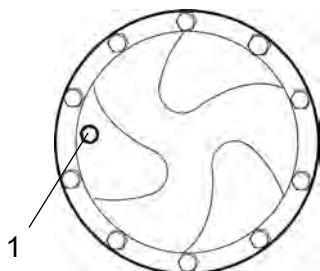
Aizmugurējās ass planetārie pārvadi, pārbaudiet eļļas līmeni

Novietojiet ceļa rulli ar aizbāzni planetārajā zobpārvadā (1) pozīcijā "deviņi".

Noslaukiet tīru un izņemiet līmeņa aizbāzni (1), un pārbaudiet, vai eļļas līmenis sasniedz apakšējo aizbāžņa atveres malu. Ja eļļas līmenis ir pārāk zems, uzpildiet eļļu līdz pareizajam līmenim. Lietojiet transmisijas eļļu. Skatiet ieeļļošanas specifikāciju.

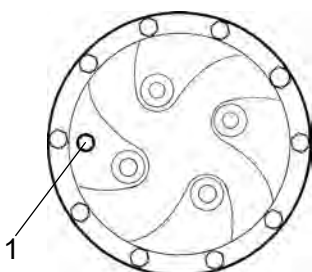
Iztīriet un ielieciet atpakaļ aizbāzni.

Tāpat pārbaudiet šķidruma līmeni uz aizmugurējās ass otra planetārā zobpārveda.



Attēls. Līmeņa pārbaude - planetārais pārvads, std.

1. Līmeņa pārbaudes/uzpildes aizbāznis



Attēls. Līmeņa pārbaude - planetārais pārvads

1. Līmeņa pārbaudes/uzpildes aizbāznis



Veltņa pārnēsūmkārba - Eļļas līmeņa pārbaude

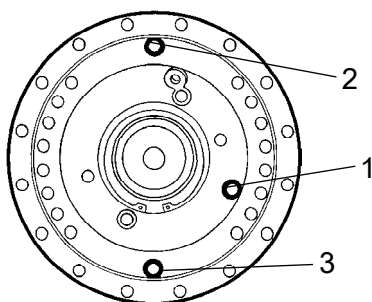
Novietojiet veltņi tā, lai uzpildīšanas aizbāznis (2) būtu pavērsts tieši uz augšu.

Noslaukiet tīru laukumu ap līmeņa pārbaudes aizbāzni (1) un atskrūvējiet aizbāzni.

Nodrošiniet, lai eļļas līmenis sasniegtu atveres apakšējo malu.

Ja eļļas līmenis ir pārāk zems, uzpildiet eļļu līdz pareizajam līmenim. Lietojiet transmisijas eļļu saskaņā ar ziežvielas specifikāciju.

Notīriet un ievietojiet atpakaļ aizbāzni.



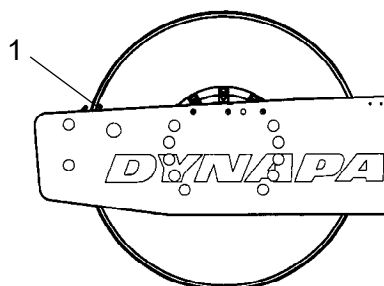
Attēls. Eļļas līmeņa pārbaude - veltņa pārnēsūmkārba

1. Līmeņa pārbaudes aizbāznis
2. Uzpildīšanas atveres aizbāznis
3. Drenāžas atveres aizbāznis

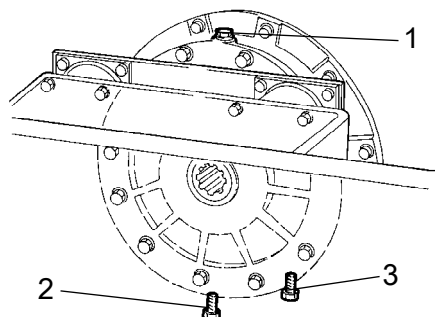


Veltņa kartridžs - Eļļas līmeņa pārbaude

Novietojiet mašīnas līmeni tā, lai indikatora adata (1) veltņa iekšpusē būtu izlīdzināts ar veltņa rāmja augšu.



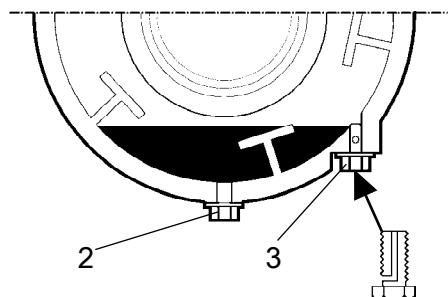
Att. Veltņa kreisā puse
1. Indikatora adata



Attēls. Veltņa labā puse
1. Uzpildes atveres aizbāznis
2. Drenāžas aizbāznis
3. Līmeņa pārbaudes atveres aizbāznis

Noslaukiet tīru uzpildes taveres aizbāzni (1) un līmeņa pārbaudes atveres aizbāzni (3).

Izskrūvējiet eļļas noliešanas atveres aizbāzni (1).



Attēls. Veltņa kartridžs
2. Drenāžas aizbāznis
3. Līmeņa pārbaudes atveres aizbāznis

Tad palaidiet vaļīgā līmeņa pārbaudes atveres aizbāzni kartridža apakšpusē un skrūvējiet to laukā, līdz kļūst redzama atvere aizbāžņa vidū.

Papildiniet eļļu pa uzpildes atveri (1) līdz eļļa sāk tecēt laukā no līmeņa pārbaudes atveres aizbāžņa (3) cauruma. Līmenis ir pareizs, kad eļļa pārstāj plūst.

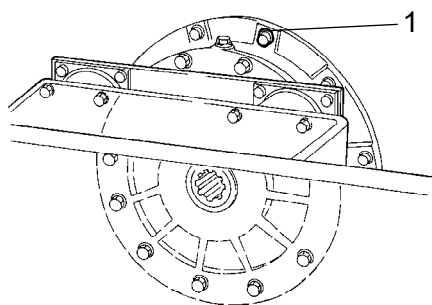


Nodrošiniet, lai kartridžā tiktu izmantota tikai MOBIL SHC 629 markas eļļa.



Neiepildiet eļļu par daudz, tas var radīt pārkaršanas risku.

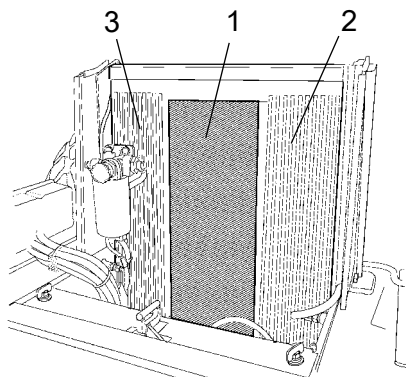
Notīriet un ievietojiet atpakaļ aizbāzni. Tagad atkārtojiet procedūru pretējā pusē.



Att. Veltņis
1. Ventilācijas skrūve

Veltņa kartridžs - Ventilācijas skrūves tīrīšana

Tīriet veltņa ventilācijas atveri un ventilācijas skrūvi (1). Atvere ir nepieciešama, lai novērstu pārspiedienu veltņa iekšpusē.



Att. Dzinēja nodalījums
1. Ūdens dzesētājs
2. Pūtes gaisa dzesētājs
3. Hidrauliskā šķidruma dzesētājs

Radiator, pārbaude/tīrīšana

Pārbaudiet, vai gaiss var netraucēti plūst cauri radiatoriem (1), (2) un (3).

Ja radiators netīrs, iztīriet to ar saspiestu gaisu vai augstspiediena ūdens strūklu.

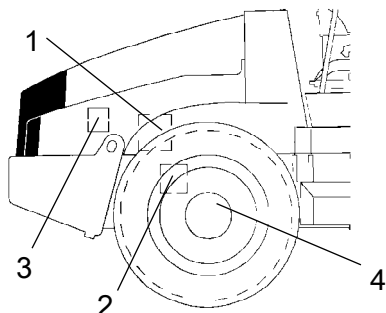
Pūtiet gaisu vai virziet ūdeni caur dzesētāju pretēji dzesējošā gaisa ieplūšanas virzienam.



Lietojot augstspiediena mazgātāju, uzmanieties, nenovietojiet sprauslu pārāk tuvu radiatoram.



Strādājot ar saspiestu gaisu vai augstspiediena ūdens strūklām, lietojiet aizsargbrilles.



Attēls. Mašīnas labā puse

1. Stūrēšanas sūknis
2. Aizmugurējā ass
3. Dzinēja piekare
4. Riteņu uzgriežņi

Savienojumi ar skrūvēm, pievilkšanas momenta pārbaude

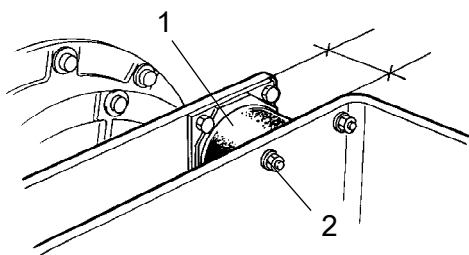
Stūrēšanas sūknis pret dzinēju (1) 38 Nm (28 lbf.ft).

Aizmugurējās ass piekare (2) 330 Nm (243 lbf.ft),
ieeļļota.

Dzinēja stiprinājums (3). Pārbaudīt vai ir pievilktas
visas M12 skrūves (x20); 78 Nm

Riteņu uzgriežņi (4). Pārbaudiet, vai ir pievilkti visi
uzgriežņi, 630 Nm ieeļļotā stāvoklī.

(Iepriekš minētais attiecas tikai uz jauniem vai
nomainītiem komponentiem).



Attēls. Veltņis, vibrējošā puse

1. Gumijas elements
2. Stiprinājuma skrūves

Gumijas elementi un stiprinājuma skrūves,
pārbaude

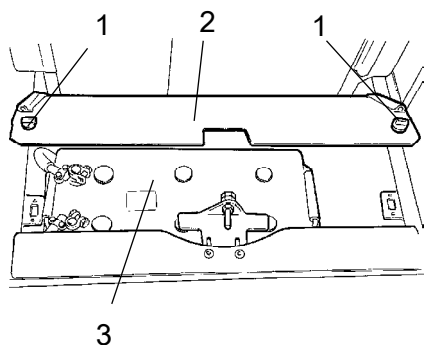
Pārbaudiet visus gumijas elementus (1), ja vairāk nekā
25% no tiem vienā veltņa pusē ir saplaisājuši dziļāk
par 10-15 mm (0,4-0,6 in), jānomaina visi elementi.

Pārbaudiet, izmantojot naža asmeni vai noasinātu
priekšmetu.

Pārbaudiet arī, vai ir pievilkti skrūvju stiprinātāji (2).



Akumulators, elektrolīta līmeņa pārbaude



Attēls. Akumulatora plaukts
1. Ātri skrūvējamās skrūves
2. Akumulatora vāks
3. Akumulators



Pārbaudot akumulatoru, nekad nelietojiet atklātu liesmu, jo elektrolīts maiņstrāvas ģenerators uzlādes laikā izgaro sprāgstošu gāzi.

Paceliet dzinēja nodalījuma vāku un atskrūvējiet ātrās atlaišanas skrūves (1).

Paceliet akumulatora vāku (2).

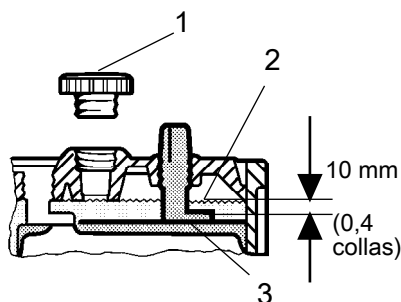
Noslaukiet akumulatora augšējo virsmu.



Valkājiet drošības aizsargbrilles. Akumulators satur koroziņu skābi. Ja elektrolīts saskaras ar ķermeni, skartā vieta jāskalo ar ūdeni.



Akumulatora šūna



Attēls. Elektrolīta līmenis akumulatorā

1. Šūnas vāciņš
2. Elektrolīta līmenis
3. Plāksne

Noņemiet šūnu vāciņus (1) un pārbaudiet, vai elektrolīts (2) atrodas 10 mm (0.4in) virs plāksnēm (3). Pārbaudiet visu šūnu līmeni. Ja līmenis ir pārāk zems, uzpildiet ar destilētu ūdeni līdz pareizajam līmenim.

Ja apkārtējās vides temperatūra ir zemāka par sasalšanas punktu, pirms destilētā ūdens iepildīšanas, kādu laiku padarbiniet dzinēju. Citādi elektrolīts var sasalt.

Pārbaudiet, vai vēdināšanas atveres šūnās vākā nav aizsērējušas, pēc tam uzlieciet vāku atpakaļ.

Vadu piespiedējiem jābūt tīriem un labi pievilkti. Rūsas skartie vadu piespiedēji jānomaina un jāieziež ar skābi nesaturošu vazelinu.



Atvienojot akumulatoru, vienmēr vispirms atvienojiet negatīvo vadu. Pievienojot akumulatoru, vienmēr vispirms jāpievieno pozitīvais vads.

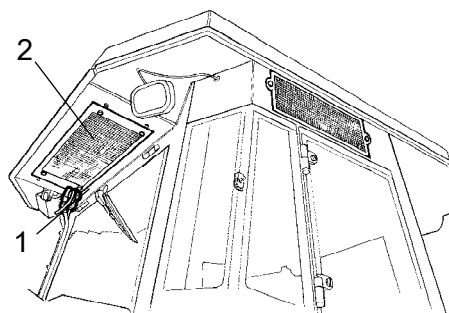


Izlietotie akumulatori pareizi jālikvidē. Akumulatori satur svini, kas ir kaitīgs videi.



Pirms mašīnai veicat elektrisko metināšanu, atvienojiet akumulatora zemējuma kabeli un pēc tam visus elektriskos savienojumus ar maiņstrāvas ģeneratoru.

Gaisa kondicionēšana (izvēles aprīkojums) - apskate



Attēls. Gaisa kondicionēšana

1. Dzesējošās vielas šļūtenes
2. Kondensētāja elements

Apskatiet dzesējošās vielas šļūtenes un savienojumus un pārbaudiet, vai nav eļļas plēves pazīmes, kas norāda uz dzesējošās vielas noplūdi.

Tehniskā apkope - 500 h



Novietojiet ceļa rulli uz horizontālas virsmas. Veicot pārbaudes un regulēšanu, dzinējam jābūt izslēgtam un jāaktivizē avārijas bremze/stāvbremze, ja nav citu norādījumu.



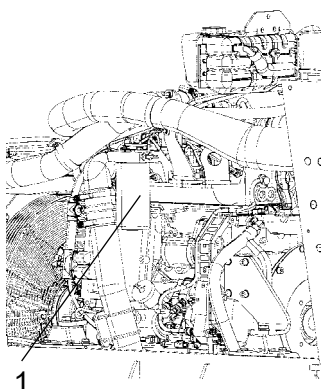
Ja dzinēju darbina iekštelpās, nepieciešama laba ventilācija (gaisa nosūkšana). Šādos apstākļos iespējams saindēties ar oglekļa oksīdu - tvana gāzi.



Degvielas filtra nomaiņa



Novietojiet apakšā tvertni, lai savāktu visu eļļu, kas iztecēs ārā, atlaižot filtru.



Att. Dzinēja nodalījums
1. Degvielas filtrs

Noskrūvējiet degvielas filtru (1). Filtrs ir vienreizējās izmantošanas tipa, un to nevar iztīrīt. Nogādājiet to videi nekaitīgā atkritumu savākšanas punktā.

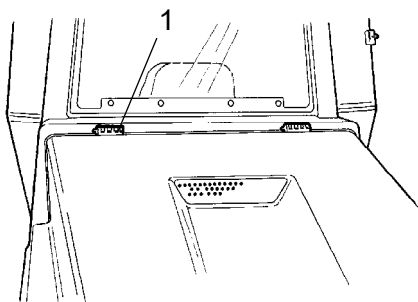


Plašāku informāciju par degvielas filtru nomaiņu skatiet dzinēja rokasgrāmatā.

Iedarbiniet dzinēju un pārbaudiet, vai filtrs pieguļ cieši.



Kontrolierīces un kustīgie savienojumi, ieziešana



Ieziediet dzinēja pārsega eņģes (1) un operatora sēdekļa pārbīdāmās sliedes ar smērvielu, bet citus savienojumus un kontrolierīces ar eļļu. Ieziediet kabīnes eņģes ar ziežvielu. Skatiet smērvielas specifikāciju.

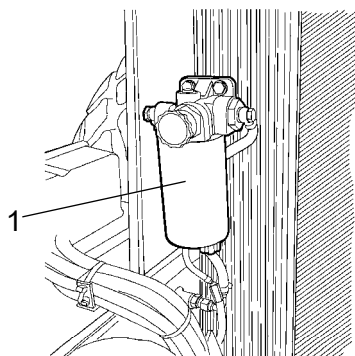
Attēls. Dzinēja pārsegs
1. Eņģe



Degvielas priekšfiltrs - tīrīšana



Ja dīzeļdzinēju darbina iekštelpās, nodrošiniet labu vēdināšanu (gaisa izplūšanu). Šādos apstākļos var saindēties ar oglekļa oksīdu, tvana gāzi.



Veicot filtra tīrīšanu, skatīt dzinēja rokasgrāmatas sadaļu par degvielas sistēmu.

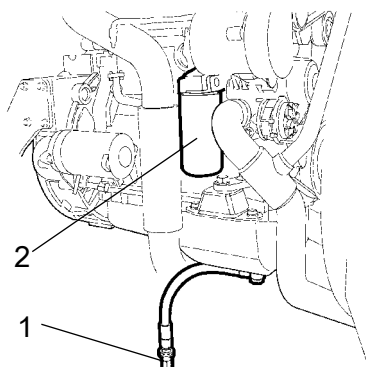
Att. Dzinēja nodalījums
1. Degvielas priekšfiltrs



Dīzeļdzinējs, eļļas un filtra nomaiņa



Iztecinaot siltu šķidrumu un eļļu, rīkojieties ārkārtīgi piesardzīgi. Uzvelciet aizsargcimdus un brilles.



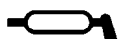
Attēls. Dzinēja kreisā puse
1. Drenāžas atveres aizbāznis
2. Eļļas filtrs

Eļļas drenāžas aizbāznis (1) visvieglāk ir pieejams no dzinēja apakšas, un tas ir piestiprināts pie šļūtenes uz aizmugurējās ass. Iztecinaot eļļu, kad dzinējs ir karsts. Novietojiet zem drenāžas atveres aizbāžņa trauku, kura tilpums ir vismaz 15 litri (4 gal).

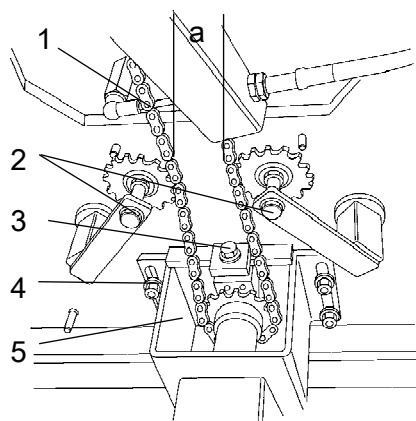
Vienlaikus nomainiet arī dzinēja eļļas filtru (2). Skatīt dzinēja rokasgrāmatu.



Nogādājiet iztecināto eļļu un filtru videi draudzīgai pārstrādei.



Stūrēšanas ķēdes un sēdekļa gultņa eļļošana



Attēls. Zem operatora vietas
1. Stūrēšanas ķēde
2. Kēdes pievilkšanas ierīce
3. Regulēšanas uzgrieznis
4. Uzgriežņi
5. Vadības vārsta montāžas elements

Rullīem bez kabīnes, izvēles aprīkojums

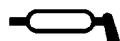


Neaizmirstiet, ka ķēde ir būtiska stūrēšanas mehānisma daļa.

Notīriet un ieziediet ķēdi (1) starp sēdekļa gultni un stūrēšanas vārstu ar smērvielu. Kēdei iespējams piekļūt no operatora pozīcijas apakšas.

Ķēde nav jānoņem.

Ja ķēde ir kļuvusi tik vaļīga, ka izmērs "a" ir mazāks par 30 mm (1,2 collām), tad noregulējiet to šādi: Atskrūvējiet skrūves (4) un noregulējiet montāžas elementu (5) atpakaļ ar regulēšanas uzgriezni (3), līdz izmērs "a" sasniedz 50 mm (2 collas).

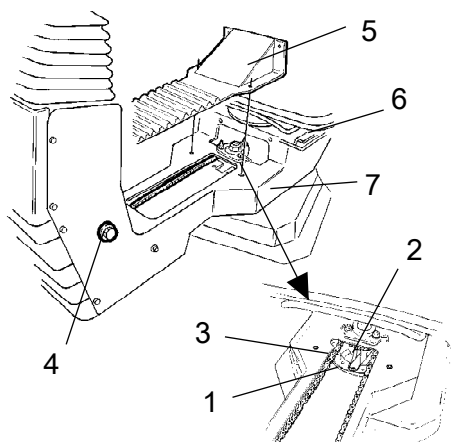


Sēdekļa gultņa eļļošana

Rulliem bez kabīnes, izvēles aprīkojums



Neaizmirstiet, ka ķēde ir nozīmīga stūrēšanas mehānisma daļa.



Attēls. Sēdekļa gultnis

1. Eļļošanas nipelis
2. Zobrats
3. Stūrēšanas ķēde
4. Regulēšanas skrūve
5. Vāks
6. Pārbīdāmās sliedes
7. pagriešanas bloķētājs

Noņemiet vāku (5), lai piekļūtu eļļošanas nipelim (1). Ieeļļojiet operatora sēdekļa pagriešanas gultni, trīs reizes piespiežot ar roku darbināmo eļļošanas pistoli.

Ieeļļojiet sēdekļa fiksācijas aizslēgus (7) (pieejams no apakšas).

Ieeļļojiet arī sēdekļa pārbīdīšanas sliedes (6).



Ja sēdekļa regulēšanas laikā kļūst "stīvs", tas jāieziež biežāk nekā norādīts.

Iztīriet un ieeļļojiet ķēdi (3) starp sēdekli un stūres kolonnu.

Ja ķēde uz zobrata(2) ir vaļīga, atskrūvējiet skrūves (4) un pārvietojiet stūres kolonnu atpakaļ. Pievelciet skrūves un pārbaudiet ķēdes spriegumu.

Tehniskā apkope - 1000 h



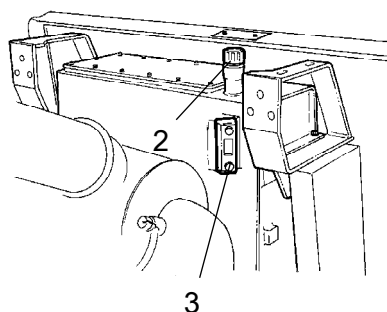
Novietojiet ceļa rulli uz horizontālas virsmas. Veicot pārbaudes un regulēšanu, dzinējam jābūt izslēgtam un jāaktivizē avārijas bremze/stāvbremze, ja nav citu norādījumu.



Ja dzinēju darbina iekštelpās, nepieciešama laba ventilācija (gaisa nosūkšana). Šādos apstākļos iespējams saindēties ar oglekļa oksīdu - tvaņa gāzi.



Hidrauliskais filtrs, nomaiņa



Attēls. Hidrauliskā tvertne
2. Uzpildes vāciņš/filtra atgaisošana
3. Kontrollodziņš

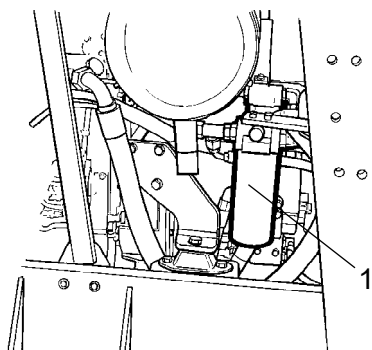
Atskrūvējiet uzpildes vāciņu/atgaisošanas filtru (2) uz tvertnes augšdaļas, lai novērstu pārspiedienu tvertnes iekšienē.

Pārbaudiet, vai nav aizsērējis atgaisošanas filtrs (2), gaisam jāplūst brīvi caur vāciņu abos virzienos.

Ja gaisa plūsma jebkurā no virzieniem ir bloķēta, tad filtrs jāiztīra ar nelielu dīzeļdegvielas daudzumu un jāizpūš ar saspiestu gaisu, līdz novērš aizsērējumu, vai arī jānomaina vāciņš.



Strādājot ar saspiestu gaisu, valkājiet aizsargbrilles.



Att. Dzinēja nodalījums
1. Hidrauliskā šķidruma filtrs (x2).

Pilnībā iztīriet zonu ap eļļas filtriem.



Noņemiet eļļas filtrus (1) un atbrīvojieties no tiem pareizi. Tie ir vienreizējas lietošanas filtri, un tos nevar iztīrīt.



Pārbaudiet, vai uz filtra turētājiem nav palikuši vecie blīvgredzeni, jo tas var izraisīt noplūdi starp jauno un veco blīvējumu.

Pilnībā notīriet filtra turētāju blīvējošās virsmas.

Uzklājiel plānu svaigas hidrauliskās eļļas kārtiņu uz jauno filtru gumijas starplikām. Uzskrūvējiel filtru ar roku.



Vispirms pievelciel filtru, līdz blīvējums saskaras ar filtra stiprinājuma vietu. Pēc tam pievelciel vēl par pusapgriezienu. Nepievelciel filtru pārāk cieši, citādi var sabojāt starpliku.

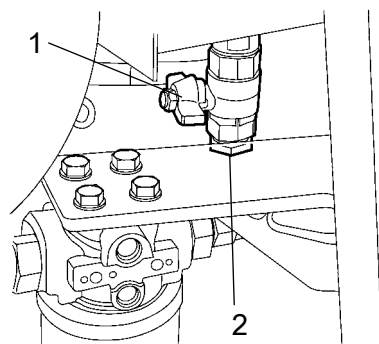
Iedarbiniel dzinēju un pārbaudiel, vai no filtriem nenoplūst hidrauliskais šķidrums. Kontrollodziņā (3) pārbaudiel šķidruma līmeni un, ja nepieciešams, uzpildiel.



Ja dzinēju darbina iekštelpās, jānodrošina laba ventilācija (gaisa novilkšana). Šādos apstākļos var saindēties ar oglekļa oksīdu, tvana gāzi.



Hidrauliskā tvertne, drenāža



Att. Hidrauliskā šķidruma tvertnes apakšpuse
1. Noliešanas krāns
2. Aizgrieznis

Kondensātu no hidrauliskās tvertne izlaiž caur drenāžas krānu (1).

Rullis jāiztukšo, ja tas ilgstoši atradies nekustīgs, piemēram, pēc nakts. Drenāža jāveic šādi:

Izņem aizbāzni (2).

Novieto zem krāna trauku.

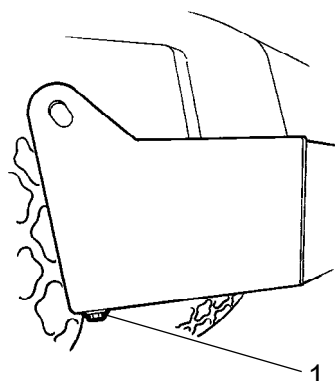
Atver krānu (1) un ļauj iztecēt uzkrātajam kondensātam.

Aizver drenāžas krānu.

Uzliek atpakaļ aizbāzni.



Degvielas tvertne, drenāža



Attēls. Degvielas tvertne
1. Drenāžas aizbāznis

Degvielas tvertnē esošais ūdens un nogulsnes izlaiž caur drenāžas atveri, kas atrodas degvielas tvertnes apakšdaļā.



Drenāžas laikā rīkojieties ļoti uzmanīgi. Neatbrīvojiet pilnībā aizbāzni, citādi izplūdis visa degviela.

Rullis jāiztukšo, ja tas ilgstoši atradies nekustīgā stāvoklī, piemēram, pēc nakts. Degvielas līmenim jābūt iespējami zemākam.

Šai ceļa ruļļa pusei ieteicams atrasties zemāk, lai ūdens un nogulsnes uzkrātos drenāžas atveres aizbāžņa tuvumā (1). Drenāžu veic šādi:

Novietojiet zem drenāžas atveres aizbāžņa trauku (1).

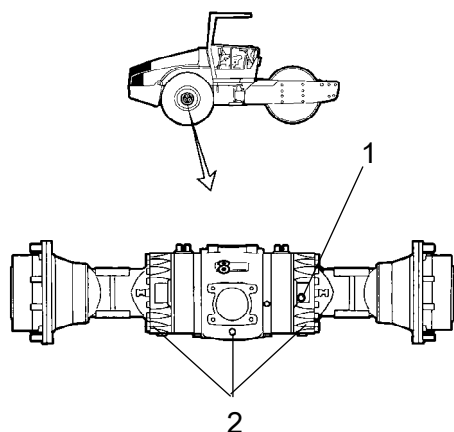
Izņemiet aizbāzni un teciniet ūdeni un nogulsnes tik ilgi, līdz no atveres tek tikai tīra degviela. Uzlieciet aizbāzni.



Aizmugurējās ass diferenciālis, eļļas nomaiņa



Nekad nestrādāriet zem ruļļa dzinēja darbības laikā. Novietojiet rulli uz līdzenas virsmas. Droši nobloķējiet riteņus.



Attēls. Aizmugurējā ass
1. Līmeņa pārbaudes/uzpildes atveres aizbāznis
2. Drenāžas atveres aizbāžņi

Noslaukiet un noņemiet līmeņa pārbaudes/uzpildes atveres aizbāzni (1) un visus trīs drenāžas atveres aizbāžņus (2), un izteciniet eļļu piemērotā traukā. Tilpums ir aptuveni 12 litri.



Uzglabāriet un iznīciniet eļļu atbilstoši apstiprinājumam.

Uzlieciet drenāžas atveres aizbāžņus un uzpildiet ar svaigu eļļu, līdz sasniedzat pareizu eļļas līmeni. Uzlieciet atpakaļ līmeņa pārbaudes/uzpildes atveres aizbāzni. Lietojiet transmisijas eļļu, skatiet sadaļu "Smērvielas specifikācija".



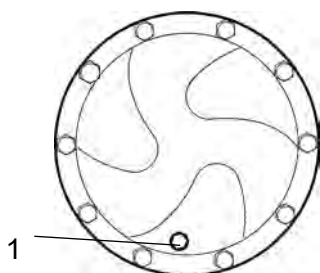
Pakaļējās ass planetārie pārvadi - Eļļas izlaišana

Novietojiet veltni ar aizgriezni (1) viszemākajā pozīcijā.

Noslaukiet un izskrūvējiet aizbāzni (1) un izteciniet eļļu traukā. Tīrpums ir aptuveni 2 litri.

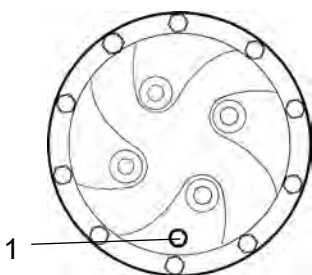


Savāciet eļļu un nogādājiet to videi nekaitīgā atkritumu savākšanas punktā.



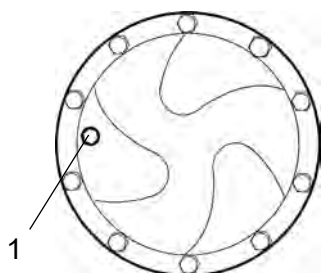
Attēls. Eļļas izlaišana - planetārais pārvads, std.

1. Līmeņa pārbaudes/uzpildes aizbāznis

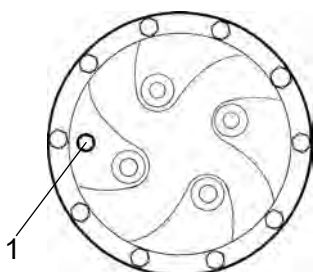


Attēls. Eļļas izlaišana - planetārais pārvads, izvēles

1. Līmeņa pārbaudes/uzpildes aizbāznis



Attēls. Eļļas uzpilde - planetārais pārvads, std.
1. Līmeņa pārbaudes/uzpildes aizbāznis



Attēls. Eļļas uzpilde - planetārais pārvads, izvēles
1. Līmeņa pārbaudes/uzpildes aizbāznis

Pakaļējās ass planetārie pārvadi - Eļļas mainīšana - Eļļas uzpilde

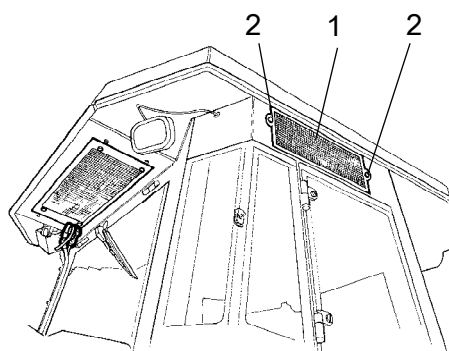
Novietojiet rulli tā, lai aizbāznis (1) planetārajā zobratā būtu uz pulksten deviņiem.

Noslaukiet un noņemiet drenāžas atveres aizbāzni (1).

Iepildiet eļļu līdz līmeņa pārbaudes atveres apakšējai malai. Lietojiet transmisijas eļļu. Skatiet ieeļļošanas specifikāciju.

Notīriet un ievietojiet atpakaļ aizbāzni (1).

Uzpildiet ar eļļu tāpat, kā pakaļējās ass otro planetāro pārvadu.



Attēls. Kabīne
1. Svaigā gaisa filtrs
2. Skrūve (x2)

Gaisa kondicionēšana (papildu aprīkojums) Svaigā gaisa filtra maiņa



Lai piekļūtu filtram (1), lietojiet kāpnes. Filtram var piekļūt arī caur labo kabīnes logu.

Atskrūvējiet abas skrūves (2), kas atrodas kabīnes labajā pusē. Noceliet visu turētāju un izņemiet filtra ieliktni.

Nomainiet pret jaunu filtru.

Ja mašīnas ekspluatēs putekļainā vidē, iespējams, ka filtru nāksies mainīt biežāk.

Tehniskā apkope - 2000 h



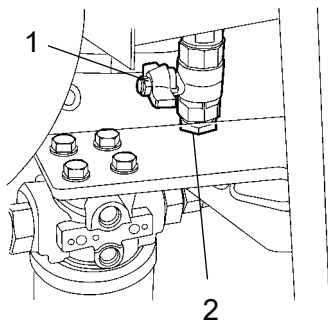
Novietojiet ceļa rulli uz horizontālas virsmas. Veicot pārbaudes un regulēšanu, dzinējam jābūt izslēgtam un jāaktivizē avārijas bremze/stāvbremze, ja nav citu norādījumu.



Ja dzinēju darbina iekštelpās, nepieciešama laba ventilācija (gaisa nosūkšana). Šādos apstākļos iespējams saindēties ar oglekļa oksīdu - tvana gāzi.



Hidrauliskā tvertne, eļļas nomaiņa



Att. Hidrauliskā šķidruma tvertnes apakšpuse

1. Noliešanas krāns
2. Aizgrieznis

Paņemiet trauku izlietotā šķidruma savākšanai. Trauka tilpumam jābūt vismaz 60 litri (16 galoni).



Esiet uzmanīgi, noliejot karstu hidraulisko šķidrumu. Lietojiet aizsargcimdus un aizsargbrilles.

Piemērots trauks ir tukša eļļas tvertne vai līdzīgs priekšmets, kurš jānovieto aiz rullja. Pēc tam, kad ir noņemts aizbāznis (2) un atvērts krāns, šķidrums tek pa šļūteni no drenāžas atveres (1) uz eļļas tvertni.



Uzglabāji un iznīcināji eļļu atbilstoši apstiprinājumam.

Iepildiet svaigu hidraulisko eļļu, kā norādīts instrukcijās "Hidrauliskā tvertne, pārbaudiet šķidruma līmeni". Hidrauliskās eļļas filtri jānomaina vienlaicīgi.

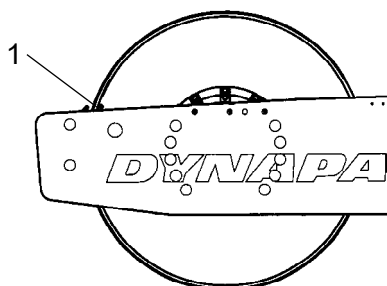
Iedarbiniet dīzeļdzinēju un darbiniet dažādas hidrauliskās funkcijas.

Pārbaudiet šķidruma līmeni un nepieciešamības gadījumā papildiniet to.

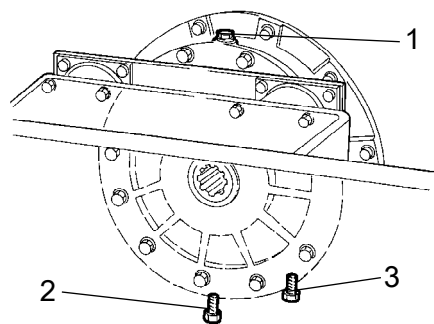


Veltņa kartridžs - Eļļas maiņa

Novietojiet mašīnas līmeni tā, lai indikatora adata (1) veltņa iekšpusē būtu izlīdzināts ar veltņa rāmja augšu.



Att. Veltņa kreisā puse
1. Indikatora adata



Attēls. Veltņa labā puse
1. Uzpildes atveres aizbāznis
2. Drenāžas aizbāznis
3. Līmeņa pārbaudes atveres aizbāznis

Novietojiet zem drenāžas atveres (2) trauku ar aptuveni 5 litru tilpumu.



Savāciet eļļu un nogādāiet to videi nekaitīgā atkritumu savākšanas punktā.

Notīriet un izskrūvējiet uzpildīšanas aizbāzni (1) un drenāžas aizbāzni (2).

Ļaujiet eļļai iztecēt. Ieskrūvējiet drenāžas aizbāzni un iepildiet svaigu sintētisko eļļu atbilstoši instrukcijām, kas sniegtas nodaļā „Veltņa kartridžs – eļļas līmeņa pārbaude”.

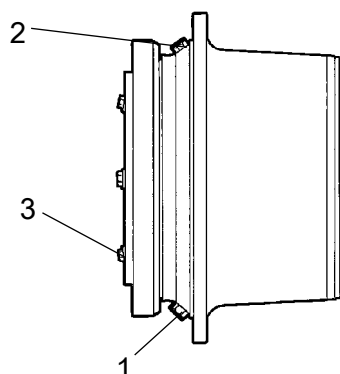
Atkārtojiet procedūru pretējā pusē.



Nodrošiniet, lai kartridžā tiktu izmantota tikai MOBIL SHC 629 markas eļļa.



Veltņa pārnesumkārbā - Eļļas maiņa



Attēls. Veltņa pārnesumkārbā

1. Drenāžas aizbāznis
2. Uzpildes aizbāznis
3. Līmeņa pārbaudes atveres aizbāznis

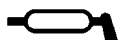
Novietojiet rulli uz līdzenas virsmas ar aizbāžņiem (1) un (2), kā parādīts attēlā.

Noslaukiet tīru, izskrūvējiet aizbāžņus (1, 2 un 3), izlaidiet eļļu piemērotā traukā, kura tilpums ir aptuveni 3,5 litri.

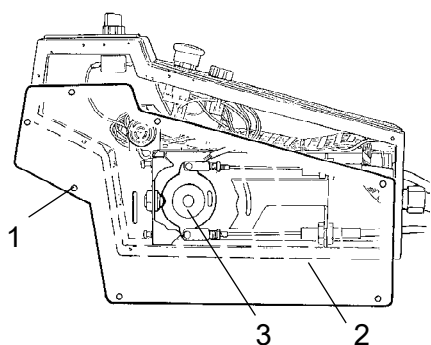
Ieskrūvējiet atpakaļ aizbāzni (1) un iepildiet eļļu līdz līmeņa atverei (3) atbilstoši nodaļas „Veltņa pārnesumkārbā – Eļļas līmeņa pārbaude” instrukcijām.

Izmantojiet transmisijas eļļu atbilstoši smērvielu specifikācijai.

Notīriet un ieskrūvējiet atpakaļ līmeņa atveres aizbāzni (3) un uzpildes atveres aizbāzni (2).



Pārslēgšanas svira kustībai uz priekšu vai atpakaļgaitā - eļļošana



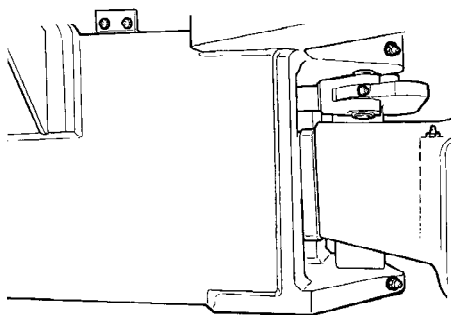
Attēls. Pārslēgšanas svira kustībai uz priekšu vai atpakaļgaitā

1. Skrūve
2. Plāksne
3. Disks ar izcilni

Noskrūvējiet skrūves (1) un noņemiet plāksni (2).

Ieeļļojiet izcilņa diska saskares virsmu (3).

Piestipriniet plāksni (2) ar skrūvēm (1).



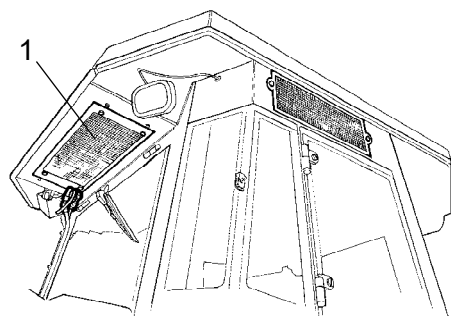
Attēls. Stūres mezgls

Stūres mezgls - Pārbaude

Pārbaudiet, vai stūres mezglam nav bojājumu vai plaisu.

Pārbaudiet un nostipriniet vaļīgās skrūves.

Pārbaudiet, vai tās nav pievilktas parāk cieši un vai nav brīvģājiena.



Attēls. Kabīne
1. Kondensētāja elements

Automātiskā klimata kontrole (izvēles aprīkojums) - apkope

Lai nodrošinātu ilgstošu ekspluatāciju, regulāri jāveic apskates un apkopes.

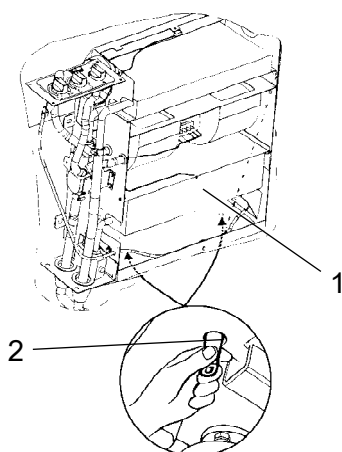
Izmantojot saspiestu gaisu, no kondensētāja elementa (1) iztīriet visus putekļus. Jāpūš no augšas uz leju.



Pārāk spēcīga gaisa strūkļa var sabojāt elementa sānus.



Strādājot ar saspiestu gaisu, valkājiet aizsargbrilles.



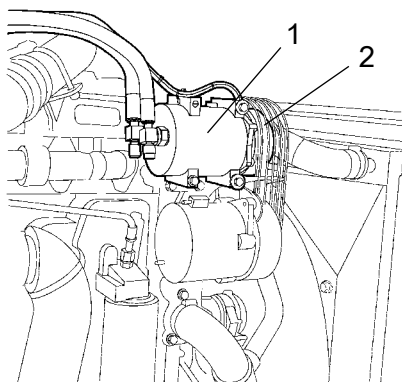
Attēls. Automātiskā klimata kontrole
1. Dzesēšanas elements
2. Drenāžas vārsts (x2).

Apskatiet kondensētāja elementa stiprinājumu.

Izmantojot saspiestu gaisu, iztīriet no dzesēšanas iekārtas un dzesēšanas elementa (1) visus putekļus.

Pārbaudiet, vai sistēmas šļūtenes nav nobrāztas. Pārbaudiet, vai nekavē drenāžu no dzesēšanas iekārtas, lai iekārtā neuzkrātos kondensāts.

Drenāžu veic, piespiežot vārstus (2)



Att. Dzinēja nodalījums
1. Kompresors
2. Piedziņas siksna

Kompresors, pārbaude (izvēles aprīkojums)

Pārbaudiet kompresora (1) stiprinājumu.

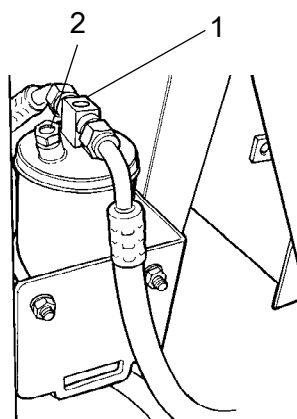
Kompresors atrodas dzinēja nodalījumā virs generatora.

Mezglis, ja iespējams, ir jādarbina vismaz piecas minūtes katru nedēļu, lai nodrošinātu sistēmas blīvslēgu un kompresora eļļošanu.

Pārbaudiet, vai piedziņas siksna (2) nav mehānisku bojājumu vai plaisu.



Gaisa kondicionēšanas ierīci nedrīkst darbināt, ja ārējā temperatūra ir zem 0 C.



Attēls. Žāvēšanas filtrs dzinēja nodalījumā
1. Kontrollodziņš
2. Mitruma indikators

Žāvēšanas filtrs, pārbaude

Iekārtai darbojoties, atveriet dzinēja pārsegu un caur kontrollodziņu (1) pārbaudiet, vai uz žāvēšanas filtra nav redzami burbuļi. Ja caur kontrollodziņu redzami burbuļi, tā ir zīme, ka ir pārāk zems dzesējošās vielas līmenis. Ja redzami burbuļi, iekārta jāaptur. Ja iekārtu darbina ar nepietiekamu dzesējošās vielas daudzumu, to var sabojāt.

Pārbaudiet mitruma indikatoru (2). Tam jābūt zilā krāsā. Ja tas ir smilšu krāsā, tad autorizētai firmai jānomaina žāvētāja kartridžs.



Ja iekārtu darbina ar pārāk mazu dzesējošās vielas daudzumu, bojā kompresoru.



Neatvienojiet un neatveriet šļūteņu savienojumus.



Dzesēšanas sistēmā ir spiediens. Nepareizas rīcības rezultātā personāls var gūt savainojumus.



Dzesējošā viela, kas atrodas sistēmā, ir zem spiediena. Dzesējošās vielas aizliegts izlaist atmosfērā. Strādāt ar dzesētāja kontūru drīkst tikai autorizētas kompānijas.

DYNAPAC

Part of the Atlas Copco Group

Dynapac Compaction Equipment AB
Box 504, SE-371 23 Karlskrona, Sweden

DYNAPAC

Part of the Atlas Copco Group

Dynapac Compaction Equipment AB
Box 504, SE-371 23 Karlskrona, Sweden